

THE
THIRTY-SECOND ANNUAL REPORT
OF THE
MONTREAL AUXILIARY
BIBLE SOCIETY.

MDCCCLII.

PRESENTED TO THE SUBSCRIBERS AT THEIR
ANNUAL MEETING,

26TH JANUARY, 1853.

~~~~~  
READ AND CIRCULATE THIS REPORT.  
~~~~~

Montreal :
PRINTED BY JOHN LOVELL,
AT HIS STEAM-PRINTING ESTABLISHMENT, ST. NICHOLAS STREET.

—
To be had Gratis at the Depository.

—
1853.

T

A

PRE

THE
THIRTY-SECOND ANNUAL REPORT
OF THE
MONTREAL
AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

MDCCCLII.

PRESENTED TO THE SUBSCRIBERS AT THEIR ANNUAL MEETING,

26TH JANUARY, 1853.

~~~~~  
☛ READ AND CIRCULATE THIS REPORT.  
~~~~~

Montreal:
PRINTED BY JOHN LOVELL,
HIS STEAM PRINTING ESTABLISHMENT ST. NICHOLAS STREET.

—
1853.

Montreal Auxiliary Bible Society.

HONORARY GOVERNORS FOR LIFE.

THE HONORABLE PETER M'GILL,
WILLIAM LUNN, ESQUIRE,
J. T. BARRETT, ESQUIRE,
J. FROTHINGHAM, ESQUIRE,
J. FLEMING, ESQUIRE.

THE THIRTY-SECOND ANNUAL MEETING OF THE MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY was held in THE WESLEYAN CHURCH, Great St. James Street, on Wednesday Evening, January 26, 1853. A. F. HOLMES, Esq., M. D., President, in the Chair. After the reading of the Scripture, and prayer, by REV. H. WILKES, D. D., the Report was read by REV. JOHN JENKINS.

BR
206.09714
M58
1853

Moved
Resol
lowing g
year:—

J. H. M
JOSEPH

Rev. Me

Moved
Resol
for the p
Moved
Resol
world ca
true liber
extent to
influence
Moved
Resol
the Britis
and prais
noble inst
should be
Scriptures
recommen
and claim
making c
Where
first Lord

Moved by Rev. F. H. MARLING, seconded by J. H. MAITLAND, Esq. :—

Resolved, That the Report now read be received and printed: also that the following gentlemen be the Officers and Committee of this Auxliary for the ensuing year :—

President :—A. F. HOLMES, Esq., M.D.

Treasurer :—D. DAVIDSON, Esq.

Vice-Presidents :

J. H. MAITLAND, Esq.,
JOSEPH WENHAM, Esq.,

HONORABLE JAMES FERRIER,
JOHN MATHEWSON, Esq.

Secretaries :

Rev. JOHN JENKINS, FOREIGN SECRETARY.
W. C. EVANS, Esq., RECORDING SECRETARY.
MR. JAMES MILNE, GENERAL AGENT AND DEPOSITARY.
REV. JAMES GREEN, TRAVELLING AGENT.

Committee :

Rev. Messrs. W. Taylor, D.D, H. Wilkes, D.D, R. McGill, A. D. Campbell, John McLoud, D. Fraser, D. Inglis, F. H. Marling, N. Cyr, Mr. John Smith,	Messrs. Henry Vennor, John Sinclair, John Holland, Benjamin Lyman, Jacob DeWitt, T. M. Taylor, Joseph Mackay, E. C. Tuttle, J. Mathewson, A. H. Campbell,	Messrs. F. Starr, James Torrance, Alex. Morris, T.M. Thompson, James Patton, Thomas Kay, Theo. Lyman, J. Greenshields, Hew Ramsay,
--	--	--

Moved by REV. DR. CHURCH, seconded by REV. G. DOUGLAS :—

Resolved, That this meeting feels itself called upon to praise the Giver of all good for the present favorable aspect of the great Bible cause.

Moved by REV. D. FRASER, A. M., seconded by WM. LUNN, Esq. :—

Resolved, That this meeting recognises in the Bible the only means by which the world can make effectual progress in education, in morals, and in the principles of true liberty ; and that the advancement of nations is precisely in proportion to the extent to which they have been brought under its enlightening and sanctifying influences.

Moved by REV. DR. TAYLOR, seconded by D. DAVIDSON, Esq. :—

Resolved, That the present year, 1853, being the fiftieth year of the existence of the British and Foreign Bible Society, this meeting feels that not only are gratitude and praise due to the Great Head of the Church, for the success with which that noble institution has been so abundantly favored, but also that this period of Jubilee should be marked by new and vigorous efforts to give increased circulation to the Scriptures, both at home and abroad ; and with this view the meeting earnestly recommends to all the Protestant Clergy of Eastern Canada to present the objects and claims of the Parent Society to their congregations by preaching sermons, and making collections in its behalf.

Where there is no local impediment, it is submitted that March 13th, being the first Lord's Day in the Jubilee year, would be appropriate for the purpose.

Doxology and Benediction by Rev. JOHN JENKINS.

A Collection was taken up, amounting to £28 11s. 10d.

English Bible, 4to., and English Testament, 8vo.

For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.
John iii. 16.

Pica Bible, 4to. and 8vo., and Pica Testament, 8vo.

And the sea gave up the dead which were in it; and death and hell delivered up the dead which were in them; and they were judged every man according to their works.
Rev. xx. 13.

Minion Bible, 8vo. and 24mo., and Minion Testament, 24mo.

Let the wicked forsake his ways and the unrighteous man his thoughts; and let him return unto the Lord, and he will have mercy upon him; and to our God for he will abundantly pardon.—*Is. lv. 7.*

Nonpareil Bible, 12mo.

Trust in the Lord with all thy heart; and lean not to thine own understanding. In all thy ways acknowledge him, and he shall direct thy paths.
Prov. iii. 5, 6.

Ruby Bible, 24mo.

Pearl Bible, 24mo., and Pearl Testament, 24mo.

O God, wherefore art thou absent from us so long; why is thy wrath so hot against the sheep of thy pasture?—*Psalms lxxix. 1.*

Small Pica Bible, 8vo.

O Zion, that bringest good tidings, get thee up into the high mountain; O Jerusalem, that bringest good tidings, lift up thy voice with strength; lift it up, be not afraid; say unto the cities of Judah, Behold your God! *Isai. xl. 9.*

Long Primer Bible, 8vo., and Long Primer Testament, 8vo.

Say among the heathen that the LORD reigneth; the world shall also be established that it shall not be moved; he shall judge the people righteously.—*Psalms xcvi. 10.*

Brevier Bible, 8vo., and Brevier Testament, 12mo.

And they came to a place which was named Gethsemane; and he saith to his disciples, Sit ye here while I shall pray.—*Mark. xiv. 32.*

Diamon

Pearl

Ruby

Nonpa

Minion

Brevier

Small

BIBLES AND TESTAMENTS ON SALE

TO

BRANCH SOCIETIES AND SUBSCRIBERS.

ENGLISH,

[For Specimens of Type see opposite page.]

	To Societies.		Subs.	
	S.	D.	S.	D.
BIBLES.				
Diamond Bible, 32mo. sheep.....	1	8	1	8
32mo. roan, gilt edges.....	1	10	1	10
32mo. morocco, gilt edges.....	3	0	3	0
Pearl Bible, 24mo. sheep.....	1	0	0	9
24mo. roan, inferior paper.....	1	3	1	3
24mo. fine roan..	1	10	1	10
24mo. colored calf.....	2	6	2	0
24mo. morocco.....	3	6	3	6
8vo. foolscap, colored calf, marginal references.....	5	0	3	9
8vo. roan do.....	4	6	4	6
8vo. colored calf, marginal references, gilt edges....	5	6	5	6
8vo. morocco do.....	6	3	6	3
Ruby Bible, 24mo. sheep.....	1	10	1	4
24mo. plain calf.....	2	3	1	9
24mo. colored calf.....	2	6	2	0
24mo. roan, gilt edges.....	2	0	2	0
24mo. morocco, gilt edges.....	3	6	3	6
Nonpareil Bible, 12mo. sheep, for Schools and the poor.....	1	3	1	3
12mo. plain calf.....	2	6	2	0
12mo. colored calf.....	3	0	2	3
12mo. roan, gilt edges.....	2	2	2	2
12mo. plain calf, marginal references.....	5	0	3	9
12mo. colored calf.....	7	6	6	0
16mo. marginal references, sheep.....	3	9	2	10
16mo. do calf.....	5	0	3	9
16mo. do roan, gilt edges....	4	6	4	6
16mo. do morocco, do ...	6	3	6	3
Minion Bible, 24mo. sheep.....	2	8	2	0
24mo. colored calf.....	4	0	3	0
24mo. roan, gilt edges.....	3	6	3	6
8vo. sheep.....	3	0	2	3
8vo. do colored calf, fine paper.....	5	4	4	0
Brevier Bible, 8vo. (demy) sheep.....	4	0	3	0
8vo. do plain calf.....	5	4	4	0
8vo. do colored calf, fine paper.....	7	0	5	4
8vo. sheep, marginal references.....	6	9	5	0
8vo. colored calf, do.....	8	9	6	6
8vo. do marbled edges, fine paper, marg. references..	11	3	8	6
8vo. morocco, gilt edges, do do....	15	0	15	0
Small Pica Bible, 8vo. sheep, inferior paper.....	5	4	4	0
8vo. (medium) colored calf.....	7	0	5	3
8vo. sheep, marginal references.....	8	0	6	0
8vo. colored calf, do.....	11	3	8	6
8vo. plain calf, with references.....	12	6	9	6
8vo. colored calf, do. fine paper.....	15	0	11	3
8vo. marginal references, morocco, gilt edges....	17	6	17	6

Mark. xiv. 32.

U look, wherefore art thou absent from us so long; why is thy
wrest so hot against the sheep of thy pasture?—Psalms lxxiv. 1.

1000. A.A. 10.

BIBLES.

To Societies. Subs.

	S.	D.	S.	D.
Pica Bibles, Imperial 8vo. sheep.....	10	0	7	6
8vo. colored calf.....	12	6	9	6
8vo. morocco, gilt edges.....	15	0	15	0
Crown 4to. colored calf, marginal references.....	18	9	14	0
4to., marginal references, morocco, gilt edges.....	22	6	22	6
English Bible, Imperial 4to., with references, colored calf.....	27	6	27	6
4to., do morocco.....	35	0	35	0

TESTAMENTS.

Diamond Testament, 48mo. sheep.....	0	5	0	4
48mo. roan, gilt edges.....	0	6	0	6
Pearl, Medium 32mo. sheep, inferior paper.....	0	7	0	6
Royal 32mo. colored calf, fine paper.....	1	6	1	1½
32mo. roan, embossed, gilt edges.....	0	9	0	9
Ruby, 32mo. do do do.....	0	9	0	9
32mo. sheep.....	0	7	0	6
Minion, Medium 24mo. sheep.....	0	8	0	6
Royal 24mo. colored calf.....	2	0	1	6
24mo. roan, gilt edges.....	1	0	1	0
Foolscap 8vo. calf, gilt edges, marginal references.....	3	0	3	0
8vo. sheep, marginal references.....	2	6	2	0
Brevier Testament, 12mo. sheep, for Schools and the Poor.....	0	8	0	8
12mo. colored calf.....	2	2	1	8
Long Primer Testament, 8vo. sheep.....	1	10	1	4
8vo. colored calf.....	3	9	2	10
Pica Testaments, 8vo. sheep.....	2	9	2	0
8vo. inferior paper.....	2	0	1	6
8vo. colored calf, fine paper.....	4	0	3	0
English Testament, 8vo. sheep.....	4	0	3	0
8vo. colored calf.....	6	0	4	6

TESTAMENTS WITH PSALMS.

Diamond Testament with Psalms, 48mo. roan, gilt edges.....	0	9	0	9
Pearl Testament with Psalms, 24mo. colored calf.....	1	8	1	3
Minion Testament with Psalms, 24mo sheep.....	1	0	0	9
Brevier do do 12mo. do.....	1	4	1	0
Pica do do 8vo. do.....	3	6	2	8
Pica do do 8vo. colored calf.....	5	4	4	0

PORTIONS FOR THE BLIND.

Gospel by Luke, by Gall.....	5	3		
Gospel by John, by Lucas.....	4	0		
Gospels by Matthew and Luke, Alston.....	5	3		
Gospels by Mark and John.....	4	0		
Epistle to the Ephesians.....	2	0		

GAELIC.

Bourgeois Bible, 8vo. sheep.....	6	0	4	6
8vo. plain calf.....	7	0	5	3
Bourgeois Testament, 12mo. sheep, for Schools.....	0	11	0	11
Minion Testament, 24mo. sheep.....	1	4	1	0
Pica Testament, 8vo. sheep.....	3	0	2	3

IRISH.

Bourgeois Bible, 8vo. calf, Roman character.....	7	6	6	0
Long Primer Testament, 12mo. sheep, Roman character.....	1	5	1	1
Small Pica Bible, 8vo. calf, Irish character.....	12	0	9	0
Small Pica Testament, 8vo. do.....	1	4	1	0

French P

French R

French F

French T

French a

Ruby B

Italian I

Testame

Long Pr

Bourgeo

Bourgeo

Long P

German

Greek I

Modern

Ancient

Latin F

Hebrew

New T

Psalms

Spanis

Spanis

Welch

Small

At the Ren

gear, to th

This S

Anabic, C

Turkish, C

S

WYMAN,

To Societies. Subs.

FRENCH.

	S.	D.	S.	D.
French Pearl Foolscap, 8vo. M. R. (Martin) colored calf.....	5	6	4	2
8vo. do roan.....	4	6	4	6
8vo. do morocco.....	6	3	6	3
French Ruby Bible, 24mo. sheep, (Martin).....	3	4	2	6
24mo. plain calf, do.....	3	9	2	10
24mo. sheep, (Ostervald).....	3	4	2	6
24mo. roan do.....	3	0	3	0
French Bible, Minion 18mo. calf, do.....	4	6	3	9
Nonpareil 12mo. calf, do.....	4	0	3	0
Bourgeois 8vo. sheep, (DeSacy).....	6	3	4	9
8vo. calf, do.....	6	8	5	0
Pica, 8vo. calf, (Martin).....	8	6	6	4
French Testament, 48mo. roan.....	0	10	0	10
32mo. roan, gilt edges.....	1	0	1	0
18mo. sheep (Martin).....	1	3	1	0
12mo. sheep, (Ostervald).....	1	3	1	0
12mo. sheep, (DeSacy).....	1	3	1	0
French and English Testaments in parallel columns, 12mo. sheep..	3	0	2	3

ITALIAN.

Ruby Bible, (Diodati) 24mo. calf.....	3	0	2	3
" " 24mo. roan, gilt edges.....	2	6	2	6
Italian Bible, Long Primer, (Diodati) 8vo. sheep.....	5	0	3	9
8vo. calf.....	6	6	5	0
Testament, (Diodati) 32mo. roan, gilt edges.....	1	3	1	3

GERMAN.

Long Primer Bible, 8vo. plain calf.....	7	0	5	5
12mo. do.....	5	4	4	0
Bourgeois Testament, 24mo. sheep.....	1	0 $\frac{1}{2}$	0	10
Bourgeois Testament, 24mo. cloth.....	1	4	1	0
Long Primer Testament, 8vo. sheep.....	3	4	2	6
German and English Testament, 12mo. roan.....	2	6		

GREEK.

Greek Psalms, 24mo. sheep.....	1	0		
Modern Greek Testament, Crown 8vo. sheep.....	3	4	2	6
Ancient Greek Testament, 18mo. calf.....	5	0	3	9

LATIN.

Latin Bible, Foolscap, 8vo. calf.....	8	9		
---------------------------------------	---	---	--	--

HEBREW.

Hebrew Bible, 8vo. plain calf.....	12	6		
8vo. sheep.....	10	0		
New Testament.....	8	0		
Psalms, 24mo. cloth.....	2	0		

SPANISH.

Spanish Bible, 18vo. calf (Scio).....	7	6		
Spanish and English Testament, roan.....	2	6		

WELCH.

Welch Bible, Nonpareil, 12mo. sheep.....	1	3		
Small Pica, 8vo. morocco.....	12	6		
New Testament, 12mo. sheep.....	0	8		

At the REDUCED PRICES, each Annual Subscriber of Four Dollars has the privilege of purchasing Bibles and Testaments, within the year, to the amount of Twenty Dollars, and in like proportion for every Four Dollars Subscribed.

This Society can procure TO ORDER, from the Parent Society, whole or parts of the Scriptures in the following languages—Amharic, Arabic, Catalanian, Danish, Dutch, Ethiopic, Malay, Persian, Polish, Piedmontese, Portuguese, Rarodanga, Spanish, Swedish, Syrian, Turkish, Chinese, Chippewa, Esquimaux, Flemish, Hindostanee, Negro English.

Our Branches and Agents in the country are particularly requested when they order Books from the Depository, to PROVIDE A SPECIMEN, or direct how they can be sent without delay.

Laws and Regulations

OF THE

MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

- I. The Society shall be denominated "THE MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY," the objects of which shall be to co-operate with the **BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY**, in promoting the distribution of the Holy Scriptures, both at home and abroad.
- II. Conformably to the principles of the Parent Institution, the Bibles and Testaments circulated by this Society shall be without note or comment.
- III. All persons subscribing two dollars or upwards, per annum, shall be members of this Society; or forty dollars at one time, shall be members for life.
- IV. The business of the Society shall be conducted by a President, Vice-Presidents, Treasurer, two Secretaries, and a Committee consisting of not less than twenty members, with power to add to their number, five members of this Committee shall form a quorum.
- V. No lay member of the Society shall be eligible as a member of the Committee unless he be a life member or pay an annual subscription of at least four dollars.
- VI. The Committee shall have the power of nominating such persons as shall have rendered essential services to the Society as Honorary Governors for life.
- VII. The Committee shall meet once every month, or oftener, on some day to be fixed by themselves.
- VIII. The whole of the Subscriptions and Donations received by this Society, and not required for its own operations, shall, from time to time, be remitted to the Parent Society.
- IX. For the purpose of giving full effect to the benevolent designs of the **BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY**, in their grant of the Scriptures for distribution among the poor, the Committee shall make it their business to inquire what families or individuals are in want of Bibles and Testaments, and it shall be the duty of the Committee to furnish them therewith at prime cost, reduced prices, or gratis, according to their circumstances.
- X. A general meeting of the Subscribers shall be held annually at Montreal, when the accounts shall be presented—the proceedings of the past year stated—a new Committee appointed—and a Report agreed upon to be printed under the direction of the Committee, and circulated among the members.
- XI. No alteration shall be made in these Laws except at a general meeting of the Society, called by special notice, to be advertized in two of the Montreal Newspapers, one month previously.

THE
THIRTY-SECOND ANNUAL REPORT
OF THE
MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

THE circumstances of encouragement under which the Committee of the Montreal Auxiliary Bible Society meet their constituents this evening, demand an expression of humble gratitude to Almighty God. For although, as will be immediately announced, the issue of Bibles by your Society has not equalled in number that of the year 1851, it may yet be questioned, if, within the entire range of its history, it has ever been so efficient as now in promoting the benign purposes for which it was originally established. Besides, looking beyond the narrow circle which limits the operations of this auxiliary, to the vast sphere which is occupied by the venerable Parent Institution, and its other children, our active, lovely, and benevolent sisters, your committee observe, in the midst of the difficulties which here and there and now and then embarrass the general cause, so much of energy, and devotion, and success, that they cannot withhold the exclamation, "WHAT HATH GOD WROUGHT!" When, indeed, they contemplate the fact that the British and Foreign Bible Society has not yet reached the fiftieth year of its existence, and then survey the vast influence for good which it has exerted upon the nations of the earth; when they look at the large amount of Scriptural light which it has poured into the midst of the darkness of Europe, and at the leaven of truth which it has inserted in the mass of Brahminical and Mahomedan error in India; when they consider the fact, that by rendering the Holy Scriptures into Chinese, it has placed in the hands of 400 millions of the human race the key of salvation, and that by conveying the word of God in their several languages to the inhabitants of the South Seas it has produced civilizing, moralizing, and in many cases, sanctifying influences upon the

blackest and most cruel spots of our globe ; when, in a word, they consider that there is scarcely a language or a dialect of this Babel-earth into which it has not rendered portions, at least, of the blessed word of truth, they are ready, with the multitudes who witnessed the wonders of the Son of God, to "marvel ; and to glorify God who hath given such power unto men."

Within the year that has now closed, the Committee have been called upon to utter, with respect to two of their number, the inspired declaration, "Blessed are the dead which die in the Lord. Yea, saith the Spirit, that they may rest from their labours ; and their works do follow them." They have done this with mingled feelings of sorrow and of gratitude ; of sorrow that they have lost the services of two old valued and successful fellow labourers ; and of gratitude, that in their last moments they were in a very eminent degree sustained and comforted by the truths of that blessed Book, that living tree, whose leaves they sought as members of this Society to scatter over the world for the healing of the nations.

In the beginning of the year one of the Vice-Presidents of the Society, James R. Orr, Esq., a man whose praise is yet in all the Churches, and whose liberal and unobtrusive beneficence has probably never been surpassed in this city, was called to his heavenly rest ; having been connected with your Society for twenty years. And towards the close of the year, the Rev. Wm. Squire, who, at the period in which Mr. Orr first joined this Committee was one of the Secretaries of your Society, a man who being dead yet speaketh, was suddenly and mysteriously called by his Divine Master to the same glorious reward. In these solemn providences your committee recognise the words of their Divine Teacher as applicable both to themselves and to every friend of our noble cause :—"I must work the works of Him that sent me while it is day, the night cometh when no man can work."

That portion of the Society's operations which, in the retrospect of the past year, affords greatest satisfaction to the committee is the department assigned to

THE TRAVELLING AGENT,

who, under the assiduous direction of "the Sub-Com-

mittee
with an
most sa
period i
new Br
through
some of
neighbo
awaken
Your C
the full
vinced
ficial i
grateful
employ
them to
Green.
Agent
Comm
per an

is still
efficien
which
and to
eviden
this de

In
a
In
In
In

Show
rangem

Th
Branc
keep
Lond
dutie

mittee on Agency," has prosecuted his arduous labours with an energy and a success which have exceeded their most sanguine expectations. During the comparatively brief period in which he has been engaged by your Committee 15 new Branch Societies and agencies have been established through his instrumentality; new life has been diffused into some of the old and withered Branches; and in many of those neighbourhoods which he has visited, new interest has been awakened in the sacred Christian cause of Bible distribution. Your Committee, so far from supposing that they have yet seen the full results of the labours of the travelling Agent, are convinced that the Society is only now beginning to feel their beneficial influence. They see enough, however, to make them grateful to Divine Providence, first, in opening the way for the employment of a travelling Agent at all, and then in directing them to the services of so energetic an officer as the Rev. James Green. Copious extracts from the journals of the Travelling Agent will be supplied in the Appendix to this Report. Your Committee gratefully acknowledge the grant of £100 sterling per annum towards the expenses of this Agency.

THE DEPOSITORY

is still committed to the management of the Society's old and efficient servant, Mr. James Milne. The wisdom of the course which led in 1851, to its removal to Great St. James Street, and to the formation of the present Union Depository, is still evidenced by the increased efficiency and economy with which this department of our labours is prosecuted.

In 1849, the entire expenses of the Depository to the Society amounted to.....	£173	3	10
In 1850 to.....	169	9	9
In 1851 to.....	162	10	0
In 1852, the first year of fair trial of the U. D.....	126	13	4

Showing an annual saving of between £40 and £50, consequent upon the new arrangement.

The duties of the Depository are to correspond with 115 Branches and Agencies, to execute their orders for Bibles, to keep the Society's accounts, to transmit orders for Bibles to London, and to pass all imports at the custom-house; all which duties, with the expense of rent, taxes, fire and light have,

during the last year, been discharged for the small sum of £126 13s. 4d.

In consequence of the peculiar circumstances under which the

ISSUES FROM THE DEPOSITORY

were augmented in 1851, it is only right, in surveying this portion of your Society's operations, that the Committee should, on this occasion, institute a comparison of the issues for the last three years :

In 1850 there were issued from the depository 2988 Bibles, and 4496 Testaments, making a total of 7484 copies of the Word of God.

In 1851, it was thought desirable to survey the entire field which your Society is called to cultivate, and with a view of supplying the more destitute portions of the country, many of the Branch Societies at the united suggestion of the Committee and Travelling Agent, laid in an additional stock of Scriptures. This increased the issues of 1851 to 6367 Bibles, and 4814 Testaments, showing the large addition upon the issues for the year, of 3679 copies.

During the last year, the issues amounted to 4651 Bibles, and 6367 Testaments. Total 11,018 ; showing a decrease of 163 copies on the extraordinary year 1851, but an increase on 1850 of 3534 copies of the Word of God. This shows the total issues for the last three years to have been 29,168 copies of the Word of God, or an average of 9,722 copies a year ; a view of the subject, which so far from disheartening the Committee, leads them to thank God and take courage.

In the early part of the year, a Sub-Committee was appointed to superintend the

DISTRIBUTION TO IMMIGRANTS

of the Holy Scriptures. The short time for which these strangers remain in Montreal, prevents the Committee from ascertaining with accuracy their state of destitution in reference to the Scriptures ; yet have they had the grateful satisfaction of placing in the hands of this interesting class of persons 47 copies of that word which is able to make them " wise unto

salvation
of your
Milloy,
importan
they ear
cultivate
gift coul
has com
and eve
Bible v
stranger
be found
denial t
lasting
by the c
Under

your C
the last
statem
new s
feature
of grea
growin
tion of
the su
sertion
John's
Testar
Bibles
in the
think
despi
there
evang
upon
of an
invite

salvation through faith which is in Christ Jesus." The thanks of your Committee are due to Mr. C. H. See, and Mr. A. Milloy, for the valuable aid which they have rendered in this important branch of the Society's labours; a branch which they earnestly entreat their successors in office to watch and to cultivate with more than ordinary care; for what more suitable gift could be placed in the hands of an immigrant stranger who has come to seek a home in a new country, where every scene and every circumstance and every face is strange, than that Bible which teaches him that "the Lord preserveth the strangers?" Your Committee are persuaded that could there be found in this city, individuals possessing the requisite self-denial to devote themselves to this benevolent work, much and lasting spiritual, yea, and eternal good, would be accomplished by the enterprise.

Under the head of

GRATUITOUS DISTRIBUTION

your Committee are glad to be able to report an increase during the last year. It will be observed by the subjoined tabular statement, that Hotels, Steamboats, and Sabbath Schools in new settlements, have shared the Society's bounty; but the feature in this table, of greatest interest to your Committee, and of greatest importance to the country, is that which marks the growing demand upon your Society for the gratuitous distribution of French Scriptures by means of colportage; and while the supporters of this Society find, from year to year, such insertions in the Report as the following: "Granted to the St. John's Branch for colportage, 25 French Bibles and 200 French Testaments"—"granted to colporteurs, 3 Irish Bibles, 6 French Bibles, and 24 French Testaments"—"granted for distribution in the French country, 14 French Testaments," they have, so think the Committee, strong ground for hope that by and by, despite the efforts of the enemies of Truth and of the Bible, there will be poured upon this benighted land such a flood of evangelical light and glory as that there shall not be found upon it one single spot that shall be involved in the darkness of anti-christian error and iniquity; and the Committee would invite their constituents to join them this evening in earnest

SUFFERERS BY THE FIRE IN JULY, IN THE SHEDS.

11	English Bibles.....	1 3 8	
1	" New Testament.....	0 1 1	1 4 9

FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY FOR SCHOOL AT POINTE AUX TREMBLES.

48	English New Testaments.....		1 12 0
----	-----------------------------	--	--------

EPISCOPAL SUNDAY SCHOOL, QUEBEC SUBURBS, TO REPLACE PART OF THOSE DESTROYED BY FIRE.

24	English Bibles.....	1 10 0	
36	" New Testaments.....	1 4 0	2 14 0

SUNDAY SCHOOLS IN DESTITUTE SETTLEMENTS.

Sunday School in Buckingham

12	English Bibles.....	0 12 0	
----	---------------------	--------	--

Sunday School in East Farnham.

12	English Bibles.....	0 10 0	1 2 0
----	---------------------	--------	-------

TO INDIVIDUALS BY ORDER OF MEMBERS OF THE COMMITTEE.

1	English Bible for Charlotte Weymar.....	0 4 0	
1	" " Mary Miller.....	0 2 6	
1	" " Widow Scott.....	0 2 6	
1	" " Mrs. Royal.....	0 2 6	
1	" " Widow McCarthy.....	0 1 3	
4	German Testaments, per Mr. Margraff, for a Sunday School Class.....	0 4 0	
1	English Bible for a poor girl, per Miss Harvey.....	0 2 6	
1	" " Mrs. Baily.....	0 2 6	
1	German Bible for Augustus Walder.....	0 7 0	
1	English " a poor boy.....	0 1 0	
1	German Testament for a patient in Hospital.....	0 1 1	
1	English Bible for Mr. Madon.....	0 2 6	
1	" " Chas. Hill—weak eyes.....	0 5 4	
1	" " Widow " ".....	0 6 9	
1	French " M. Benoit.....	0 4 6	
14	" Testaments for the Eastern Townships.....	0 14 0	
	Half of a German Bible sold half-price.....	0 3 9	
5	English Bibles to parties whose names were not put in the orders.....	0 16 2	4 3 10

BRANCH SOCIETIES.

St. John's Branch for Colportage amongst the French Canadians.

25	French Bibles.....	7 10 0	
200	" New Testaments.....	12 10 0	20 0 0

Sherbrooke Branch distributed in the supply of the County of Sherbrooke,

49	English Bibles.....	4 18 0	
67	" New Testaments.....	3 5 9	8 3 9

BARFORD BRANCH.

2	English Bibles.....	0 3 9	
4	" New Testaments.....	0 2 6	0 6 3

ABBOTT'S CORNER BRANCH.

2	English Bibles.....			0	2	6
<i>Williamsburgh Branch distributed in the supply of the Township,</i>						
54	English Bibles.....	5	2	0		
42	" New Testaments.....	3	10	9	8	12 9

MELBOURNE BRANCH.

8	English Bibles.....	0	10	0		
6	" New Testaments.....	0	4	0	0	14 0

DANVILLE BRANCH.

10	English Bibles.....	0	15	0		
10	" New Testaments.....	0	10	6		

ST. ANDREW'S BRANCH.

1	Gælic Bible.....	0	4	0		
2	English Bibles, reduced prices.....	0	4	9		
12	" New Testaments.....	0	8	0	0	16 9

D. W. MOULTON, AGENT, HATLEY.

1	English Bible.....	0	2	0		
1	" New Testament.....	0	0	8	0	2 8

POTTON BRANCH.

1	English Bible.....				0	2 0
---	--------------------	--	--	--	---	-----

BROME BRANCH.

10	English Bibles.....	0	14	0		
15	" New Testaments.....	0	10	0	1	4 0

KINGSEY BRANCH.

1	English Bible.....	0	2	6		
11	" New Testaments.....	0	10	4	0	12 10

A. L. TAYLOR, AGENT, PIKE RIVER.

1	English Bible.....				0	1 3
---	--------------------	--	--	--	---	-----

HUNTINGDON BRANCH, IN THE SUPPLY OF THE DISTRICT.

18	English Bibles.....	1	7	6		
16	" New Testaments.....	0	10	8	1	18 2

CLARENCEVILLE BRANCH.

1	English Bible.....	0	1	3		
2	" New Testaments.....	0	1	0	0	2 3

RUSSELTOWN BRANCH.

1	English Bible.....	0	1	3	0	1 3
---	--------------------	---	---	---	---	-----

PIGEON HILL BRANCH.

4	English Bibles.....				0	5 0
---	---------------------	--	--	--	---	-----

SHEFFORD BRANCH.

10	English Bibles.....	0	14	6		
18	" New Testaments.....	0	10	6	1	5 0

EAST HATLEY BRANCH.

1	English Testament.....				0	0 6
---	------------------------	--	--	--	---	-----

7
2
6
1
575
Clo
is the
tain t
tant
And
they
they
Agen
gives
the s
evinc
indu
whic
will
Wor
glori
It
thos
bles

WEST SHEFFORD AND EAST FARNHAM BRANCH.

7	English Bibles.....	0 8 9	
3	" New Testaments.....	0 1 5	0 10 2

MARTINTOWN BRANCH.

	Reductions on Bibles and Testaments sold.		0 11 6
--	---	--	--------

MERICKVILLE BRANCH.

2	English Bibles.....		0 2 6
---	---------------------	--	-------

WINCHESTER BRANCH.

6	English Bibles.....	0 7 6	
10	" New Testaments.....	0 5 7	0 13 1

EDWARDSBURGH BRANCH.

5	English New Testaments.....	0 3 6	0 3 6
---	-----------------------------	-------	-------

MATILDA BRANCH.

	Reductions on sales.....	0 8 1	0 8 1
--	--------------------------	-------	-------

OSNABRUCK BRANCH.

1	English Bible.....		0 1 3
	Loss on Bibles sold at reduced prices in the Depository.....		1 4 11

575 695

Value.....

£101 0 0

Closely interwoven with this branch of the Society's efforts, is the attempt which your Committee made last year to ascertain the precise lack of the Word of God among the Protestant portions of our population, with a view to a complete

SUPPLY OF THE COUNTRY.

And they are rejoiced to be enabled to state that in this work they are making successful progress. It is a subject which they have repeatedly pressed upon the attention of the Travelling Agent, and to which, in his visits to the Branch Societies, he gives marked prominence; and the Committee, encouraged by the sympathy with their views which Mr. Green has already evinced, and by the activity of many of the Branch Committees, indulge the confident hope that by the end of the year upon which we this evening enter, the burden of this important duty will have been discharged. "Brethren! Pray for us, that the Word of the Lord may have free course [in our land] and be glorified."

It is now the pleasing duty of your Committee to refer to those who have lent them a helping-hand in furthering the blessed aims of this auxiliary Association; and it is only meet

that they should speak first of the amiable and devoted helpmeet of your Society

THE MONTREAL LADIES' BIBLE ASSOCIATION,

Whose exertions and successes furnish demonstrative proof of the correctness of the doctrine, that "it is not good for man to be alone" in any benevolent or evangelical enterprise. Of this we have sufficient evidence in the cheering fact that this Association has remitted to the Treasurer the noble sum of £102 14s. 3d.

THE LACOLLE BRANCH,

Demands an early and honorable mention of its liberalities and exertions, having gone beyond even its previous efforts in raising contributions to your Society. The sum of £19 16s. 2d. has been collected by its diligent members, and your Committee cannot resist the temptation of saying to every other Branch, "Go thou and do likewise."

It is with cordial satisfaction that the Committee refers to the noble example set by

THE SMITH'S FALLS BRANCH,

which has not only brought out its stock of Bibles, but has also freely contributed to the funds of this Society, an example which if extensively followed, would greatly improve the position of the auxiliary. A free contribution of £7 10s. has been forwarded by the President.

THE GRANBY BRANCH,

Has been revived by the exertions of the Travelling Agent, and its Committee have undertaken to re-examine that growing neighbourhood with a view to the immediate supply of the destitute.

NORTH WEST CLENGARRY,

is a most exemplary Branch, and is a great favourite with the Treasurer, forasmuch as it always buys its supplies *with cash*. Not only so, it "deviseth liberal things" towards the general operations of the auxiliary, having forwarded £6 7s. 6d. as a free contribution.

Our old and indefatigable fellow-labourer,

has not
steadfa
cause n
been b
collect
for the

has fo
from v
their i
have b
we co
terest

Seve
yield s
it mig
ever,
efficien
and w
this th
God, t
such f
the a
Christ
ties of
those
to add
supp
and la
living
ness t
to inv
the he
Can
their
you t
sion

THE COUNTY OF STANSTEAD BIBLE SOCIETY

has not, your Committee rejoice to find, grown weary. The steadfastness with which it carries on its operations in this cause merits a continuance of that commendation which has been bestowed upon it in former Reports. The unwearied collector of this Society, Mrs. Pomeroy, has transmitted £10 9s. for the general purposes of your auxiliary.

THE ST. JOHNS BRANCH SOCIETY

has forwarded a most satisfactory report of its proceedings, from which we glean the important and cheering fact that in their immediate neighborhood, by means of colportage, there have been circulated 249 copies of the Word of God. This fact we commend to the consideration of every one who takes interest in the advancement of our Society.

Several other Branch Societies connected with this auxiliary yield scarcely less satisfaction to your Committee; would that it might be said "all give equal satisfaction." We are, however, upon the whole, encouraged by the growing activity, efficiency and usefulness of these our coadjutors in the work; and we would remind them that upon their steadfastness in this the noblest of all benevolent enterprises, depends, under God, the moral illumination of this region of darkness. With such fellow-labourers, the Committee are prepared to prosecute the aims of the Bible Society. Upheld by the prayers of Christ's people throughout the country, sustained by the liberalities of the Churches, and helped forward by the energies of those who constitute our Branch Societies, they feel encouraged to address themselves with new vigour to the sacred work of supplying the people of this country, of every shade and creed and language, with the pure and unadulterated word of the living God; and with much affection, but with great earnestness they call upon every christian throughout the country not to involve himself in the curse of Meroz, "who came not up to the help of the Lord, the help of the Lord against the mighty."

Carrying themselves and you beyond the limited sphere of their own operations, your Committee, as is their wont, invite you to a brief survey of the **GENERAL FIELD**, using the expression in the sense in which it was employed by the Great

Teacher of men, "the field is the world." They feel some timidity in undertaking this task, not only because of the information and skill which it demands, but also because they are aware that even the shortest Report is usually considered too long on such occasions as the present. Yet, they dare not entirely set aside this portion of their task; they feel, indeed, that it would be an insult to the taste, the intelligence, and the common sense of their constituents, were they to withhold a general view of the great Bible cause; a cause which has become so intimately associated with the history of the world, and which bears so closely upon the condition and prospects of the nations.

It is pleasing then to observe the activity of the two Societies which are carrying on the same work with ourselves in the growing and increasingly populous districts of Western Canada.

THE KINGSTON AUXILIARY

Reports not only a large increase in the issues from its depository, but a corresponding augmentation of its funds. 3385 copies of the Sacred Scripture were issued in 1851, and the income of the Society for the same period was £238 10s. It is an encouraging circumstance that this Auxiliary has addressed itself so energetically to the system of colportage, and we extract from its Report a brief statement of what it has already accomplished through this kind of agency:

M. Thomas Morton was engaged and equipped for this important and promising sphere of labour. He entered on his mission on the 4th of February, and continued his labours for six months, during which period he sold 313 Bibles and 419 Testaments.—Having been only engaged for the above period, the Committee were of opinion that the state of his health was such as to render it impossible for him to do justice to the interests of the Society, and therefore did not re-engage him. Mr. John Campbell was appointed his successor. He commenced his work on the 29th of September, and from the time of his engagement, to the 1st of January, 1852, received from the Depository, 459 Bibles, 324 Testaments.

The following interesting extract is from the journal of this indefatigable labourer:—

"I visited," writes Mr. Campbell, "a Roman Catholic family. The parents could not read, but their children could. The old people were not at home. After conversation with a young girl, I engaged in prayer with her. She knelt down and made her brothers kneel down with her. After prayer, she asked me if I had a Testament for three-pence. I gave her one for that sum, which she gladly received. I was told afterwards that her sisters had renounced Romanism, and I was glad I had given her daughter the testament, in a family I visited. She said she met her mother the day before yesterday, in a family I visited. She said she was glad I had given her daughter the testament, and added, "she reads it every day, and I hear her reading it: I am very glad you gave my daughter the Testament."

The Ladies association of Kingston also employed a colporteur who sold in a short period 169 Bibles and 265 Testaments.

Your committee observe with much satisfaction the zeal and activity of the

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY

whose issues for the year ending March, 1852, numbered 13,063 copies of the Scriptures, and whose expenditure amounted to £1261 14s. 8d. These two sums are smaller in amount than those reported for the previous year, chiefly in consequence of the transfer of some of the Eastern branches of the Society to the Kingston Auxiliary.

The Upper Canada Bible Society has been greatly indebted for its efficiency to the services of their long tried and faithful travelling Agent, the

Rev. James Richardson, who for the space of 11 years devoted himself most sedulously to the promotion of the Society's objects; advancing years, however, and other circumstances, induced his retirement from a work in which he nevertheless feels deeply interested. The Committee add, that the vacated post is most suitably filled by the Rev. Lachlin Taylor, who has entered upon his duties with appropriate energy and zeal. It is humbly and devoutly hoped that the Divine blessing may attend his efforts.

For the guidance and encouragement of those amongst ourselves who are engaged in practically extending the influence of the Bible, we subjoin an extract from the report of the Hamilton Branch of the Upper Canada Bible Society. It appears that the able and devoted local agent of the Branch canvassed that city, and the following extract will give some idea of the method which he pursued and the success with which he met:

November 13.—Collections this day, £4 2s. 6d.; visited 14 houses, 9 families, 12 offices and stores, and found them all supplied with Bibles. C. P. shewed a Testament, large print, bought fourteen years ago at the depository in Toronto; did not then know his alphabet, can now read and takes good care of his Testament. November 17th.—Visited 52 houses, 66 families, 12 offices and stores; cash received £1; found eight families not supplied, and having no desire for the Scriptures: also a Bachelor, who said 'I have the Bible;' A widow had her Bible eight years, it was her only consolation in many difficulties; she was too poor to contribute, but was willing. Roman Catholics generally looked suspicious, but were civil. November 24th.—Visited 48 families, 20 without Bibles, only two of which appeared to wish for them."

It is with a deep feeling of gratitude to "the Author of every good and perfect gift" that your Committee now refer to the operations of

THE AMERICAN BIBLE SOCIETY,

which for upwards of 37 years has merited the designation of the most laborious and successful, if not the oldest, of all the

daughters of our venerable parent. No better or more accurate idea of the influence which this great and noble Society has exerted in the general cause of Bible circulation, can be obtained than the statement of the fact, that during the period of its existence it has circulated 8,288,982 copies of the Sacred Scriptures.

Your Committee deeply regret that the time and space allotted to them for the work of "reporting progress," are insufficient for even a brief view of the extensive operations of this their elder and energetic sister. There is only time to announce that in 1851, 666,015 copies of the Scriptures were issued and 706,500 copies printed at a total cost of \$308,520 18cts., and, your Committee rejoice to observe that grants to the amount of \$30,000 were made by the Society to various missions of the eastern hemisphere. "The Lord that made heaven and earth bless thee out of Zion!" is the prayer which we would send to heaven on behalf of the American Bible Society.

From surveying the revolutions of these various societies and auxiliaries, these minor lights, these planets which constitute the system of circulating truth, Your Committee invite their friends to gaze, for a few moments only, upon the majesty and grandeur of that great centre around which all these planets revolve, and from which they have derived their light, and to which, by an inalienable law, they must ever tend—The British and Foreign Bible Society. Fitly may it be compared with the great solar orb, for, from it the glorious light of truth has reached every nation and kindred and people and tongue. If every Bible is a pencil of light, then have millions upon millions of evangelical rays fallen from this centre upon the dark places of our earth, and upon the yet darker minds of its people; and if every such ray contains heat, who can calculate the amount of spiritual warmth which it has infused into the moral winter of men's hearts, frozen as they are by the cold blast of sin; and if these beams of truth bring out to view, the nature and the works of the great Eternal, what revelations of the power, wisdom and grace of God have they not disclosed to ignorant and Atheist man? Your Committee regard the British and Foreign Bible Society, as the noblest work of Christian philanthropy which has ever been presented to the

gaze
all ou
they
that
the g
worl
advan
temp
ficer
the S
year
of its
will
marc

TH
amor
1,15

In
throu
many

" In
man s
subject
sisted
would
said t
' Whe
togeth
read i
pover
with t
then,
listen
say no
wroug
Bible
certai
' Yes,
of thi
my co
God.
Testa
done
thing
certa
shall
that
man
of the

gaze of Christendom ; they view it as the great motive power of all our *Missionary* Institutions, Home, Foreign and Colonial ; they view it as containing the germ of that Christian Union, that Evangelical alliance, whose full-growth will consummate the glory of the Millennial Reign ; they view it as the hope of the world's liberty, of the world's civilization, of the world's moral advancement, of the world's redemption. And they have been tempted thus to record their opinion of the greatness and beneficence of this Institution by the fact, that in a few weeks hence the Society will have entered the Jubilee Year of its course ; a year in which it may be hoped, that the renewed liberalities of its supporters, and the augmented energies of its labourers will give to it a fresh impetus in its benevolent and onward march.

The income of the Parent Society for the year 1851-2 amounted to £108,449—and its issues to the enormous sum of 1,154,642 copies of the word of God.

In FRANCE the work of saving godliness is extending through the influence of the Bible, chiefly by colportage. From many encouraging extracts, we transcribe the following :—

“ In a Department in the Interior our colporteur overtook on the high road a man somewhat advanced in years, whose outward appearance betokened a state of abject poverty. As they walked along, our friend learned that the poor man subsisted on public charity. ‘ In your circumstances it is out of the question that you would be able to purchase anything, otherwise I should have offered you the Bible,’ said the colporteur to him. ‘ The Bible ! but I possess it already.’ ‘ Indeed !’ ‘ When I say that I possess it, I ought to say *we possess it*, for three of us clubbed together in order to procure it.’ ‘ And do you read it?’ ‘ Do you ask me if I read it? It is that alone which enables me to bear with my infirmities and my poverty. Do I read it? Yes, every evening we meet at one or the other's abode with the book, and it always tells us things which touch our hearts.’ ‘ You believe then, that the Bible says what is true?’ ‘ Do I believe it? is it not sufficient to listen with attention to its contents, to be certain that it speaks the truth? They say now-a-days that it is all over with miracles; but I think that miracles are wrought for those who believe in God, and who pay attention to what is said in the Bible; for it often happens that very strange things occur in the heart of man, and certainly they proceed from God.’ ‘ Have such strange things taken place in you?’ ‘ Yes, most assuredly! for since I have read the Bible, I find within me a quantity of things, to which in former days I paid no heed, but which now greatly trouble my conscience, for I see that these things are sins for which I deserve the anger of God.’ ‘ And is this all that the Bible has taught you?’ ‘ Oh no! oh no! the New Testament teaches me to know Jesus Christ, with all that he is, and all that he has done for me. . . . but I must stop, I am not learned enough to explain all these things; one thing, however, I know is, that Jesus Christ is my Saviour—with this certainty, it matters very little whether one is poor and miserable here below; I shall be rich yonder, added the poor man, pointing to the skies, ‘ for I believe all that Jesus has promised.’ After many other things to the same effect, the poor man took both hands of the colporteur in his own, and exclaimed, ‘ Go, brave seller of the Bibles, go in all directions, and may the good Lord accompany you; may He

enable you to sell abundantly, and may all those who buy find the treasure I possess! Oh, what numbers there are in the land who call evil good, and who go astray because they know not the word of God! Go, and may God bless you,—you as well as all those who are carrying on the same work.’

In some parts of GERMANY also the aspect of the field is very encouraging. We have only time and space for one brief extract.

A Colporteur reports as follows on revisiting Stammeningen after the lapse of six months.

I learned from a female that she had come to an acquaintance with scriptural truth. On my asking how she had acquired it, she replied, with evident pleasure, “The New Testament which I bought of you has been read by me, and Jesus Christ has afforded me his grace and his Holy Spirit, by which he has enlightened me. I shall unceasingly bless the Lord for having sent me the truths of the Gospel by your hands. Oh, how long have I been led astray by the commandments of men!”

The Society’s depôts in AUSTRIA were last year closed by the Austrian government, which still persists in its unrighteous and tyrannical act.

Whilst the Parent Committee regret these untoward events, they rejoice in the consciousness that 36,328 volumes have been left behind in the hands of the people. They bow in acquiescence to the will of God, perplexed, though not in despair; for they know that He who possesses all power in heaven and on earth, can yet make a highway for them into that vast empire.

TUSCANY has been closed to the Society’s operations, The Concordat, signed by the Grand Duke, has thrown all influence into the hands of the Pope. Persecution has been carried on to a great extent. Count Guicciardini is now an exile in England, for the simple reason that he dared to read, in company with six other Tuscans, the Gospel of St. John.

Notwithstanding all these violent measures to repress the spread of truth, we have the most satisfactory assurances, that the numbers who are longing for emancipation from their present superstition and thralldom, and to have free access to the Scriptures, are greatly on the increase.

To these extracts your Committee will add but one other, relating to the difficulties which arise from the vast magnitude of the work in INDIA.

With a view to assist and carry out the proposition made by the Rev. W. Arthur, viz. to put into the possession of every family in British India a copy, if not of the whole Scriptures, at least of the Gospels and some of the Apostolic Epistles, the Madras Committee have made a fresh effort; but the difficulty which they foresaw at its first mention has been but realized in the sequel. The Report states:—

“Your Committee from the first thought the proposal, in any comprehensive sense, an impracticable one; still they judged that much more might be done in the way of Bible circulation, in this part of India; and availing themselves of the generous offer of the Home Society, to furnish them with 1500*l.* in the space of three years, they made a fresh effort to compass the difficult task proposed to them. Glad would they be to tell their friends that their effort had been crowned with greater success. By the agency of fourteen colporteurs, upwards of 20,000 Scripture Portions, including a few entire copies of the Bible and New Testament, have been put in circulation. But what are these among so many? It is, alas, painfully evident, that we are unequal to the work, at least for the present. The country, in its vast extent, is still a desert; the masses of India are still sitting in darkness and

the region
effected
and the
India is
and are
engage
sacrifices
upon us
results.”

The
immed
action
have
countr
themse
scatter
of Chi
the wo
at the
one in
what
at wh
ing th
hundr
memb
tures

Ear
friend
to this
is wit
world
they f
sancti
Comm
to the
of Eu
need
the pr
the w
large
truths

the region of the shadow of death. In those districts where the light of truth has effected an entrance, it is for the most part true, that the "light shineth in darkness and the darkness comprehendeth it not." The Christian agency at work in India is too feeble, the labourers are too few. We are but entering on our work, and are from year to year learning how great and difficult a work it is. It will engage our whole services, it will tax our best energies, it will demand the greatest sacrifices we can make; but let us not hesitate to meet the requirements made upon us; let us not shrink from the toil which is preparatory to such glorious results."

CONCLUSION.

The past loudly calls for gratitude; the present and the immediate future for action; prompt, vigorous, continuous action. True, forty-two million copies of the Sacred Scriptures have been circulated by various Bible Societies in all the countries of the world, but the Committee would remind both themselves and you that if every Bible that has been thus scattered were collected together and thrown into the Kingdom of China even its people would be but partially supplied with the word of truth. Indeed, there are not in the whole world at the present time, a sufficient number of Bibles to supply one in five of the population of that single empire. Behold then what has yet to be accomplished! Remember that at the rate at which the Bible was circulated last year, even supposing that the population, were to remain stationary, three hundred years must elapse ere the work of supplying every member of the human family with a copy of the sacred Scriptures shall have been accomplished.

Earnestly, therefore, would your Committee urge upon their friends the importance of a new consecration of themselves to this work. Seeing as they do that nine-tenths of the world is without the Bible, and moreover, that the population of the world is increasing more rapidly than are copies of the Bible, they feel that the hope of the world lies under God in the sanctified activities of the Christian Church. And while your Committee laments with you, the check which has been given to the spread of the unadulterated truth in the R. C. Countries of Europe, they would not forget that other parts of the world need the Bible as much as, yea more than Europe, and that at the present day in two nations alone 500,000,000, or half of the world's population are ready to receive the Bible, and a large proportion of them prepared by education to read its saving truths. Is the world then to wait for centuries ere the Church,

so blessed of God, the Church intrusted with so much wealth, the Church containing within herself every element and requirement for the speedy accomplishment of this noble enterprise, shall give to a hungry and perishing world, the Bread of Life, "God Forbid." Rather would your Committee pray, "ARISE O GOD PLEAD THINE OWN CAUSE!"

Dr.

Montreal Auxiliary Bible Society in account with B. Babington, Treasurer.

Cr.

ach wealth,
and require-
enterprise,
ad of Life,
y, "ARISE

DR. **Montreal Auxiliary Bible Society in account with D. Davidson, Treasurer.** CR.

1852.		£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
To remitted British and Foreign Bible Society Exchange, £100 Stg., 11 per cent,		123	6	8				9	12	9
To do do, £100, Stg., 10½		122	15	7				217	3	5
To do do, £100, Stg., 10½		122	15	7				341	14	0
To do do, £200, Stg., 10½		245	11	2	614	9	0			
To paid Tract Society, &c., for Bibles.		34	3	0				36	2	2
To paid Upper Canada Bible Society,		0	9	10	34	12	10	103	2	6
To paid Revd. J. Green's salary,		150	0	0				53	14	2
Less grant from Parent Society £100 Stg.,		122	15	7				102	14	3
To paid Travelling Expenses.		27	4	5				7	11	7
To paid Arrears due in the year 1851					41	0	5			
To paid Expenses of the Depository,					23	12	6			
To paid do of Annual Meeting,					126	13	4			
To paid Postages, Advertising, &c.,					5	18	9			
To paid Shop Fixtures, &c.,					20	2	11			
To paid Printing Annual Report &c.,					23	6	1			
To Balance on hand.					21	15	0			
					186	14	1			
					£1048	4	11			
								1048	4	11

D. DAVIDSON,
Treasurer.

ISSUES OF BIBLES, &c.

AND

CASH RECEIPTS

OF THE

Montreal Auxiliary Bible Society.*From its commencement in 1820, to the present period, January, 1852.*

	PERIODS.	Issues of Bibles and Testaments.	Cash Receipts.		
			£	s.	d.
1	From November, 1820, to June, 1821.....	320	81	13	3
2	June, 1821, to June, 1822.....	591	110	14	4
3	June, 1822, to June, 1823.....	1404	143	12	1
4	June, 1823, to Aug., 1824.....	622	81	5	11
5	August, 1824, to Aug., 1825.....	892	135	6	0
6	August, 1825, to Aug., 1826.....	1798	429	19	7
7	August, 1826, to Aug., 1827.....	1807	195	5	5
8	August, 1827, to Aug., 1828.....	1937	216	3	11
9	August, 1828, to Aug., 1829.....	3908	206	16	11
10	August, 1829, to Aug., 1830.....	3923	349	10	1
11	August, 1830, to Aug., 1831.....	2977	245	14	2
12	August, 1831, to Aug., 1832.....	2086	315	9	11
13	October, 1832, to Oct., 1833.....	2093	390	15	9
14	October, 1833, to Oct., 1835.....	1464	194	16	4
15	January, 1835, to Jan., 1836.....	1467	500	2	5
16	January, 1836, to Jan., 1837.....	1645	234	9	7
17	January, 1837, to Jan., 1838.....	4014	428	3	3
18	January, 1838, to Jan., 1839.....	4348	509	1	9
19	January, 1839, to Jan., 1840.....	7106	725	17	0
20	January, 1840, to Jan., 1841.....	5498	771	6	3
21	January, 1841, to Dec., 1841.....	5578	819	16	1
22	January, 1842, to Dec., 1842.....	5912	689	6	5
23	January, 1843, to Dec., 1843.....	5702	657	14	2
24	January, 1844, to Dec., 1844.....	7846	1079	1	3
25	January, 1845, to Dec., 1845.....	9953	936	15	10
26	January, 1846, to Dec., 1846.....	10413	903	6	4
27	January, 1847, to Dec., 1847.....	11593	709	8	7
28	January, 1848, to Dec., 1848.....	10227	818	13	8
29	January, 1849, to Dec., 1849.....	7981	888	13	4
30	January, 1850, to Dec., 1850.....	7484	1011	19	7
31	January, 1851, to Dec., 1851.....	11181	1078	8	11
32	January, 1852, to Dec., 1852.....	11018	1161	7	9
	Total Issues,.....	154788	£16961	15	10

5873
 128...
 11...
 811...
 41
 9
 28
 28
 68
 1268
 7
 21
 5
 6
 114
 51
 114
 559
 4
 114
 7
 60
 753
 391
 1754
 1968
 1852...
 31st Dec.

SUBSCRIPTIONS AND DONATIONS.

MONTREAL.

*Collections in the East Ward by
Messrs. H. VENNOR and JOHN LEWIS.*

Henry Vennor.....	£1 5 0
W. A. Merry.....	1 0 0
Henry Thomas.....	1 0 0
James B. Greenshields.....	1 0 0
George Moffatt, Jr.....	1 0 0
W. R. H.....	1 10 0
Joseph Tiffin.....	1 0 0
Savage & Lyman.....	2 10 0
Mayer and Brother.....	0 10 0
R. T.....	0 10 0
J. & D. Lewis.....	1 0 0
S. J. Lyman.....	0 10 0
T. M. Taylor.....	1 0 0
B. Dawson.....	0 10 0
A Friend.....	0 5 0
Richard Holland.....	1 5 0
J. C. Mayer.....	2 10 0
Commissary General Robin- son.....	1 0 0
Robert Morris.....	0 10 0
A. Savage.....	1 0 0
S. Gerrard.....	1 5 0
Dr. McCulloch.....	1 5 0
T. B. Anderson.....	1 5 0
Lieut. General Rowan.....	1 0 0
Mr. Rankin, R. E.....	0 10 0
R. M.....	0 10 0
T. W.....	0 10 0
W. Gettes.....	0 5 0
D. Douglas.....	0 5 0
Samuel Cochrane.....	0 5 0
John Plimsoll.....	0 10 0
Henry Joseph.....	0 5 0
John Sproston.....	0 5 0
George Hagar.....	0 10 0
A. Bourne.....	0 5 0
John Keller.....	0 10 0
L. Haldimand.....	0 5 0
John Henderson.....	0 10 0
W. A. Townsend.....	0 10 0
David Mann.....	0 5 0
W. McD.....	0 10 0
Miss May.....	0 5 0
John Wood.....	0 10 0
F. W. Torrance.....	0 10 0
C. Garth.....	0 10 0
Dr. Maclaggan, 20th Regt..	0 10 0
D. Smith.....	0 5 0
A. Ronald.....	0 5 0

A. Gundlack.....	0 5 0
T. W. Nield.....	0 10 0
J. Nichols.....	0 5 0
John Sloan.....	0 5 0
J. Hutchison.....	0 5 0
George Mochrie.....	0 5 0
A. Cross.....	0 10 0
Wm. Ross.....	0 10 0
C. J. Dunlop.....	0 10 0
G. B. Muir.....	0 10 0
S. C. Monk.....	0 10 0
— Evans.....	0 10 0
M. & B.....	0 5 0
J. Rose.....	0 10 0
J. J. Gibb.....	0 5 0
T. C. Doane.....	0 5 0
W. E. Logan.....	0 10 0
J. H. Daley.....	0 5 0
James Muir.....	0 5 0
Mrs. Dunkin.....	0 10 0
Robert McKay.....	0 10 0
H. Jackson.....	0 5 0
Charles Walkem.....	0 5 0
Lieut. Col. Horn, 20th Regt.	0 5 0
J. Rattray & Company.....	1 0 0
Cash Donations and small sums.....	8 4 2

*Collections in the West Ward by Messrs.
J. SINCLAIR and BENJAMIN LYMAN.*

Hon. Peter McGill.....	5 0 0
A. F. Holmes, M. D.....	2 10 0
G. Matthews.....	1 5 0
E. Lyman Mills.....	2 10 0
Thomas Kay.....	2 10 0
James McDougall.....	1 5 0
R. Corse.....	1 5 0
Ira Gould.....	1 5 0
D. Davidson.....	2 10 0
Joseph MacKay.....	2 10 0
Stewart & MacIntyre.....	1 0 0
Joseph Wenham.....	1 5 0
Arthur Fisher, M. D.....	1 0 0
James R. Orr & Co., ..	2 10 0
Norman S. Frost.....	1 5 0
M. A. & C. Seymour.....	1 5 0
H. Seymour.....	1 0 0
Benjamin Lyman.....	1 5 0
John Sinclair.....	1 5 0
Frothingham & Workman..	2 10 0
D. Torrance.....	1 5 0
James Scott & Co.....	1 5 0
Edward Mackay.....	1 5 0
John Long.....	1 5 0

Stewart &
Robert A
T. J. Gree
E. Atwat
Clark, Tho
R Campb
W. Gordo
Wm. Murr
John Leen
S. Forster,
N. S. Whi
Edward T
A. H. Cam
John Hilt
Alexander
Jacob DeV
William S
Joseph M.
D. Buste
J. Mitchel
James He
William I
James Cou
J. Redpat
A. Simpso
Rollo Cam
D. P. Jane
John Brod
M. H. Sey
H. H. Wh
Robert An
J. G. Mack
James Gil
Henry A.
Henry Lys
F. R. Star
Joseph Kn
John Love
E. C. Tuttl
J. H. Mait
James Fos
Hugh Alla
Robert T.
John Ellio
H. B. S.,
J. G. Ship
Samuel Br
John Lewi
James Roy
Cyrus Bre
C. E. S.,
R. Graham
Carter & C
P. D. Brov
J. Ambros
FR
Grande L
Bibles s
from gr
Mission

Stewart & Kerr.....	1	0	0	W. & R. Muir,	0	10	0
Robert Adams.....	1	0	0	A. Walker.....	0	10	0
T. J. Green.....	1	0	0	Chandlor & Buck,	0	10	0
E. Atwater.....	1	0	0	R. Latham,	0	15	0
Clark, Thomson & Co.....	1	5	0	H. K.,.....	0	10	0
R. Campbell.....	1	5	0	J. Samuel,.....	0	10	0
W. Gordon Mack.....	1	5	0	George Goldie,	0	10	0
Wm. Murray	1	0	0	John C. Becket,	0	15	0
John Leeming.....	1	5	0	W. & J. Muir,.....	0	10	0
S. Forster,	1	5	0	Samuel B. Bonner,.....	0	10	0
N. S. Whitney,.....	1	5	0	William Leamont,	0	10	0
Edward T. Taylor,.....	1	0	0	J. W. Taylor,.....	0	10	0
A. H. Campbell,	1	5	0	George Childs,	0	10	0
John Hilton,	1	0	0	J. Henry Evans,.....	0	10	0
Alexander Urquhart,	1	0	0	James Douglas,	0	10	0
Jacob DeWitt,	1	0	0	W. H. Elliot,.....	0	10	0
William Stephens,.....	1	0	0	John Porteous,.....	0	5	0
Joseph M. Ross,	1	0	0	H. MacDonald,	0	5	0
D. Busteed,.....	1	0	0	J. B. Stevenson,	0	5	0
J. Mitchel,	1	0	0	J. Cooper,	0	5	0
James Hearle,	1	0	0	Walter Macfarlane,	0	5	0
William Lunn,.....	1	0	0	E. K. G.,	0	5	0
James Court,.....	1	5	0	George Winks,	0	10	0
J. Redpath,.....	1	5	0	Henry McKay,	0	5	0
A. Simpson,	1	0	0	S. M.,.....	0	5	0
Rollo Campbell,	1	5	0	G. A. Holland,	0	5	0
D. P. Janes,.....	1	0	0	W. MacDonald,	0	5	0
John Brodie.....	1	5	0	R. Malcolm,	0	5	0
M. H. Seymour,	2	10	0	Thos. Kirby,	0	5	0
H. H. Whitney,	1	0	0	P. LeSueur.....	0	5	0
Robert Anderson,.....	1	0	0	T. C. Panton.....	0	5	0
J. G. Mackenzie,	1	0	0	W. Minchin.....	0	5	0
James Gilmour,	1	0	0	John Whyte.....	0	5	0
Henry A. Glassford,	1	5	0	C. MacIver.....	0	5	0
Henry Lyman,	1	5	0	A. W.....	0	5	0
F. R. Starr,	2	0	0	W. S.....	0	5	0
Joseph Knapp,	1	0	0	J. Williamson.....	0	10	0
John Lovell,	1	5	0	Hugh Thomson.....	0	10	0
E. C. Tuttle,	1	5	0	Thomas D. Reed.....	0	5	0
J. H. Maitland,	1	5	0	David Parker.....	0	5	0
James Foster,.....	1	0	0	R. Thomas.....	0	5	0
James Johnston,	1	5	0	Joseph N. Thomson.....	0	10	0
Hugh Allan,	1	0	0	R. Kirby, Jun.....	0	5	0
Robert T. Sherlock,	0	5	0	A. Cameron.....	0	5	0
John Elliot,	0	5	0	John Armour.....	0	10	0
H. B. S.,	0	5	0	J. W. H.....	0	5	0
J. G. Shipway,	0	10	0	C. Hagar & Co.....	0	5	0
Samuel Browning,	0	10	0	R. M. Scholes.....	0	5	0
John Lewis,.....	0	10	0	John Brown.....	0	5	0
James Roy,.....	0	10	0	C. G. Hill.....	0	10	0
Cyrus Brewster,.....	0	10	0	W. & C. Brewster.....	0	10	0
C. E. S.,.....	0	10	0	Philip Ross.....	0	5	0
R. Graham,	0	10	0	James Holiday.....	0	10	0
Carter & Cowan,	0	10	0	J. A. Perkins.....	0	5	0
P. D. Brown,.....	0	10	0	R. McNaught.....	0	5	0
J. Ambrose,	0	10	0	Cash and Sums under 5s..	6	15	0

FREE CONTRIBUTIONS RECEIVED AT THE DEPOSITORY.

Grande Ligne Mission for				David Ferguson.....	£1	0	0
Bibles sold by Colporteurs				D. Cattnach, agent Kenyon,			
from grants made to the				for books sold.....	0	6	8
Mission	0	15	4	Mrs. Henderson, Quebec...	0	10	0

Mrs. Lorimer, Stanstead...	0	5	0	Mrs. Rintoul.....	0	10	0
F. Horn, Hemmingford....	0	5	0	Mrs. H. Taylor.....	0	10	0
Miss Smith.....	0	10	0	Mrs. Henderson, Sorel....	0	10	0
Revd. Dr. Taylor.....	0	5	0	A. A. Stevenson.....	0	10	0
Revd. A. F. Spalding.....	0	5	0	Mrs. Taylor.....	0	5	0
John Smith.....	1	5	0				

FREE CONTRIBUTIONS RECEIVED FROM BRANCH SOCIETIES.

Standstead Branch, collection at Public Meeting 1851..	0	10	0	Do at Sharer's School House	0	7	7
Subscriptions per Mrs. Pomroy.....	10	9	0	Subscriptions at do....	0	6	3
Collection at Martintown...	2	10	0	Collection at 3 Concession ..	0	18	0
Winchester Branch.....	1	1	3	Matilda Branch.....	2	16	10
Mr. Marshall, St. Eustache.	0	1	3	Contributions at Prescott...	2	6	0
St. Johns Branch.....	12	10	0	Front of Yonge Branch.....	2	2	7
Kemptville do Subscriptions	2	5	0	Durham and Wickham Branch.....	5	3	4
Collection at Baptist Chapel, Kemptville	0	15	8	North West Glengarry Branch.....	6	2	6
Do at do do				Mrs. & Mrs. Haig, Beauharnois.....	0	10	0
Do at Wesleyan Chapel, Kemptville.....	0	11	7	Collection at Public Meeting, Russelltown.....	1	8	9
Merrickville Branch.....	1	13	9	Clarenceville Branch.....	3	8	9
Wolford do.....	1	0	0	St. Armand do, a friend.	0	5	0
Lanark do.....	6	0	0	Abbott's Corner do.....	0	15	0
White Lake.....	2	19	10	Brome Branch.....	3	3	9
Collections in McNab.....	0	13	9	Cowansville do.....	3	7	11
Do at Castleford..	0	7	6	A Friend in Dunham.....	0	2	6
Bristol Branch.....	2	14	6	Abbottsford Branch.....	3	1	11
Contributions at Westmeath Do at Petite Nation.....	1	15	9	Granby do.....	3	6	3
Front of Roxboro Association	0	13	6	Collection at Meeting.....	1	1	3
Contributions at Ramsay...	1	15	0	Eaton Branch.....	8	16	0
Smith's Falls Branch.....	7	10	0	Barnston do 1851	2	3	1
Sanford Steel, Beebe Plain.	0	5	6	Do do 1852	1	1	3
Contributions at Cornwall..	3	6	4	St. Andrews do.....	1	7	10
Osnabruck Branch, Subscriptions.....	3	10	0	Brompton do.....	1	11	7
Collection at Presbyterian Church.....	0	8	9	Shefford do.....	8	13	9
				Lacolle do.....	19	16	8
				Danville do.....	1	5	0
				Kingsey do.....	3	11	4
				Stanbridge do.....	2	3	9

LIST OF PAYMENTS BY BRANCH SOCIETIES AND AGENTS, 1852.

Stanstead Branch.....	5	0	5	Merrickville do.....	4	14	6
St. Andrew's do.....	15	3	10	Wolford do.....	1	13	10
Ottawa District do.....	19	18	6	Smith's Falls do.....	6	12	0
Front of Roxboro' Association	0	5	0	Carlton Place do.....	28	5	0
Martintown Branch.....	8	11	9	White Lake do.....	2	15	11
Winchester do.....	7	0	0	Wm. King, Agent, Bristol..	2	0	0
Pigeon Hill do.....	1	10	0	Clarence Branch.....	7	2	6
Danville do.....	4	11	3	Bytown do.....	10	0	0
Rev. T. Hunt, Agent.....	1	7	10	Rev. Jas. Anderson, Agent	2	12	9
Rev. Robert Lindsay, do...	1	2	0	Alexander Moffatt, do			
D. Cattanach do...	1	3	0	Pembroke.....	15	7	6
D. Amaron do...	0	16	11	Brompton Branch.....	1	0	0
Kemptville Branch.....	6	18	2	Rev. David Lindsay.....	2	0	11
Burrill's Rapids do.....	3	6	5	Rev. Henry Cox, Agent....	2	15	8

Prescott
East Hat
Moulinet
George M
Matilda
Edward
Brockvill
Osnabruc
Bellamy
Georgevi
J. L. Cur
A. L. Ta
Huntingd
Russeltov
Hemming
Sidney N
Lacolle I
Clarencev
St. Arma
Abbott's
Sutton

COLL

Districts
SINCLA

Mrs Ros
Miss Fro
Miss Bar
Mrs. G
Mrs. C. G
Mrs. Kay
Mrs. Joh
Mrs. Sinc
Mrs. Wh
Mrs. May
Miss L.
Mrs. Rec
Mrs. Buc
Mrs. Cre
Mrs. Her
Mrs. Fis
Miss Sm
Mrs. Bri
Mrs. Dou
Mrs. Ran
Mrs. Per
Mrs. Pop
A Friend
Mrs. W
Mrs. Hil
Mr. J. T
A Friend
Mrs. La
Mrs. AB
Mrs. Pil
Mrs. Fro
Mr. Log
Mrs. Ju

... 0 10 0
 ... 0 10 0
 ... 0 10 0
 ... 0 10 0
 ... 0 5 0

SOCIETIES.

ouse 0 7 7
 ... 0 6 3
 n .. 0 18 0
 ... 2 16 10
 t... 2 6 0
 ... 2 2 7
 am
 ... 5 3 4
 rry
 ... 6 2 6
 ar-
 ... 0 10 0
 ng,
 ... 1 8 9
 ... 3 8 9
 nd. 0 5 0
 ... 0 15 0
 ... 3 3 9
 ... 3 7 11
 ... 0 2 6
 ... 3 1 11
 ... 3 6 3
 ... 1 1 3
 ... 8 16 0
 51 2 3 1
 52 1 1 3
 ... 1 7 10
 ... 1 11 7
 ... 8 13 9
 ... 19 16 8
 ... 1 5 0
 ... 3 11 4
 ... 2 3 9

NTS, 1852.

... 4 14 6
 ... 1 13 10
 ... 6 12 0
 ... 28 5 0
 ... 2 15 11
 ... 2 0 0
 ... 7 2 6
 ... 10 0 0
 t 2 12 9
 ... 15 7 6
 ... 1 0 0
 ... 2 0 11
 ... 2 15 8

Prescott Branch..... 16 2 11
 East Hatly do..... 9 15 8
 Moulinette do..... 1 9 9
 George Morgan, Agent,... 3 10 0
 Matilda Branch..... 5 17 7
 Edwardsburgh do..... 2 11 0
 Brockville do..... 20 16 6
 Osnabruck do..... 2 10 0
 Bellamyville do..... 1 3 9
 Georgeville do..... 3 2 2
 J. L. Curry, Agent, Bedford 1 0 1
 A. L. Taylor, do, Pike River 9 18 1
 Huntingdon Branch..... 4 15 3
 Russeltown do..... 3 13 8
 Hemmingford do..... 4 0 6
 Sidney N. Smith, Odeltown 0 12 11
 Lacolle Branch..... 2 5 7
 Clarenceville Branch 2 15 4
 St. Armand do..... 5 0 0
 Abbott's Corner do..... 0 6 2
 Sutton do..... 2 6 6

D. W. Moulton, Agent, Hat-
 ley 1 2 6
 East Bolton Branch..... 3 10 0
 Brome do..... 2 13 2
 Cowansville do..... 2 8 1
 Dunham do..... 5 8 6
 Abbottsford do..... 1 18 5
 Granby do..... 5 3 1
 Lanark do..... 0 11 8
 Eaton do..... 3 10 0
 Sherbrooke do..... 22 5 2
 Barnston do..... 4 0 6
 Williamsburg do..... 4 10 9
 Melbourne do..... 5 0 0
 Kingsey do..... 3 15 5
 Compton do..... 3 2 4
 Potton do..... 2 16 6
 West Shefford, and East
 Farnham Branch..... 3 6 9
 Shefford Branch..... 9 0 0
 Magog do..... 4 2 3

COLLECTIONS BY THE LADIES' BIBLE ASSOCIATION FOR 1852.

Districts No. 1 & 2, Collected by Mrs.
 SINCLAIR and Miss L. BARRETT.

Amount £17 5s.

Mrs Rose..... 1 0 0
 Miss Frothingham..... 1 0 0
 Miss Barrett..... 0 15 0
 Mrs. Galt..... 0 15 0
 Mrs. C. G. Hill..... 0 10 0
 Mrs. Kay..... 0 10 0
 Mrs. John Ure Smith..... 0 10 0
 Mrs Sinclair..... 0 10 0
 Mrs. Whiteford..... 0 10 0
 Mrs. Mayer..... 0 10 0
 Miss L. Barrett..... 0 10 0
 Mrs. Redpath..... 0 10 0
 Mrs. Buchanan..... 0 10 0
 Mrs. Crespigny..... 0 10 0
 Mrs. Henry..... 0 10 0
 Mrs. Fisher..... 0 5 0
 Miss Smith..... 0 5 0
 Mrs. Bristow..... 0 5 0
 Mrs. Dougall..... 0 5 0
 Mrs. Ramsay..... 0 5 0
 Mrs. Perkins..... 0 5 0
 Mrs. Pope..... 0 5 0
 A Friend..... 0 5 0
 Mrs. Warner..... 0 5 0
 Mrs. Hill..... 0 10 0
 Mr. J. T. Barrett..... 0 10 0
 A Friend..... 0 5 0
 Mrs. Law..... 0 5 0
 Mrs. Abbott..... 0 5 0
 Mrs. Pilkerton..... 0 5 0
 Mrs. Frost..... 0 5 0
 Mr. Logan..... 0 5 0
 Mrs. Judge Smith 1851.. 0 15 0

Mrs. Judge Smith, 1852.. 0 15 0
 Mrs. Robert MacKay..... 0 15 0
 Mrs. Geddes..... 0 5 0
 Mrs. McPherson..... 0 5 0
 Mrs. Childs..... 0 5 0
 Mrs. J. G. McKenzie..... 0 5 0
 Small sums..... 0 5 0

District No. 12, Mrs. CONNELL and Miss
 CONNELL.

Amount £3 13s. 9d.

Mrs. James Scott..... 0 10 0
 Mr. Thomas Ladyman..... 0 10 0
 Mrs. David Rae..... 0 5 0
 Mrs. Perry..... 0 5 0
 Mr. George Browne..... 0 5 0
 Mr. Charles Harris..... 0 5 0
 Mr. R. P. Starr..... 0 5 0
 Mr. Thomas Douglas..... 0 5 0
 Mr. J. J. Arnton..... 0 5 0
 Mr. J. Elliott..... 0 5 0
 Mr. Charles Garth..... 0 5 0
 Small Sums..... 0 8 9

District No. 13, Mrs. VENNOR and Mrs.
 HUTCHINS.

Amount £4 12s. 10d.

Mrs. Pelton..... 0 5 0
 Mrs. Fairbairn..... 0 5 0
 Mrs. Vennor..... 0 10 0
 Mrs. B. Hutchins..... 0 5 0
 Mrs. Rhynas..... 0 10 0
 Mrs. McGill..... 0 5 0
 Mrs. S. Philips..... 0 5 0
 Small Sums..... 2 7 10

Districts No. 15 & 16, Mrs. J. LEWIS and Miss MACINTOSH.

Small Sums..... 0 15 9

District No. 30, Mrs. S. HEDGE and Mrs. N. B. Corse.

Amount £6 18s. 9d.

Mrs. J. R. Orr.....	1	0	0
Mrs. Kirkwood.....	0	10	0
Mrs. A. Arthur.....	0	10	0
Mrs. Dr. Wilkes.....	0	10	0
Mrs. Atwater.....	0	5	0
Mrs. J. Arthur.....	0	5	0
Mrs. Campbell.....	0	5	0
Mrs. Allen.....	0	5	0
Mrs. Smith.....	0	5	0
Mrs. Ferrier.....	0	5	0
Miss Ferguson.....	0	5	0
Mrs. Dixon.....	0	5	0
Mrs. Tuttle.....	0	5	0
Mrs. Baird.....	0	5	0
Mrs. Burroughs.....	0	6	3
Mrs. Rintoul.....	0	10	0
Mrs. Sabine.....	0	5	0
Mrs. Babcock.....	0	5	0
Mrs. N. B. Corse.....	0	5	0
Small Sums.....	0	7	6

District No. 31, Mrs. WOODBURY and Mrs. MAY.

Amount £7 12s. 11d.

Mrs. D. P. Janes.....	0	5	0
Mrs. Harvey.....	0	5	0
Mrs. Hutchison.....	0	5	0
Mrs. Fleet.....	0	5	0
Mrs. Thomas.....	0	10	0
Mrs. Burns.....	0	5	0
Mrs. R. H. Stearns.....	0	5	0
Mrs. Maxwell.....	0	5	0
Mrs. N. MacIntosh.....	0	5	0
Mrs. Clarke.....	0	5	0
Mrs. Morgan.....	0	5	0
Mrs. A. Ferguson.....	1	0	0
Mrs. James Lewis.....	1	0	0
Mrs. May.....	0	5	0
Mr. J. Baylis.....	1	5	0
Small Sums.....	1	2	11

Districts No. 32 & 34, Mrs. T. M. TAYLOR and Mrs. P. REDPATH.

Amount £15 8s. 7½d.

Mrs. John Torrance.....	1	0	0
Mrs. Peter Redpath.....	1	0	0
Mrs. Starr.....	1	0	0
Mrs. T. M. Taylor.....	0	10	0
Mrs. James Torrance.....	0	10	0
Mrs. John Jenkins.....	0	10	0
Mrs. Mulholland.....	0	10	0
Mrs. Law.....	0	10	0

Mrs. Routh.....	0	10	0
Mrs. Henry Vennor.....	0	10	0
Mrs. Drake.....	0	10	0
Mrs. Benjamin Brewster.....	0	10	0
Mrs. E. Muir.....	0	10	0
Mrs. Montgomery.....	0	12	6
Mrs. David Lewis.....	0	12	6
Mrs. John Green Shields.....	0	5	0
Mrs. Wood.....	0	5	0
Mrs. C. Russel.....	0	5	0
Mrs. Green Shields.....	0	7	6
Mrs. Kerr.....	0	5	0
Mrs. Davis.....	0	5	0
Mrs. Melroy.....	0	5	0
Mrs. Henry Stewart.....	0	5	0
Mrs. Andrew Macfarlane.....	0	5	0
Mrs. Geo. Robertson.....	0	5	0
Mrs. Carter.....	0	5	0
Mrs. Abraham.....	0	5	0
Mrs. John Armour.....	0	5	0
Mrs. Mathewson.....	0	5	0
Mrs. George Muir.....	0	5	0
Mrs. Bond.....	0	5	0
Mrs. J. D. Ross.....	0	5	0
Miss Bellhouse.....	0	5	0
Mrs. & Miss A. Lavicount.....	0	7	6
Small Sums.....	1	3	7½

District No. 33, Miss YOUNG and Miss FERRIER.

Amount £6 7s. 6d.

Hon. James Ferrier.....	2	10	0
Mrs. James Ferrier.....	1	5	0
Mr. James Ferrier, Junr.....	1	5	0
Miss Ferrier.....	0	5	0
Mrs. Young.....	0	5	0
Mr. G. A. Young.....	0	5	0
Mrs. Adams.....	0	5	0
Mrs. McEwen.....	0	5	0
Small Sums.....	0	2	6

District No. 35, Mrs. MILNE and Mrs. DAY.

Amount £13 17s. 11d.

John Mathewson.....	1	5	0
S. Tucker.....	1	5	0
S. Mathewson.....	1	0	0
James Patton.....	1	0	0
James Milne.....	0	10	0
Holland & Mathewson.....	0	10	0
Adam Stevenson.....	0	10	0
W. T. Barron.....	0	5	0
Cash.....	0	5	0
C. P. Watson.....	0	5	0
J. Patton, Junr.....	0	5	0
A. Milloy.....	0	5	0
Wm. Slack.....	0	5	0
J. Butters.....	0	5	0
Cash.....	0	5	0
J. Sutherland.....	0	5	0

R. Ander
M. Will
A. Watt.
Mrs. Wm
Mrs. S. E
Mrs. Duch
Mrs. Wa
Mrs. E. V
Mrs. Ram
Mrs. Sey
Mrs. Moc
Mrs. Day
Small Sum

District 1
A

William
J. Thom
Mrs. An
Mrs. Kir
Mrs. W.
Mrs. Bre
George M
J. McL
Andrew
Rev. T. I
D. C. Mc
Mrs. Joh
John Bar
John Ma
Mrs. Ma
Small Su

District

Mr. Samu

LACO

Rev. J.
Marmad
Aaron M
Thomas
Robert S
Thomas
Mrs. Fe
John Sn
William
John Gl
Miss Fe
John Cl
Joseph
Mrs. H
Mrs. W

..... 0 10 0
 0 10 0
 0 10 0
 ter... 0 10 0
 0 10 0
 0 12 6
 0 12 6
 ds... 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 7 6
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 ane.. 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 ant... 0 7 6
 1 3 7½

YOUNG and Miss
 s. 6d.
 2 10 0
 1 5 0
 1 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 2 6

R. Anderson..... 0 5 0
 M. Williams..... 0 6 3
 A. Watt..... 0 5 0
 Mrs. Wm. Brewster..... 0 10 0
 Mrs. S. E. M. Brewster... 0 5 0
 Mrs. Duclos..... 0 5 0
 Mrs. Walk..... 0 5 0
 Mrs. E. Williams..... 0 5 0
 Mrs. Ramsay..... 0 5 0
 Mrs. Seymour..... 0 5 0
 Mrs. Moody..... 0 5 0
 Mrs. Day..... 0 5 0
 Small Sums..... 2 6 0½

District No. 36, Mrs. JOHN BARRY and
 Mrs. J. L. MATHEWSON.

Amount £6 3s. 9d.

William Dow..... 1 0 0
 J. Thomson..... 0 5 0
 Mrs. Anderson..... 0 5 0
 Mrs. Kirkwood..... 0 5 0
 Mrs. W. S. MacFarlane... 0 5 0
 Mrs. Brewster..... 0 10 0
 George MacDonald..... 0 5 0
 J. McLean..... 0 5 0
 Andrew. Dow..... 0 10 0
 Rev. T. Rattray..... 0 5 0
 D. C. McCallum..... 0 5 0
 Mrs. John Barry..... 0 10 0
 John Barry..... 0 10 0
 John Mathewson..... 0 5 0
 Mrs. Mathewson..... 0 5 0
 Small Sums..... 0 13 9

District No. 37, Mrs. LEEMING and
 Miss EVANS.

Amount £10 6s. 3d.

Mr. Samuel Keefer..... 5 0 0

Mrs. Leeming..... 1 5 0
 Mrs. Dackus..... 0 5 0
 Wm. C. Evans..... 1 5 0
 J. H. Evans..... 0 10 0
 Miss Evans..... 0 10 0
 Mrs. Benney..... 0 5 0
 Mrs. Renaud..... 0 5 0
 Mrs. Irish..... 0 5 0
 Small Sums..... 0 16 3

District No. 39, Mrs. GIBSON and Miss
 McDONALD.

Amount £9 6s. 3d.

D. L. McPherson..... 1 5 0
 L. H. Holton..... 1 5 0
 H. Jones..... 1 5 0
 B. P. Paige..... 1 5 0
 George Brush..... 0 10 0
 Cash 5s. 5s. 5s..... 0 15 0
 Mr. McPherson..... 0 5 0
 Mrs. G. McDougall..... 0 5 0
 Mrs. Aitken..... 0 5 0
 Small Sums..... 2 11 3

Collected by Miss McDUGALL after the
 Anniversary.

Amount £4 15s.

Mr. A. D. Collis..... 1 5 0
 A Friend..... 0 10 0
 A Friend..... 0 5 0
 A Friend..... 0 10 0
 A Friend..... 0 5 0
 Mr. H. L. McDougall.... 0 10 0
 Miss MacDougall..... 1 10 0

Collected by Miss LUNN.

Miss M. Campbell..... 0 10 0

LINE and Mrs.

s. 11d.
 1 5 0
 1 5 0
 1 0 0
 1 0 0
 0 10 0
 0 10 0
 0 10 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0

COLLECTIONS BY BRANCH SOCIETIES.

LACOLLE BRANCH, ROXHAM
 SECTION.

Rev. J. C. Davidson..... 0 10 0
 Marmaduke Miller..... 1 0 0
 Aaron Miller..... 0 2 6
 Thomas Forster..... 0 2 6
 Robert Straker..... 0 2 6
 Thomas Wallace..... 0 2 6
 Mrs. Fewster..... 0 2 0
 John Smith..... 0 2 6
 William Waterson..... 0 2 6
 John Glass..... 0 2 6
 Miss Fewster..... 0 2 0
 John Clark..... 0 2 6
 Joseph Wilson..... 0 2 6
 Mrs. Harmand..... 0 1 0
 Mrs. Wallis..... 0 0 7½

Mrs. Akster..... 0 0 7½
 Mrs. Petegrew..... 0 0 7½

Subscriptions by the Lacole Branch
 for 1852.

Revd. C. Morice..... 0 10 0
 Mrs. Morice..... 0 2 6
 Miss Augusta Morice.... 0 0 7½
 Master Charles Morice... 0 0 7½
 Maria Jaques..... 0 1 3
 Mrs. O'Dowd..... 0 2 6
 Mrs. Wharin..... 0 2 6
 Mrs. Feigehan..... 0 2 6
 Mary Holmes..... 0 1 3
 J. Wright..... 0 2 6
 Maria Wright..... 0 1 3
 Daniel Stott, Junr..... 0 5 0
 Robert Beswick..... 0 2 6

Obed Stott.....	0	5	0	Mrs. Wm. Scriver.....	0	1	3
C. Wilson.....	0	1	3	Wm. Scriver.....	0	1	3
Mr. Cainey.....	0	1	3	Mrs. Joseph Odell.....	0	1	3
John Remington.....	0	2	6	S. N. Smith.....	0	1	3
James Stott.....	0	1	3	Mrs. Weatherbee.....	0	1	3
Charles Beswick.....	0	2	6	Mrs. F. Nye.....	0	5	0
Joseph Whitman.....	0	2	6	Mrs. J. B. Odell.....	0	1	3
Mrs. J. Whitman.....	0	2	6	Miss Heaton.....	0	1	3
Robert Whitman.....	0	1	3	Isaac Smith.....	0	1	3
Margaret Whitman.....	0	1	3	Julia A. Scriver.....	0	1	7½
Mrs. W. Lounsboro.....	0	1	3	Lewis Green.....	0	1	3
Charles Whitman.....	0	0	7½	John Russ.....	0	1	3
Thomos Hewson.....	0	2	6	George N. Howell.....	0	1	3
L. P. Appelton.....	0	2	6	Edward Mussen.....	0	1	3
Richard Beswick.....	0	8	1½	Thomas Dolbey.....	0	1	3
Mrs. Hay.....	0	2	9	Mrs. Borrowdale.....	0	1	3
Robert Hay.....	0	2	6	Mrs. E. Woodworth.....	0	2	6
Miss Isabella Hay.....	0	1	3	Mrs. H. Woodworth.....	0	1	3
John Todriff.....	0	5	0	Mrs. Simms.....	0	0	7½
Jan. Whitman.....	0	6	3	Mrs. J. Borrowdale.....	0	2	6
Mr. Stead.....	0	0	8½	Cornelia Masten.....	0	1	3
Mr. Vannornum.....	0	1	3	Mrs. T. Brisbin.....	0	5	7½
G. Weldon.....	0	4	4½	D. McCallum.....	0	5	0
Robert Gibson.....	0	1	3	Mrs. J. Gibson.....	0	2	6
Mrs. R. Hoyle.....	0	5	0	Jane M. Elliot.....	0	1	3
Miss S. Hoyle.....	0	2	5	Warren Johnson.....	1	0	10½
Alonzo Force.....	0	5	0	Heman Derrick.....	0	2	6
A. Vanvliet.....	0	5	0	Anne Goforth.....	0	1	6
Mrs. R. Douglas.....	0	2	6	James Brisbin.....	0	2	6
E. March and Mrs. March..	0	6	3	C. Anne Peters.....	0	2	6
Mrs. D. Manning.....	0	2	6	James B. Masten.....	0	12	6
Mrs. O. Warren.....	0	2	6	Ira Johnson.....	0	1	3
Cash.....	0	1	3	James Force.....	0	1	0
Cash.....	0	1	0	Margaret Force.....	0	2	6
Mrs. M. Hotchkis.....	0	5	0	William Danforth.....	0	10	0
H. Wilson.....	0	1	3	Mrs. W. Danforth.....	0	2	6
Miss Bachant.....	0	1	3	Mrs. Peters.....	0	2	6
Edwin Scriver.....	0	2	6	Joseph Wilson.....	0	2	6
Mrs. P. O'Connor.....	0	5	3	Marmaduke Miller.....	1	0	0
M. Finegan.....	0	1	3	John Radley.....	0	1	3
Miss Dykeman.....	0	2	6	Rachel Bravender.....	0	2	6
William Vanvliet.....	0	5	0	Jane Bravender.....	0	2	6
Cash.....	0	2	6	William Waterson.....	0	1	3
Mr. Hewson.....	0	1	2	Rachel Miller.....	0	2	6
Mrs. Moore.....	0	1	3	John Glass.....	0	2	6
Mrs. Wilson.....	0	1	3	James Elliot.....	0	1	3
Cash.....	0	0	7½	Mary Radley.....	0	0	7½
R. Moore.....	0	5	0	Richard Harper.....	0	2	6
Thomas Hodgson.....	0	1	3	John Holder.....	0	1	3
Miss Outhet.....	6	1	3	Anne Peacock.....	0	1	3
Mrs. Lindley.....	0	1	3	Mrs. A. Boright.....	0	1	3
Revd. Mr. Brock.....	0	5	0	Mrs. Joseph Odell.....	0	1	3
William Fisher.....	0	0	7½	Mrs. H. Palisser.....	0	1	3
Mrs. Wm. Vanvliet.....	0	1	3	Horatio French.....	0	1	3
Mrs. McCallum.....	0	1	3	John Cockerline.....	0	1	3
J. V. B. Hoyle.....	0	1	3	William Gaw.....	0	1	3
Mrs. L. Vanvliet.....	0	1	3	Hannaah Keddy.....	0	1	3
Mrs. H. Odell.....	0	1	3	George Keddy.....	0	1	3
Mrs. John Odell.....	0	1	3	Sarah Braithwaite.....	0	1	3
A Friend.....	0	1	3	Mrs. H. Patnee.....	0	1	3
A Friend.....	0	1	3	George Nichols.....	0	1	3
George Peck.....	0	1	3	Isaac True.....	0	0	7½

John Co
Hannah V
Margare
John Rob
Maria Pa
Anne Pai
Mrs. Den
Bennet V
Agnes G

ST

Collec

B. F. Hu
Mrs. H.
Miss. N.
S. Pomro
Mrs. H.
Mrs. E. C
J. Smith
Mrs. J. S
Erastus
S. Knight
C. A. R
S. Allen
Rev. J.
Mrs. P.
Mr. Spa
Mr. & M
Lewis R
Miss L.
M. S. F
T. Lee
Q. Pom
Mrs. W
Horace
Mr. Fis
Mrs. A
Mr. Ro
Mrs. T.
Mrs. D
Mrs. B
McCaw
Miss L
Mrs. C
Mr. B
G. Por
J. M.
J. Fiel
Miss F
Miss H
Miss E
Mrs. W
Mrs. E
Mr. B
C. Mo
T. Pier
C. Pier
H. Pih
G. Ho
W. Pi
Mrs. I

John Cookman.....	0	1	3
Hannah Wilson.....	0	1	3
Margaret Cookman.....	0	0	7½
John Robinson.....	0	0	7½
Maria Paine.....	0	0	6
Anne Paine.....	0	1	3
Mrs. Dennison.....	0	0	7½
Bennet Wilson.....	0	1	3
Agnes Graham.....	0	1	3

STANSTEAD BRANCH.

Collected by Mrs. H. H. POMROY.

B. F. Hubbard.....	0	5	0
Mrs. H. Hubbard.....	0	5	0
Miss. N. Hubbard.....	0	5	0
S. Pomroy.....	0	5	0
Mrs. H. H. Pomroy.....	0	5	0
Mrs. E. Gibbs.....	0	5	0
J. Smith.....	0	10	0
Mrs. J. Smith.....	0	5	0
Erastus Lee.....	0	5	0
S. Knight, Sen.....	0	5	0
C. A. Richardson.....	0	5	0
S. Allen.....	0	5	0
Rev. J. Tomkins.....	0	5	0
Mrs. P. Hubbard.....	0	10	0
Mr. Spaulding.....	0	5	0
Mr. & Mrs. Gates.....	0	5	0
Lewis Rose.....	0	5	0
Miss L. Field.....	0	5	0
M. S. Field.....	0	5	0
T. Lee Terrill.....	0	1	0
Q. Pomroy.....	0	10	0
Mrs. W. Pierce.....	0	2	6
Horace Pierce.....	0	2	9
Mr. Fisher.....	0	2	6
Mrs. Atwood.....	0	2	6
Mr. Robinson.....	0	2	6
Mrs. T. C. Butler.....	0	2	6
Mrs. Dixon.....	0	2	6
Mrs. Burns.....	0	2	6
McCaw.....	0	2	6
Miss L. Whitcher.....	0	2	6
Mrs. C. Hubbard.....	0	2	6
Mr. Brown.....	0	2	6
G. Pomroy.....	0	2	6
J. M. Hubbard.....	0	2	6
J. Field.....	0	2	6
Miss E. Wyman.....	0	1	10½
Miss H. P. Benton.....	0	1	3
Miss E. W. Hubbard.....	0	1	3
Mrs. W. Wood.....	0	1	3
Mrs. Barry.....	0	1	3
Mr. Bates.....	0	1	3
C. Morrill.....	0	1	3
T. Pierce.....	0	1	3
C. Pierce.....	0	1	3
H. Pike.....	0	1	3
G. Holmes.....	0	1	3
W. Pike.....	0	1	3
Mrs. Drew.....	0	1	3

Mrs. Foster.....	0	1	3
Mrs. Thing.....	0	1	3
F. Amsden.....	0	1	3
Mrs. A. Young.....	0	1	3
Mrs. D. Manser.....	0	1	3
Mr. O. Morrill.....	0	1	3
Small Sums.....	0	2	0

DURHAM & WICKHAM BRANCH.

Collected by Mrs. SCOTT and Mrs. REED.

Thomas Reed.....	0	2	6
H. S. Cutter.....	0	2	6
Mrs. Cutter.....	0	2	6
Sums under 2s. 6d.....	0	11	10½
Miss Lyster and Miss Mc-			
Lachin.....	0	14	3
Miss Mountain & Miss Brad-			
ley.....	0	9	4
Miss Mary Innes.....			
Robert Millar.....	0	5	0
Mrs. Millar.....	0	2	6
Henry Picken.....	0	2	6
Sums under 2s 6d.....	0	2	6
Miss Alexander and Miss			
Dunkerly.....			
Leeman Walker.....	0	5	0
Sums under 2s 6d.....	0	5	7½
Miss Bothwell and Miss Ker-			
nick.....	0	6	8
Miss Johnston and Miss			
Ramsay.....	0	3	9
Collected at a Meeting....	0	9	4
B. Reed.....	0	5	0
Charles Stevens.....	0	2	6
A. Scott.....	0	5	0
J. S. Brown.....	0	5	0

NORTH-WEST GLENGARRY BRANCH.

Alex. McNaughton.....	0	5	0
Thomas Munro.....	0	5	0
Rev. D. Clark.....	0	5	0
John McColl.....	0	5	0
Daniel Kennedy.....	0	5	0
Peter McDougald.....	0	5	0
Alex. McEwan.....	0	5	0
Peter Fisher.....	0	5	0
Donald McNaughton.....	0	5	0
Rev. John McKillican....	0	5	0
John Christie.....	0	5	0
James Kippen.....	0	5	0
Finlay Sinclair.....	0	5	0
William Kennedy.....	0	5	0
Peter McNaughton.....	0	5	0
Alex. McDougall.....	0	5	0
Miss A. McDougald.....	0	5	0
Alex. Fisher.....	0	5	0
Alex. McKerchar.....	0	5	0
Donald Cattanach, Esq....	0	5	0
John McEwan.....	0	5	0
John McIntyre.....	0	5	0

John Fisher.....	0	5	0
Sarah Cameron.....	0	2	6
Mrs. W. Kennedy.....	0	1	3
Alex. Begg.....	0	2	6
John Finlayson.....	0	1	3

WHITE LAKE BRANCH.

Additional—Collected by Miss CATHERINE McINTYRE.

Peter Cram.....	0	1	3
Neil Robertson.....	0	1	3
Benjamin Vanduson.....	0	2	6
Duncan Campbell.....	0	1	3
Daniel McIntyre.....	0	1	3
John McIntyre.....	0	1	3
James McIntyre.....	0	1	3
Various small sums.....	0	1	3

KINGSEY BRANCH.

Collection at Trenholmville Chapel, £12 10s.

George Scott.....	0	2	6
Alex Houliston.....	0	5	0
Mrs. G. Scott.....	0	2	3
John Mitchelson.....	0	1	3
Chas. Scott.....	0	1	3
Edw. Scott.....	0	1	3
John Boast.....	0	1	3
Wm. Boast.....	0	1	3
Wm. Hunton.....	0	1	3
Mrs. Armatage.....	0	1	3
Joseph Carlisle.....	0	1	3
Mrs. Joseph Armitage.....	0	5	0
William Dickson.....	0	5	0
Mrs. Dickson.....	0	2	6
Wm. Muir.....	0	1	3
John Weir.....	0	1	3
James Lumsden.....	0	1	3
Andrew Brown.....	0	2	6
Mrs. Robert Brock.....	0	3	9
Wm. Armstrong.....	0	1	3
John Trenholm.....	0	5	0
Edward Trenholme, Jr....	0	2	6
Charlotte Trenholme.....	0	2	6
Mary Trenholme.....	0	2	6
Wm. Lyster.....	0	2	6
Christopher Lyster.....	0	1	3
Mrs. Joseph Armitage.....	0	5	0
George Scott.....	0	2	6
Wm. Dixon.....	0	2	6
Robert Trenholme.....	0	5	0
A. Holliston.....	0	1	0
Mrs. Nunns.....	0	2	6
Wm. Nunns, Jr.....	0	2	6
S. Stevens.....	0	5	0
John Trenholme.....	0	5	0
E. H. Trenholme, Junr....	0	2	6
Mrs. T. Trenholme.....	0	2	6
Miss E. Trenholme.....	0	2	6
Miss H. Trenholme.....	0	2	6
Miss Betsy Boast.....	0	1	3

EATON.

J. Annable.....	0	2	6
Charles Annable.....	0	2	6
A. Alger.....	0	2	6
Rev. A. Gillies.....	0	2	6
Mrs. A. Gillies.....	0	2	6
Wm. Sawyer.....	0	2	6
Mrs. Wm. Sawyer.....	0	2	6
Mrs. Luther French.....	0	2	6
Mrs. Borland.....	0	2	6
Mrs. Alger.....	0	2	6
Edmund Alger.....	0	2	6

Collected by Miss FOSS and Miss ALGER.

Miss L. C. Foss.....	0	2	6
Miss E. M. Foss.....	0	2	6
M. W. W. Niles.....	0	2	6
Mrs. H. LeBaree.....	0	1	3
Mrs. S. L. Hill.....	0	2	6
Mr. Morey.....	0	2	6
Mrs. Morey.....	0	2	6
Mr. H. E. Wright.....	0	2	6
A. Friend.....	0	0	3
W. Stone.....	0	1	3
Miss E. J. Hanley.....	0	1	3
Mrs. Borland.....	0	2	6
Mrs. E. Alger.....	0	2	6
Edmund Alger.....	0	2	6
J. B. Alger.....	0	2	6
Mrs. E. Alger.....	0	2	6
Miss L. L. Alger.....	0	2	6
N. W. Alger.....	0	2	6
A. Alger.....	0	2	6
H. Alger.....	0	1	3

Collected by Miss COMMINGS.

E. Caswell.....	0	2	6
E. Caswell, Junr.....	0	2	6
A. McIver.....	0	5	0
E. Taylor.....	0	2	6
Mrs. M. Cross.....	0	2	6
Small Sums.....	0	9	3

Collected by Mrs. WILTIAMS.

Small Sums.....	0	4	4
-----------------	---	---	---

Collected by Miss LA BAREE.

Mrs. L. H. Baree.....	0	2	6
Small Sums.....	0	6	2

Collected by Miss FRENCH.

Mrs. N. Sawyer.....	0	5	0
Miss A. A. French.....	0	2	6
Small Sums.....	0	7	0

Collected by REV. A. GILLIES.

J. Annable.....	0	2	6
Charles Annable.....	0	2	6
Wm. Sawyer.....	0	2	6

Mrs. W.
John Sav
Rev. A.
Juvenile
Collecti
ing..

Colle
E. Lov
Miss S.
Mrs. E.
Miss A.
Miss P.
Rev. M.
Mrs. S.
Miss S.
Mrs. M.
Mrs. H.
Mrs. C.
Mrs. A.
Miss A.
Mrs. F.
Miss M.
Mrs. E.
Miss E.
Mrs. L.
Mrs. H.
A. Ro
S. A.
Small

Thom
H. Br
S. We
John
Mrs. I
Mrs. J
Dr. S.
R. Ro
Mrs. Y
Miss S
Mrs.
Miss
Robe
Agne
Miss
Robe
J. Sm
Mrs.
Mrs.

Mrs.
Mrs.
Miss
Wm

H. S
Geo

Mrs. Wm. Sawyer.....	0	2	6
John Sawyer.....	0	2	6
Rev. A. Gillies.....	0	5	0
Juvenile Society.....	0	13	7
Collection at Annual Meeting.....	0	6	3

Collected by REV. E. J. SHERRILL.

E. Lovedell.....	0	2	6
Miss S. Oughtred.....	0	2	6
Mrs. E. Baily.....	0	2	6
Miss A. D. Cummings.....	0	1	3
Miss P. Weston.....	0	1	3
Rev. Mrs. Sherrill.....	0	2	6
Mrs. Sherrill.....	0	2	6
Miss S. S. Rogers.....	0	2	6
Mrs. M. A. Rogers.....	0	2	6
Mrs. H. E. French.....	0	2	6
Mrs. C. Pays.....	0	1	3
Mrs. A. Cummings.....	0	2	6
Miss A. Cummings.....	0	2	6
Mrs. Farmsworth.....	0	1	3
Miss M. Jordon.....	0	1	3
Mrs. E. Hodge.....	0	1	3
Miss E. Martin.....	0	1	3
Mrs. L. Hall.....	0	1	3
Mrs. H. French.....	0	2	6
A. Rogers.....	0	1	3
S. A. Hurd.....	0	2	6
Small Sums.....	0	0	6½

MELBOURNE.

Thomas Tait, Esq.,.....	0	10	0
H. Bnrnham.....	0	3	0
S. Webster.....	0	1	3
John Hardy.....	0	2	6
Mrs. L. Thomas.....	0	3	7
Mrs. Smith.....	0	5	0
Dr. S. F. Rankin.....	0	5	0
R. Ross.....	0	2	6
Mrs. Wells.....	0	2	6
Miss S. Rankin.....	0	5	0
Mrs. Thomas Christie.....	0	5	0
Miss M. E. Christie.....	0	2	6
Robert M. Christie.....	0	2	6
Agnes S. Christie.....	0	2	6
Miss C. Christie.....	0	2	6
Robert Fraser.....	0	2	6
J. Smith.....	0	1	3
Mrs. Webster.....	0	1	3
Mrs. Richie.....	0	1	3
.....	0	5	0
Mrs. R. Lewis.....	0	4	4½
Mrs. Long.....	0	5	0
Miss E. Smith.....	0	3	9
Wm. Lackey.....	0	5	0

DURHAM.

H. S. Cutter, Esq.,.....	0	10	0
Geo. Elliott.....	0	1	3

James Bothwell.....	0	1	3
----- Bogie.....	0	0	7½
P. Doyle.....	0	2	6
J. S. Brown.....	0	5	0
Luman Read.....	0	1	3
Robert Pekan.....	0	2	6
S. Fletcher.....	0	2	6
C. Stevens.....	0	2	6
Benj. Read.....	0	5	0
A. Scott.....	0	2	6
Mrs. Scott.....	0	2	6

DANVILLE.

J. Stockwell.....	0	2	6
J. L. Goodhue.....	0	2	6
S. Whitecome.....	0	2	6
J. Laying, jun.....	0	2	6
S. Flint.....	0	5	0
B. J. Flint.....	0	2	6
G. B. Cleveland, jun.....	0	2	6
S. M. Gilman.....	0	1	3
J. L. Goodhue.....	0	5	0
W. Wendover.....	0	5	0
Abel Willey.....	0	2	6
G. W. Lest.....	0	2	6
W. S. B.....	0	1	3
Wellington Willey.....	0	1	3
Mr Neil.....	0	1	3
Rev. A. J. Parker.....	0	11	3
Collections and other sums under 2s 6d.....	0	15	2½

BROME.

N. Jackson.....	0	2	6
Mrs. N. Jackson.....	0	2	6
George Howie.....	0	2	6
Wm. Chapman, Jr.....	0	2	6
A. Jackson.....	0	5	0
C. Cuyler.....	0	1	3
Mrs. E. Cuyler.....	0	1	3
Miss C. Cuyler.....	0	1	3
N. Jackson.....	0	5	0
Wm. Chapman, Sen.....	0	2	6
A. Jackson.....	0	5	0
Thos. Chapman.....	0	2	6
Captain Garlick.....	0	5	0
J. Jackson.....	0	1	3
Rev. R. Lindsay.....	0	5	0
C. Mills.....	0	5	0

Collected by Mrs. J. A. JACKSON.

Mrs. E. Mills.....	0	0	0
Mrs. L. A. Jackson.....	0	1	3
Mrs. P. W. Jackson.....	0	1	3
D. Clark.....	0	0	7½
Mrs. B. Derby.....	0	1	3
Mrs. M. Caperon.....	0	1	3
J. M. Bride.....	0	2	6
S. F. Caperon.....	0	0	3
Edward Cuyler.....	0	0	7½
Miss M. Chapman.....	0	0	7½

Joseph Jackson.....	0	0	7½
Master Samuel Jackson....	0	0	3
Master Henry Jackson....	0	0	3
A Friend.....	0	0	2

Collected by Mrs. SCOTT, and Miss HOWIE.

Mrs. Darrah.....	0	1	3
Dr. Cotton.....	0	1	3
Mrs. Cook.....	0	0	8
Mrs. M. Gilmour.....	0	1	3
Miss M. Gilmour.....	0	1	3
Miss E. Parker.....	0	1	3
Mr. Bullard.....	0	0	7½
Mrs. Huton.....	0	1	3
Ezra Caperon.....	0	1	3

Collected by Mrs. WM. CHAPMAN, and Mrs. N. JACKSON.

Rev. R. Lindsay.....	0	7	6
E. England.....	0	2	6
Wm. Moses.....	0	1	3
Mrs. Honeyman.....	0	1	3
Mrs. Arthur.....	0	1	3
L. M. Knoulton.....	0	2	6
Mrs. Clement.....	0	1	3

Collected by Mrs. GARLIC.

Gilbert E. Allan.....	0	5	0
Mrs. N. Jackson.....	0	5	0
George Howie.....	0	0	7½
Wm. Howie.....	0	0	7½
Mrs. D. Clark.....	0	1	3
Mrs. Rebeckah Jackson....	0	1	3
Mrs. Garles.....	0	1	3

Collected by Miss S. PARKER.

Mr. and Mrs. Moses Gilman.	0	2	6
D. Gilman.....	0	1	3
Lot Parker.....	0	1	3½
Small Sums.....	0	0	7

Collected by Mrs. WM. CHAPMAN, and Mrs. S. CAPRON.

Mrs. Sarah Foster.....	0	2	6
J. England.....	0	1	10½
G. Brewster.....	0	0	7½
Mrs. Lindsay.....	0	2	6
Dr. Cotton.....	0	1	3
Mrs. Darrah.....	0	1	3
A Friend.....	0	1	3
Mrs. Hungerford.....	0	1	3
Mr. Drew.....	0	0	7½

Collected by the Agent.

John A. Jackson.....	0	2	6
----------------------	---	---	---

COWANSVILLE.

Collected by Miss J. P. COWAN.

P. Cowan, Esq.....	0	5	0
A. Laflamme.....	0	1	3
A. F. Beattie.....	0	1	3
Mrs. A. Cowan.....	0	2	6
Miss J. Stewart.....	0	1	3
Emily Ruiter.....	0	1	3
Eliza Mechan.....	0	1	3
Robert Alexander.....	0	1	3
A. Friend.....	0	0	7½
Mrs. Ruiter.....	0	1	3
Miss S. A. Shufelt.....	0	1	3
S. Laflamme.....	0	1	3
Miss L. C. Newell.....	0	1	3
Mrs. Clark.....	0	1	3
Mrs. Shufelt.....	0	2	6
Mrs. Cleveland.....	0	0	7½
Thos. Cotton.....	0	1	3
Miss A. Bachelor.....	0	0	9
A Friend.....	0	0	6
J. S. Stevenson.....	0	0	7½
Mrs. Robb.....	0	0	5
N. Runington.....	0	0	7½
James D. Halloran.....	0	0	7½
H. Traver.....	0	1	3
Dent & Stevenson.....	0	1	6½
James Dalgish.....	0	1	10½
Miss S. Lalane.....	0	1	3
W. H. Barber.....	0	1	3
Joseph Corey.....	0	1	3
H. H. Badd.....	0	1	3
Nelson Ruiter.....	0	1	3
Pihllip Ruiter.....	0	0	7½
A Friend.....	0	0	3
F. L. Eldridge.....	0	1	3
Chas. Hunter.....	0	0	7½
A. B. Greely.....	0	0	3½
John Mayow.....	0	0	7½
J. S. Hunter.....	0	1	3
Mr. Hunter.....	0	1	3
James Dalgish.....	0	1	3
Miss Dalgish.....	0	0	6
Mrs. Whitcomb.....	0	2	6
Mrs. Brown.....	0	1	3
Misses Connell.....	0	2	6
Small Sums.....	0	6	10½

DUNHAM.

Joseph Golland.....	0	1	3
A Friend.....	0	2	4

CLARENCEVILLE.

1851.

G. D. Brannard.....	0	5	0
D. G. Brainerd.....	0	2	6

1852.

Rev. H. Lanton.....	0	5	0
Mrs. Lanton.....	0	5	0
Wm. Derrick.....	0	2	6
L. Simpson.....	0	2	6

M. Jamieson
 Alex Grant
 Mary A. M
 Hannah Co
 Edna Coltr
 Matilda C
 Enoch Cur
 "Lucretia"
 Robert Co
 E. Brainer
 A. G. Bra
 Jasper Sch
 Mary Sch
 Mary A. C
 Mrs. C. Be
 Daniel Sm
 John Furr
 Mary Bus
 David Tyn
 Matilda W
 Narcisse
 W. H. Co
 Richard K
 Daniel K

COWANVILLE.

Collected

Mrs. Con
 Mrs. A.
 Mrs. Geo
 Mrs. Geo
 Mrs. Joh
 Mrs. Rei
 Mr. Thom
 Mrs. Geo
 G. R. Cl
 A. Scott
 H. Fuller
 Dr. Full
 Mrs. Sco
 R. M. Sc
 Henry C
 A. R. Sw
 John Ru
 G. W. M
 Sherbur
 Stephen
 Small Su

James F
 Alex. Ch
 Joseph
 George
 Dorman
 Wm. Ma
 John De
 John B

Mrs. S. C. Fraser.....	0	2	6
Anne G. Fraser.....	0	0	7½
Mary M. Fraser.....	0	0	7½
James C. Fraser.....	0	0	7½
Jesse Miller.....	0	2	6
Mrs. D. T. Brown.....	0	5	0
John Paris.....	0	2	6
John McLaughlan.....	0	2	6
Jame McKay.....	0	2	6
D. T. Brown.....	0	2	6
Izett Duff.....	0	2	6
Peter Ferguson.....	0	1	3
Alexander Sterlin.....	0	2	6
Small Sums.....	0	0	11

Collected by Miss E. McINTYRE.

Miss Morris.....	0	1	3
James Paterson.....	0	2	6
Wm. Lochie.....	0	1	3
Mrs. Wright.....	0	1	3
Mrs. Rochester.....	0	1	3
Mrs. D. McAuthur.....	0	2	6
John Sutherland.....	0	1	3
Miss E. McIntyre.....	0	1	3

HORTON.

Wm. Forest.....	0	2	6
-----------------	---	---	---

CASTLEFORD.

Thomas O'Neil.....	0	5	0
Peter O'Neil.....	0	2	6

BRISTOL.

Wm. King.....	0	10	0
Collection at Public Meeting.....	2	4	6

WESTMEATH.

C. S. Bellows.....	1	5	0
--------------------	---	---	---

PETITE NATION.

Stephen Tucker.....	2	10	0
Wm. Dickson.....	0	5	0
James D. Laffamme.....	0	5	0
Collection at Meeting.....	0	13	6

BEEBE PLAIN.

Sanford Steel.....	0	5	0
--------------------	---	---	---

MATILDA.

Jacob Browse.....	0	5	0
John A. Carman.....	0	5	0
Rev. A. Hurlbutt.....	0	6	0
Phillip Carman.....	0	2	6
Wm. C. Bailey.....	0	2	7
Rev. A. Dick.....	0	2	6
N. N. Browse.....	0	2	6
C. M. Dillabough.....	0	2	6
Albert Carman.....	0	2	6
J. C. Parlow.....	0	1	3
Master Edwin Browse.....	0	0	7½

Mrs. N. Hulbert.....	0	1	3½
Mrs. D. Carman.....	0	5	0
Mrs. Jacob Browse.....	0	2	6
Mrs. J. A. Carman.....	0	2	6
Miss Charlotte Parlow.....	0	1	3
Miss Maria Parlow.....	0	1	3
Miss Amanda Parlow.....	0	2	6
Miss Lucy Shaver.....	0	2	6
Mary Harkness.....	0	1	3
Miss Lydia Manson.....	0	3	3
John Doran.....	0	2	6
Guy Browse.....	0	1	3
Wm. Browse.....	0	2	6

OSNABRUCK.

G. Purkis.....	0	5	0
Miss Grant.....	0	1	3

PHILIPSBURGH.

A Friend.....	0	5	0
---------------	---	---	---

ABBOTT'S CORNER BRANCH.

Isaac Janes.....	0	2	6
Nathaniel Hibbard.....	0	2	6
Casper Hibbard.....	0	2	6
C. P. Schofield.....	0	2	6
B. J. Hibbard.....	0	2	6
Mrs. Mary Abbott.....	0	1	3
Mrs. A. L. Tracy.....	0	1	3

STANBRIDGE BRANCH.

Asa Martindale.....	0	5	0
Manly Blinn.....	0	10	0
John Wightman.....	0	5	0
Hiram Corey.....	0	5	0
Wm. Wells.....	0	5	0
Wm. Wightman.....	0	2	6
David Vaughan.....	0	2	6
Lyman Johnston.....	0	2	6
Benjah Barker.....	0	2	6
Susan Randall.....	0	1	3
Adam Casey.....	0	1	3
Benjamin Casey.....	0	1	3

ABBOTTSFORD BRANCH.

Collected by Mrs. O. STIMPSON.

O. Stimpson.....	0	3	0
Mrs. Stimpson.....	0	1	3
Mrs. Stimpson, sen.....	0	0	7½
Mrs. Ells.....	0	1	3
Andrew Lenny.....	0	2	6
Sophia Wells.....	0	2	6
Mrs. H. Jackman.....	0	2	6
Mrs. Wm. Bradford.....	0	2	6
Mrs. Wm. Honey.....	0	2	6
Mrs. Mathew Fisk.....	0	1	3
Mrs. H. B. Johnston.....	0	1	3
Mrs. Abraham Fisk.....	0	1	3
Emily Cox.....	0	2	6
Mrs. R. Bradford.....	0	1	3
Mr. Chamberlain.....	0	1	3

Miss C. A.
Mrs. Foster
Miss Lucy

Collected

Robert Gil
H. Jackma
Mrs. Jackm
James Gib
Mrs. Whit
Mrs. Steph
Mrs. Gilso
Robinson
Isaac Wall
P. Brasso.
A. Roblin.

CONTRID

Collected

Miss E. B
Miss C. M
Miss D. R
Mrs. Ruth
Mrs. Sara
Joseph L
Mr. and M
Mrs. M. F
Miss S. B
E. Lawso
B. Caswe
Wm. McC
Mrs. Cha
Mrs. Will
Mrs. Gar
A. Frye.
Joseph B
John Ran
J. Rankin
S. Rankin
S. Green
R. Young
J. Gardin
J. M.
J. Reyno
Thomas
David R
E. Moss
Small Su

B
John Be
Mary D
Judeth F
Cynthia
Hollis S
John Hu
Joseph V

0 1 3
0 5 0
0 2 6
0 2 6
0 1 3
0 1 3
0 2 6
0 1 3
0 3 3
0 2 6
0 1 3
0 2 6
0 5 0
0 1 3

Miss C. A. B. 0 0 7½
Mrs. Foster, (Montreal),... 0 5 0
Miss Lucy Dwyer,..... 0 5 6

Collected by Mrs. JAS. GIBBS.

Robert Gillespie..... 0 5 0
H. Jackman, sen..... 0 5 0
Mrs. Jackman..... 0 0 7½
James Gibbs..... 0 5 0
Mrs. Whiting..... 0 1 3
Mrs. Stephen Rollins..... 0 0 8
Mrs. Gilson..... 0 0 6
Robinson Lincoln..... 0 1 3
Isaac Wallace..... 0 1 3
P. Brasso..... 0 0 7½
A. Roblin..... 0 1 3

CONTRIBUTIONS AT BROMPTON AND WINDSOR.

Collected by Mrs. A. RANKIN, and Miss CATHERINE LINDSAY.

Miss E. Brown..... 0 1 3
Miss C. M. Lindsay..... 0 1 3
Miss D. Rankin..... 0 1 3
Mrs. Ruth Rankin..... 0 3 9
Mrs. Sarah Bruce..... 0 0 7½
Joseph Lancaster..... 0 1 0
Mr. and Mrs. H. Frye..... 0 5 0
Mrs. M. Frye..... 0 2 6
Miss S. Bradley..... 0 2 6
E. Lawson..... 0 10 0
B. Caswell..... 0 1 3
Wm. McCullogh..... 0 2 6
Mrs. Chapman..... 0 1 3
Mrs. Wilkins..... 0 0 5½
Mrs. Gardner..... 0 0 9½
A. Frye..... 0 2 6
Joseph Brown..... 0 1 3
John Rankin..... 0 2 6
J. Rankin..... 0 3 9
S. Rankin..... 0 1 3
S. Greenly..... 0 3 0
B. Young..... 0 2 6
J. Gardiner..... 0 1 3
J. M..... 0 1 3
J. Reynolds..... 0 1 3
Thomas Stevens..... 0 1 3
David Rankin..... 0 5 0
E. Moss..... 0 2 6
Small Sums..... 0 7 7½

BARNSTON BRANCH.

John Bellows..... 0 2 6
Mary D. Cushing..... 0 1 3
Judeth Parker..... 0 1 3
Cynthia LeBarron..... 0 1 3
Hollis Shorey..... 0 1 3
John Humphrey..... 0 1 3
Joseph Walker..... 0 2 6

0 5 0
ANCH.
0 2 6
0 2 6
0 2 6
0 2 6
0 1 3
0 1 3
ANCH.
0 5 0
0 10 0
0 5 0
0 5 0
0 5 0
0 2 6
0 2 6
0 2 6
0 1 3
0 1 3
0 1 3
ANCH.
MPSON.
0 3 0
0 1 3
0 0 7½
0 1 3
0 2 6
0 2 6
0 2 6
0 2 6
0 1 3
0 1 3
0 1 3
0 2 6
0 1 3
0 1 3

Dr. N. Jenks..... 0 1 3
Mrs. Mary Green..... 0 5 0
M. T. Cushing..... 0 1 3
P. E. Cushing..... 0 1 3
James LeBarron..... 0 1 3

SHEFFORD BRANCH.

Collected in West Bolton, by Mrs. ANNA BLUNT.

D. Blunt..... 0 5 0
J. McLachlin..... 0 2 6
B. Dew..... 0 1 10½
W. Canter..... 0 2 6
Mrs. J. Blunt..... 0 1 3
Mrs. M. H. Harmon..... 0 1 3
Miss R. R. Tibbits..... 0 1 3
John Brill..... 0 2 6
Mrs. Anna Brill..... 0 2 6
Joseph Brill..... 0 1 3
Mrs. A. Blunt..... 0 1 3
A. Ralston..... 0 1 10½
A Friend..... 0 0 7½

Collected by Miss SOPHIA PANKER, Stukely.

R. A. Sargent..... 0 2 6
Mrs. M. Davis..... 0 2 6
Mrs. George French..... 0 1 3
A Friend..... 0 1 10½

Collected in Frost Village, by Mrs. J. WILLIAMS and Miss WINCHESTER

Rev. D. Lindsay..... 0 5 0
Mrs. D. Lindsay..... 0 2 6
Mr. & Mrs. Huntington... 0 5 0
Mrs. S. S. Foster..... 0 5 0
G. Crawford..... 0 2 6
Mr. & Mrs. J. Williams... 0 5 0
Mr. Edgerton..... 0 5 0
Mrs. Hill..... 0 2 0
A. B. Foster..... 0 5 0
D. Frost..... 0 5 0
Mrs. P. Raine..... 0 2 6
Mrs. W. Williams..... 0 2 6
C. Hall..... 0 1 3
D. Winchester..... 0 1 3
Mrs. S. Winchester..... 0 1 3
Rev. R. A. Flanders..... 0 5 0
A Friend..... 0 1 3

Shefford Hill by Miss WHITEMAN.

Miss Charlotte C. French... 0 1 3
Mr. Louis Clarke..... 0 1 3
Capt. Witcomb..... 0 1 3
Small Sums..... 0 3 1½

Stukely by Miss SHIPPMAN and Mrs. L. H. KNOWLTON.

A. Knowlton..... 0 5 0
Mrs. E. Knowlton..... 0 1 3

Mrs. Brooks.....	0	1	3
Miss J. Shepherd.....	0	1	3
Mrs. Mary Knowlton.....	0	2	6
Small Sums.....	0	1	1½

Waterloo, by Miss WHITTAN.

Mrs. Robinson.....	0	5	0
M. Mitchell.....	0	1	3
Mrs. Allen.....	0	1	3
Mrs. Reynolds.....	0	1	3
Mrs. Ellis.....	0	2	6
Mrs. Mitchell.....	0	1	3
Mrs. Bradford.....	0	1	3
James Millar.....	0	1	3
Mrs. Hanson.....	0	1	3
Mrs. Cousins.....	0	1	3
Miss M. Parmalee.....	0	2	6
A Friend.....	0	1	3
R. Hill.....	0	1	3
S. McRoy.....	0	1	3

Knowlton Falls by Miss DAMPIER.

Mrs. Dampier.....	0	1	3
F. Dampier.....	0	1	3

ST. ANDREW'S BRANCH.

Received after the Anniversary.

Collected by Rev. J DEMPSEY.

Rev. A. Henderson.....	0	5	0
Mrs. M. Richards.....	0	5	0
D. Dewar.....	0	5	0
J. Dempsey.....	0	5	0
H. Giles.....	0	2	6
W. Wilson.....	0	2	6
A. Fraser.....	0	2	6

Collected by G. A. GORDON.

A. Gordon.....	0	5	0
J. McGregor.....	0	2	6
G. Taylor.....	0	1	3
A. McGregor.....	0	1	10½
G. A. Hooker, Jun.....	0	1	3
G. A. Hooker, Sen.....	0	1	3
Thomas Jefferson.....	0	1	3
R. McGregor.....	0	1	9
E. Minot.....	0	1	3
J. Smith.....	0	1	3
P. R. Millman.....	0	0	7½
J. Grant.....	0	1	3
G. Rainboth.....	0	1	3
D. Dewar, Sen.....	0	1	3

Collected by A. EDWARD CLARE.

Charles Benedict.....	0	5	0
F. Farish.....	0	2	6
Mr. Kempley.....	0	1	3
Cattorn.....	0	1	3
J. Clare.....	0	2	6

J. Black.....	0	1	3
---------------	---	---	---

Collected by Messrs. D. McCUAIG and A. MCGREGOR.

J. Wainwright.....	1	0	0
D. McCuaig.....	0	5	0
A. McGregor.....	0	5	0
E. Cameron.....	0	1	3

Collected by F. McMARTIN.

F. McMartin.....	0	5	0
D. P. Beattie.....	0	1	3
J. G. Orr.....	0	1	3
J. Stackhouse.....	0	2	6
W. Cheeseman.....	0	1	3
Mrs. Baldwin.....	0	2	6
S. Stalford.....	0	1	3
H. Stackhouse.....	0	1	3

Collected by E. S. ORR.

C. Wales.....	0	10	0
E. S. Orr.....	0	5	0
P. McEwen.....	0	1	3
G. De la Ronde.....	0	1	3
G. G. Sharpe.....	0	1	3
G. V. Benedict.....	0	1	3
H. Hutchins.....	0	1	3

Collected by Mrs. PETER McMARTIN.

P. McMartin.....	0	2	6
W. McEwen.....	0	7	6
Thomas Young.....	0	1	3
J. McKaracher.....	0	1	3
M. McMartin.....	0	1	3

Collected by J. DEWAR.

E. Jones.....	0	2	6
J. Forbes.....	0	2	6
J. Gallaway.....	0	1	3
A Friend.....	0	1	3
E. Martin.....	0	1	3
H. Schneider.....	0	1	3

HEMMINGFORD BRANCH.

Collected by Miss HALL.

Mr. John Moore.....	0	1	3
Mr. Wm. Moore.....	0	1	3
Miss Mary Moore.....	0	1	3
Miss Jane R. Moore.....	0	1	3
Mrs. McFee.....	0	1	3
A Friend.....	0	1	3
Mr. Alex. McNaughton.....	0	2	6
Mr. A. McNaughton.....	0	2	6
Mr. John McFee.....	0	1	3
A. Friend.....	0	1	3
Mrs. Campbell.....	0	1	3

0 1 3

IG and A.

1 0 0
0 5 0
0 5 0
0 1 3

TIN.

0 5 0
0 1 3
0 1 3
0 2 6
0 1 3
0 2 6
0 1 3
0 1 3

R.

0 10 0
0 5 0
0 1 3
0 1 3
0 1 3
0 1 3
0 1 3

MARTIN.

2 6
0 7 6
0 1 3
0 1 3
0 1 3

S.

0 2 6
0 2 6
0 1 3
0 1 3
0 1 3
0 1 3

TCH.

L.

0 1 3
0 1 3
0 1 3
0 1 3
0 1 3
0 1 3
0 2 6
0 2 6
0 1 3
0 1 3
0 1 3

OFFICERS OF BRANCH SOCIETIES AND ASSOCIATIONS.

NAME.	WHEN FORMED.	ADDRESS.	PRESIDENT.	TREAS. & DEPOSITARY.	SECRETARIES.
Abbotsford, Association,	December, 1851,	Abbotsford, C. E.,	J. Simpson,	Robt. Gillespie,	James Gibbs.
Abbott's Corner Branch,	September, 1843,	Frelighsburg, C. E.,	C. Hibbard,	C. Scholfield,	E. S. Tracy.
Barnston	September, 1841,	Barnston, C. E.,	J. Bellows,	A. A. Adams,	J. Humpheery.
Barford	July, 1851,	Coaticook, C. E.,	S. Piper,	Rev. J. Chandler,	Rev. Joseph Chandler.
Bastard	July, 1851,	Bastard, C. W.,	.....	Dr. Chamberlain,	Dr. Chamberlain.
Brockville	July, 1853,	Brockville, C. W.,	.....	J. McLaurin,	Rev. J. McMurry.
Breadalbane	February, 1828,	Vandeeckhill, C. W.,	Rev. W. K. Anderson,	.....	Thomas Chapman.
Brome	October, 1842,	Brome, C. E.,	Captain Garlic,	H. N. Jackson,	J. B. Bellamy,
Bellamyville	1842,	North Augusta, C. W.,	S. Bellamy,	A. B. Pardee,	J. McGemmet.
Bristol	1852,	Bristol, C. E.,	Wm. King,	A. Macfarlane,	John Mills.
Burrill's Rapids	February, 1848,	Burrill's Rapids, C. W.,	John Mickie, jun.,	James Mills,	S. W. Stone. [Clegg.
Bedford	July, 1852,	Bedford, C. E.,	Rev. J. Buckham,	J. L. Currie,	Rev. T. Wardrope, W.
Bytown	November, 1846,	Bytown, C. W.,	Geo. Dyett,	Thomas Hunton,	Rev. John Edwards.
Clarence	March, 1843,	Clarence, C. W.,	Henry Mathews,	Robert Surties,	James Bell.
Carlton Place	March, 1843,	Carlton Place, C. W.,	Rev. L. Halcroft,	Robert Bell,	Langford Simpson.
Clarenceville	September, 1842,	Clarenceville, C. E.,	Rev. H. Lanton,	Rev. H. Lanton,	Jacob Gilson.
Compton	August, 1851,	Compton, C. E.,	Major B. Pomroy,	A. W. Kendrick,	George Armstrong.
Clarendon	January, 1852,	Clarendon, C. E.,	Rev. W. Pattyson,	Henry Knox,	Roderick McLennan.
Charlottenburg	July, 1852,	Lancaster, C. W.,	John McNaughton,	James McNaughton,	Rev. David Connell.
Cowansville	October, 1842,	Cowansville, C. E.,	A. Cowan,	P. Cowan,	Rev. A. J. Parker.
Danville	June, 1837,	Danville, C. E.,	Abel Kelly,	Rev. A. J. Parker,	Edward Finlay.
Dunham	October, 1842,	Dunham, C. E.,	Wm. Gates,	Rev. J. Gear,	Rev. William Scott.
Eaton	September, 1839,	Durham, C. E.,	Rev. D. Dunkerly,	J. S. Brown,	Rev. A. Gillies.
Edwardsburg	September, 1841,	Eaton, C. E.,	Rev. E. J. Sherril,	S. A. Hurd,	George D. Cummins.
Finch	August, 1842,	Spenserville, C. E.,	John Weir,	W. B. Emery,	A. Mackay.
Front of Roxton Association,	February, 1848,	Finch, C. W.,	Rev. D. Monro,	D. McInnes,	Duncan McCallum.
Farmersville Branch,	April, 1838,	Martintown, C. W.,	N. Montgomery,	Neil McDonald,	Azra Parish.
Georgeville and Vicinity Branch,	July, 1841,	Farmersville, C. W.,	Rev. S. Huntingdon,	Arza Parish,	M. W. Copp.
Glengary, North West	October, 1842,	Georgeville, C. E.,	Rev. J. Histon,	W. Copp,	Rev. John McKillican.
	February, 1843,	Athol, C. W.,	Rev. D. Clark,	D. Kennedy,	

Granby Branch	October, 1842,	Granby, C. E.,	Rev. N. McLeod,	J. Lovimer,	John Lorimer.
Hatley, (East), Branch,	August, 1851,	Charleston, C. E.,	Wm. Twilight,	Wm. P. Cook,	Wesley Boyington.
Hatley, (West),	September, 1851,	West Hatley, C. E.,	Rev. C. Hurd,	D. C. Sutton,	D. C. Sutton.
				Rev. M. Naughton,	Rev. M. Naughton.

1838	Martintown, C. W.	N. Montgomery,	Neil McDonald,	Duncan McCallum,
1841	Farmersville, C. W.	Rev. S. Huntington,	Azra Parish,	Azra Parish,
1842	Georgeville, C. E.	Rev. J. Histon,	W. Copp,	M. W. Copp,
1843	Athol, C. W.	Rev. D. Clark,	D. Kennedy,	Rev. John McKillican,
1842	Granby, C. E.	Rev. N. McLeod,	J. Lorimer,	John Lorimer,
1851	Charleston, C. E.	Wm. Twilight,	Wm. P. Cook,	Wesley Boyington,
1851	West Hatley, C. E.	Rev. C. Hurd,	D. W. Moulton,	D. C. Sutton,
1842	Hemmingford, C. E.	J. Scriver,	J. P. Wingate,	Peter McNaughton,
1842	Huntingdon, C. E.	F. W. Sherriff, M. D.,	Wm. Marshall,	Rev. P. Muir,
1843	Kemptville, C. W.	M. Beech,	T. Lonsdale,	Horace Hutchins,
1851	Kingsey, C. E.	J. Trenholm,	Simon Stevens,	William Dixon,
1842	Kitley, C. W.	D. Livingston,	A. Stone,	P. S. Kilborn,
1842	Lacole, C. E.	Rev. C. Morice,	Traver Van Vliet,	Thomas Gordon,
1842	Lanark, C. W.	Rev. T. Fraser,	John J. Hall,	J. R. Gemmill,
1851	Magog, C. E.	A. B. Johnston,	Dr. G. O. Somers,	Dr. G. O. Somers,
1838	Martintown, C. W.	A. McMartin,	John J. Kellie,	John J. Kellie,
1842	Matilda, C. W.	Jacob Browse,	John Doran,	P. Carman,
1837	Melbourne, C. E.	Dr. Rankin,	Thos. Christie,	Rev. Wm. Scott,
1838	Melbourne, C. E.	Mrs. Rose, . . . . .	.....	Mrs. Dr. Jacques,
1852	Merickville, C. W.	Chas. Holden,	S. Longford,	J. C. Lonsdale,
1842	Moulinette, C. W.	Geo. Mattice,	George Mattice,	Soloman Bagg,
1820	Montreal, C. E.	Mrs. J. J. Day,	Mrs. D. Torrance,	Miss Lunn,
1852	Ormsdown, C. E.	D. K. Lighthall,	Wm. F. Lighthall,	A. McEachren,
1843	Osgoode, C. W.	Rev. D. McPhail,	Peter McCaul,	Adam J. Baker,
1838	L'Original, C. W.	C. P. Treadwell,	J. W. Marston,	Anthony Philip,
1849	Dickinson's Landing, do.	J. A. Bockus,	Willard Hutchins,	George Purkiss,
1852	"	W. Warner,	John McLean,	J. Ferguson, and Neil
1843	Pakenham, C. W.	Rev. A. Henderson,	Wm. Tait,	James Dunnet, [McLean
1826	St. Armand, C. E.	David Bremer,	T. R. Brill,	Joshua Pickard,
1842	Potton, C. E.	F. Livingston,	Samuel Elkins,	A. T. Taylor,
1832	Pike River, C. E.	Elnathan Phelps,	J. L. Curry,	J. W. Stone,
1839	Prescott, C. W.	Wm. Hillyard,	C. H. Peck,	W. D. Dickinson,
1842	Manningville, C. E.	Col. J. Davidson,	Wm. Cantwell,	Frederick Broder,
1842	Philipsburg, C. E.	Rev. E. J. Ingalls,	J. W. Eaton,	D. T. R. Nye,
1841	St. Andrew's, C. E.	Rev. A. Henderson,	Thomas Gibson,	Rev. John Dempsey,
1851	St. Johns, C. E.	Hon. Robert Jones,	J. S. Walton,	Rev. Chas. Bancroft,
1838	Sherbrooke, C. E.	Wm. Arms,	Rev. R. A. Flanders,	W. Brooks, [D. Lindsay,
1843	Frost Village, C. E.	Dr. Foster,	Alex. Williamson,	Rev. R. A. Flanders, &
1842	Smith's Falls, C. W.	Rev. S. Mylne, . . . . .	.....	Wm. Williamson, jun.

OFFICERS OF BRANCH SOCIETIES AND ASSOCIATIONS.—Continued.

NAME.	WHEN FORMED.	ADDRESS.	PRESIDENT.	TREAS. & DEPOSITARY.	SECRETARIES.
South Crosby	June, 1842.	Elgin, C. W.	J. Delong,	Robert Dargavil,	Henry B. Marven.
Stanstead	June, 1837.	Stanstead, C. E.	S. Pomroy,	B. F. Hubbard,	B. F. Hubbard.
Stanbridge	September, 1842.	Stanbridge, East, C. E.	Asa Martindale,	Lyman Johnston,	Hiram Corey.
Sutton	October, 1842.	Sutton, C. E.	Capt. Squier,	Geo. C. Dyer,	O. Kempt.
Wolford,	July, 1844.	Easton's Corner's, C. W.	Rev. Wm. Brown,	Wm. Putnam,	Ruben Brown.
White Lake	March, 1844.	White Lake, C. W.	Izett Duff,	John Paris,	Duncan Ferguson.
Williamsburg	August, 1842.	Williamsburg, C. W.	Rev. Mr. Scott,	Wm. Gordon,	Rev. Wm. Shorts.
Winchester	February, 1845.	Winchester, C. W.	Rev. B. Mechen,	C. T. Casselman,	Mathew Cook.
West Shefford & E. Farnham Branch	July, 1849.	West Shefford, C. E.	Henry Hays,	Joel Wood,	A. McKenney.
Yonge. (Front of.) Branch,	July, 1842.	Yonge, C. W.	John Miller,	Peter Purvis,	James McNeish.

DEPOSITORIES.

PLACE.	DEPOSITARY.	PLACE.	DEPOSITARY.	PLACE.	DEPOSITARY.
Brompton	David Rankin.	Westmeath,	H. A. Chamberlin.	De Ramsay,	D. Amaron.
Dalhousie Mills,	George Munro.	White Fish,	W. A. Schofield.	Kenyon,	D. Cattanach.
Pembroke,	Rev. A. Melville.	Morrisville,	H. G. Stearns.	Lingwick,	Rev. D. Gordon.
River Beaudette,	Chas. McPherson.	St. John de Christostom,	A. Ross.	Metis,	A. & D. Ferguson.
Dixon's Corners,	Wm. Wood.	Chambly,	Stephen R. Andrews.	Green Bush,	H. W. Blanchard.
East Bolton,	A. M. Bullock.	March,	John J. Goodman.	Durham,	Rev. James Anderson.
Charleston Mills,	John McKinnon.	Tarbolton,	Rev. J. Lovrin.	Cornwall,	Wm. M. Park.
Portage du Fort,	D. F. McLaren.	Odeltown,	Sidney N. Smith.	Renfrew,	Robert McIntyre.
Mille Roches,	Peter Tait.	Edwardsburgh,	W. S. Akin.	Petite Nation,	Stephen Tucker.
Beaubarnois,	Rev. Thos. Haig.	Charlston,	David Hamilton.	Rawdon,	Rev. J. Douglas.
East Farnham,	Hurlburt and Hutchins.	March,	Rev. M. Ker.	Thomas Gore,	Rev. Joseph Griffin.

REPORT

DEAR
I know
expectat
blessing
way, be

After
Rev. R.
number
and Rev
called u
future ti
an inter

The R
with pra
ABBO
and the
place ab

At 6
come to

This
working

An A
made a

Dec.
driving

indeed
entertain

about se
18th

snow.

the St.

dark, f
sleigh,

Dec.

Branch

Mr. M
thinkin

discour

try, an

the eve

return

Dec.

frost, t
travelli

enabled

had pr

The A

REPORT OF THE TRAVELLING AGENT OF THE MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY, FOR THE YEAR 1852.

TO THE COMMITTEE ON AGENCY.

DEAR SIRS,—In presenting a summary of my year's success and disappointments I know that I shall be expected to be brief, and will endeavour to conform to those expectations. On the 12th day of December, 1851, I left home intending, by God's blessing to visit the Branches chiefly on the Ottawa, taking a few others on my way, besides calling at a number of new places.

After a ride of forty two miles I reached Frost Village. Was kindly received by Rev. R. A. Flanders, and soon repaired to the place of meeting, and a goodly number of people soon assembled. Capt. Wood, the Vice-President, took the Chair, and Rev. R. A. Flanders, Rev. R. Lindsay, and your Agent, were successively called upon to address the meeting. A Committee Meeting was appointed for a future time, to divide the Townships for the convenience of the supply. We had an interesting time and the meeting ended under a good influence.

The Rev. R. A. Flanders opened, and the Rev. R. Lindsay concluded the meeting with prayer.

ABBOTSFORD.—Distant 16 miles, was the place of my next appointment, and the new snow and driving winds made it a good day's drive. I reached the place about 5 o'clock and was kindly received by Mr. James Gibb.

At 6 o'clock we went to the place of meeting. We found a few friends had come together, and the Rev. Mr. Miles opened the meeting with prayer.

This was a new place, and I took occasion to speak at large on the beneficial working of Bible Societies.

An Association was formed, and a number of ladies appointed Collectors. We made a good beginning and all parties seemed pleased.

Dec. 17. Travelling all day in a bitter south east wind, and amid clouds of driving snow; on landing at Chambly, found I could not cross on the ice, nor indeed by any other means, I went up to Laprairie and found a kind and agreeable entertainment under the hospitable roof of Mr. Dunn, whose house I reached only about seven in the evening, almost perishing with cold.

18th Dec. The weather no better this morning, cold with high wind and driving snow. About 8 o'clock I started for Caughnawaga, on landing was put across the St. Lawrence by a number of Indians, and enabled to reach the city before dark, for which, I trust, I was thankful, the peril of crossing a man, horse and sleigh, over such a river at such a season is very great.

Dec. 19. After attending to many matters of business connected with the Branches, I started at eleven o'clock for St. Eustache. I reached the house of Mr. Mitchel about 3 o'clock. The Protestants in this neighbourhood are few, and thinking that not much could be done, they had called no meeting. At this I felt discouraged, for however dark the prospect may be, it is always more hopeful to try, and it is wrong to "despise the day of small things." I was much cheered in the evening by the company of some friends, who stopped for the night on their return from above, where they had been on religious duty.

Dec. 20. Started for St. Andrews. A fine morning, but a bitter afternoon. The frost, the wind and snow, were such as to make it insufferably cold, and render travelling almost impossible, but "Strength for the day" was given me, and I was enabled to land in safety. A disappointment awaited me. The frequent storms had prevented the Committee from meeting, and no arrangement had been made.—The Anniversary to be held at the time of my return.

Stephen Tucker.
Rev. J. Douglas.
Rev. Joseph Griffin.
Petite Nation,
Rawdon,
Thomas Gore,

W. S. Akin.
David Hamilton.
Rev. M. Ker.
Edwardsburgh,
Charlston,
March,

Hurlburt and Hutchins.
Peter Ialt.
Rev. Thos. Haig.
Beauharnois,
East Farnham,

Dec. 21. Sabbath was spent at St. Anderews. Heard the Rev J. Dempsey preach in the morning, and preached in his pulpit in the evening.

Dec. 22. This morning I called upon Rev. Mr. Henderson and Rev. Mr. Bayne, and the Depository, and after settling an old account, started for Hawkesbury. On reaching the place, I found I had to stay a day longer than I had expected. The Anniversary of the Ottawa District Branch had been intimated for Tuesday instead of Monday. This prevented me attending my appointment on Tuesday at Breadalbane. At the Anniversary on the 23rd, a goodly number came together. The meeting was in the Congregational Church, and Charles P. Treadwell, Esq., the President, occupied the Chair. I was called upon to engage in prayer, after which the Rev. Mr. Cameron and myself addressed the meeting, a lengthened discussion took place at the appointment of officers for the ensuing year, which protracted the meeting to a late hour. The work of supply had been begun and they resolved to carry it on, if possible, to completion. J. P. Wells, Esq., kindly invited me to accompany him, and I went on with him to Vankleekhill, where we landed a little after midnight.

24th. This day I went to Indian Lands, a distance of 27 miles, calling on Donald Cattanach, Esq. of Kenyon by the way; my intention was to attend to a small Depository he keeps, but I found him from home. On landing at Indian Lands, I was kindly received by Mr. Donald Kennedy. The Anniversary of the N. W. Glengary Branch Bible Society, was held in the Congregational Church, and was well attended. In the absence of the President, Rev. D. Clark, John Finlason, Esq., was called to the Chair. After prayer the meeting was addressed by the Rev. John McKillican and myself. The work of supply was proposed and accepted, a Committee appointed for the purpose, and the meeting broke up, pre-
vaded by a good influence.

25th Dec. The cold this morning had become bitterly intense, and the roads were filled with snow, but I succeeded in getting through to my next appointment, though not without much difficulty. At one o'clock I attended the Roxboro' Branch Anniversary, there were but few present, but those few appeared to be fast friends. They contributed liberally and took much interest in the Society. The Rev. J. McKillican prayed, and I addressed the meeting upon the subject of my mission. After which I settled the business of the Depository, and then went forward to Martintown.

The Anniversary of the Martintown Branch was held in the "Old School House, at 6 o'clock, P. M., Rev. J. M'Laurin in the Chair. The Rev. J. McKillican, who had kindly conducted me hither was again called upon to pray, after which I spoke at considerable length. Subscriptions were then taken up. Officers for the next year appointed, the supply undertaken; Mr. J. J. Kellie kindly provided for all my wants in this place.

Dec. 27. This was the coldest day of a very cold month. Travelled ten hours on very bad roads and met a disappointment at night. Only one letter sent to the Rev. Mr. Munro—had arrived—and as he had called no meeting, and the Depository being from home, I had nothing to do. Mr. D. McInne's people were very friendly and Mr. George Munro takes a deep interest in the Society, and I trust something will be done another year.

27th. Reached Winchester Village about noon, attended to the Depository kept by Mr. C. Casselman, and received £5, in payment for books, and £5 1s. 3d., free contributions. On the 28th, Sabbath, a large congregation met, and I conducted religious exercises, and then lectured on the annals of the English Bible. The people

seemed ple
of both M

Dec. 29
rain, on
Church, t
people see

Dec. 30
ing in tor
Chapel, b
it till the
to the fa
though b
in order,
me, and
the first
of friends

1853,
Leeming
me [for
the ever
showed m
many of
devotion
and sac
close, a
2nd.

his hosp
Mr. Wi
Brown
ing was
of any
mission

3rd.
warm f
sicknes
and oth
was ki
himsel

No m
his pu
tunity
collect
year.
the sp

In t
eveni
with
cours

5th
becau

seemed pleased and interested. I shared the hospitality and received the kind offices of both Mr. Casselman and Mr. Thomas Christie, while at this place.

Dec. 29. My next place was Osgood, distant 25 miles, travelled all day in the rain, on very bad roads. The Anniversary meeting was held in the Presbyterian Church, the Rev. Mr. McPhail in the Chair. The meeting was well attended and the people seemed interested. Rev. Mr. McPhail was my host at this place.

Dec. 30th. After travelling 16 miles over half melted snow, the rain still descending in torrents, I landed at Kemptville. The Anniversary was to be in the Wesleyan Chapel, but when the time came, there were so few, it was thought best to postpone it till the following night. Some misunderstanding about the time had contributed to the failure. The following night, I addressed the people upon the subject, though but few came, and it was agreed I should visit the place again in summer, in order, if possible, to awaken an interest. Mr. Joseph Leeming kindly entertained me, and gave one pound free contribution. Another person who was at the meeting the first night, gave me one pound five shillings, free contribution. Those marks of friendship were like a refreshing shower in a barren land.

1853, Jany. 1st. About 9 o'clock this morning, I left the hospitable abode of Mr. Leeming, for Merickville, calling at Burritts Rapids on my way, Mr. Mickle paid me for the sales of the year, and I passed on to be in time for my appointment in the evening. At Merickville, J. Lonsdale, Esq., and Charles Holden, Esq., showed me much kindness, and assisted me in my work. It being New-Year's day, many of the people were pre-engaged, still a good number came together, and after devotional exercises, I spoke to the people at considerable length upon the perils and sacrifices of past ages to give us the Bible. A new Branch was formed at the close, and we separated under a good influence.

2nd. Woford was my next place. At the invitation of Capt. Burrit, I shared his hospitality first in this place. My first business was to attend to the Depository. Mr. Wickwire paid me for the sales. I then called upon the President, Rev. William Brown, a warm friend, and he showed me much kindness. The Anniversary meeting was in the Wesleyan Chapel, but was not numerously attended. In the absence of any other minister, I engaged in prayer, and then spoke on the subject of my mission, we then sung the Doxology and separated.

3rd. Before leaving Woford this morning, I called upon Mr. Ruben Brown, a warm friend of the Society, who had been prevented from attending the meeting, by sickness; he engaged to find one or two young ladies to collect for the coming year, and otherwise promote the interest of the Society. I then started for Smith's Falls, was kindly received by Rev. W. Aitkin, and Mr. Brown very industriously exerted himself to promote the interests of the Society.

No meeting had been called for Saturday, but the Rev. W. Aitkin kindly gave up his pulpit in the forenoon of the following day, Sabbath, and I had thus an opportunity of presenting the Bible cause, to a respectable and attentive audience. A collection was taken up, and a free contribution will probably be made during the year. The Rev. W. Aitkin and a number of others are thoroughly imbued with the spirit of Bible Societies and the Branch is an active one.

In the afternoon I went forward to Perth, and was in St. Andrew's Church in the evening, Rev. Mr. Bell, the President of the Perth Auxiliary, opened the meeting with prayer. The congregation was large and listened attentively to a long discourse upon the past history and present prospects of the Bible Society.

5th. The friends at Perth had appointed my meeting on the previous evening because this day was the time of the Wesleyan Missions, so I had nothing to do to-

day, but made a few calls. I accepted an invitation to attend the Missionary meeting in the evening, and felt refreshed by the society of Christian friends.

6th. Lanark.—Rev. Mr. Fraser is a fast and valuable friend. The Anniversary of the Lanark Branch was held in his Church in the evening. This Branch owes nothing for books, and it made a free contribution of £6.

7th. Carlton Place.—After a dreary cold ride of 18 miles, I met with a disappointment. No meeting had been called. I experienced much kindness in the family of R. Bell, Esq., Mr. Campbell and Mr. Dunnnett also assisted me much in my attempts to get up a meeting, having assurances that the great part of the people are friendly. I hope to find a better state of things next year. We had a small meeting in the evening, and I think a good impression was made.

8th. This day I called upon Rev. J. McMorin of Ramsay. On account of certain matters in the neighbourhood he had called no meeting; I next called upon the Hon. James Wylie, from whom I also received some encouragement, Miss Wylie engaged to collect for the society the coming year. I then passed on to Pakenham. At this place I found a temporary home in the family of Sheriff Dixon. But on account of my visit being earlier than usual, the Branch had not made their collections, and not being prepared for the Anniversary they had called no meeting.

9th. WHITE LAKE.—Here I found a few warm friends, and we had a small meeting in the School Room. After prayer I addressed the people, after which the officers for the next year were appointed, and they paid me £2 15s. 11d. for sales, and £2 6s. 1d., free contributions. The Rev. Mr. Fraser showed me much kindness, and the society is much indebted to the exertions of Mr. Brown, the depository.

10th. To-day I passed through McNab and Horton on my way to Bristol, I received several small sums as free contributions, at both places, and found friends who cared for my wants, whose names will be found among the contributors.

11th. BRISTOL.—Heard Mr. Wardrobe, of Bytown, preach in the morning, and had an opportunity given me, to present the Bible cause in the afternoon. The people received it favorably, and at once formed a Branch Society. A collection was taken up and presented to me for the Montreal Auxiliary, a free contribution of £2 4s. 6d. In this place I shared the kindness and hospitality of Wm. King, Esq.

12th. CLARENDON.—This also was a new place, ten miles from Bristol. The weather was both cold and stormy, and very unfavourable for the meeting. I made my home with Rev. Mr. Pattyson, who was very kind and friendly. We met in a School Room, and the attendance was not large, but larger than the roughness of the weather had led us to expect. Mr. Pattyson, and I, made such statements as appeared befitting for the place, and the people present organized themselves into a Branch Society, and a supply of books was sent for.

13th. At one o'clock I lectured to a small congregation in Litchfield, and in the evening to a much larger one, at Portage du Fort. The propriety of forming a Branch was under consideration at the close of the meeting, and a Committee was appointed to obtain members. This was a new place, and as no Bibles were kept for sale, I opened a new Depository with Mr. D. F. McLaurin, who very kindly entertained me during my stay.

14th. PEMBROKE.—I had a long drive in bad weather on bad roads to-day. Did not reach my destination till dark; I found a home with Mr. Moffatt. The Rev. Mr. Melville was gone to tie the marriage knot, and I had to go to the meeting with no very good prospect of help, before the congregation gathered, however, Mr. Melville came, and the meeting opened under favourable auspices. We had not proceeded far, however, when we were interrupted by a person calling in question

the veracit
Foreign B
seemed de
time of th
last, seein
ward and
the penal
The Depo
Rev. Mr.

15th. T
journey.

C. S. Be
number th
up after t
a new pla
consented

16th. T
to 35 be
stopped a
treatment
Mr. You
standing

17th.
place of
intimate
next ye
daughter
found a

18th.
till darl
very bac
were dr
how lon
the trav
Ker, th
was pro

19th.
of the
inform
that th
of grea
in coll
quentl
Here a
the B
accoun
much

20th.
receiv
was r

the veracity of certain papers we were reading from the Report of the British and Foreign Bible Society. Mr. Melville did his utmost to preserve order, but the man seemed determined to carry things his own way, though we had offered him half the time of the meeting to defend "His Religion" for he was a Roman Catholic. At last, seeing we could prevail no other way, we told him he must either come forward and defend himself and religion openly, or sit still and be quiet, or suffer the penalty of the Law. He chose to be quiet, and the meeting ended in peace. The Depository at this place had become defunct, and I opened a new one with the Rev. Mr. Melville.

15th. To-day I turned my face homeward, having seen the extreme of a very long journey. I reached Westmeath about 3 o'clock, P. M., and was kindly received by C. S. Bellow, Esq. At meeting time I met a respectable congregation, more in number than I expected on such a cold night. A collection of 10s. 9d. was taken up after the address, and Mr. Bellows gave me 25s. on my return home. This was a new place, and a Depository was opened with Mr. Chamberlin, and Miss Bellows consented to collect the coming year.

16th. This was a tedious day—I travelled forty miles with the mercury at from 30 to 35 below Zero, and the wind in my face. A day not soon to be forgotten; I stopped a little after dark at the house of Mr. Young, of Sand Point, whose kind treatment, ample fare, and warm hearth, were doubly cheering after such a day. Mr. Young had been one of my congregation at Bristol on my way up, and understanding my mission refused compensation.

17th. Twenty miles more, still downward, brought me to Fizroy Harbour, the place of my next appointment, but on landing, I found no meeting, none had been intimated. I made such arrangements as I deemed most likely to secure a meeting next year, and I. Robertson, Esq., my kind entertainer, consented to have his daughter collect for the society next year. I passed on as far as Tarbolton, and found a comfortable asylum with Mr. John Buckham.

18th. MARCH.—I heard the Rev. Romaine Rolf preach in the morning, and tarried till dark expecting to attend a meeting at 6 o'clock, P. M., but the prospect being very bad, and having no where to stop but in a tavern in which a number of people were drinking, I rode down to Bytown, 15 miles after dark, on a strange road. Oh! how long will intoxicating drinks be deemed indispensable in a tavern. They are the travellers greatest bane, and the communities greatest curse. The Rev. Mathew Ker, the only person to whom I had wrote in March, had moved away, and this was probably the cause of my failure.

19th. BYTOWN.—This morning I had news from home, by which I was informed of the sickness of nearly every member of my family. At the same time I was informed of the entire recovery of some, and the partial recovery of the others, so that the affliction was mixed with mercy, and though I was placed in a state of great suspense, I felt thankful, that hitherto the Lord had helped us. I was in collision with the Wesleyan Missionary Meetings at this place again, and consequently had only a private meeting with the Committee of the Bytown Branch. Here are some active friends of the cause, and I have no doubt but they will bring the Branch up to its former activity. The Depository paid me £10 0s. 0d. on account. I made my home with Rev. Mr. Wardrobe, to whose kindness I am much indebted.

20th. CLARENCE.—28 miles, weather still stormy and cold. Was kindly received by Mr. Edwards. The Anniversary of the Clarence Branch Bible Society was not numerously attended, but a little band of faithful and tried friends had res-

ponded to the intimation of meeting, and we had an interesting time. The Rev. John Edwards prayed, and I again presented the Bible cause in its past and present aspects. The officers for the ensuing year were then appointed, &c.

21st. PETITE NATION.—Rev. J. Edwards accompanied me to this place, and Mr. Tucker extended to us both, the well known hospitality of his house. The Anniversary was tolerably well attended, and after prayer by Rev. J. Edwards, I addressed the people and spoke at considerable length. A collection was taken up, and it was considerably augmented by Mr. Tucker and his family before I left in the morning.

22nd. ST. ANDREWS.—40 miles,—A cold day and bad roads.. Got through a little before meeting time. As I spent my time with Rev. J. Dempsey going up, it was arranged for me to stop with Rev. Mr. Henderson coming down. He gave me a kind reception. The Anniversary was tolerably well attended, but I did not enjoy it much, I had just received the afflicting intelligence of the continued sickness of my family, and my mind was absorbed with other thoughts than those pertaining to the meeting. The different Ministers in this place work harmoniously together, and it is truly a pleasant thing for “Brethren to dwell together in unity.” The President Rev. A. Henderson, was in the Chair. Rev. J. Dempsey and Rev. Thos. Bayne, were both present and took part in the meeting.

26th. After three days more travelling, I was permitted by the gracious Providence of Almighty God, to reach home in safety, having been absent nearly six weeks, I had travelled 869 miles, visited in all forty-five or six different places, and given twenty-six addresses on the Bible cause, besides occasional sermons. I had attended to the business of all the old Despositories, besides opening several new ones, and organizing four new Branch Societies. God had graciously favoured me with good health, but I had become much exhausted with daily speaking, and constant exposure to cold, stormy weather, there having been but two fine days all the time I was gone. The lives of all at home had been graciously spared, but I was much afflicted to find my partner in joy and sorrow confined upon a bed of sickness. This affliction detained me two or three weeks at home. After which time Mrs. Green became so far convalescent as to permit me to resume my labours.

My next tour was to Hately East and West, to Barford and to Beebe Plain. In visiting these places, I travelled ninety-two miles and lectured three times, though the visits were principally designed for business.

My next tour was begun on the 5th day of March, and was directed to a few places north and north east of Montreal, I visited Durham, Drummondville, Grantham, Sorel, Berthier, Kildare, Rawdon, St. Lin, and returned by Abbotsford, Granby, Waterloo, and the outlet of Lake Memphremagog. I was gone nearly three weeks, and travelled 368 miles. As this was an exploring tour, it contains not much of general interest.

On the 28th of March, I had the privilege of addressing the Branch at Compton. The Rev. M. McDonald kindly giving me his pulpit on the occasion. In the afternoon I accompanied him to the Hately station, where I had the same privilege accorded me again, the Rev. M. McDonald assisting me on the occasion. These visits were designed to promote the supply in these two Townships, and I trust they will be successful.

My next tour was to visit the Branch Societies in the Eastern and Johnston Districts.

I left home on the 25th of May, and spent a day or two in the city, arranging the accounts, &c.

May 31st
Coteau La
of the ma
some time
found it d
made good

June 1st
place, I st
made one
opened a
found a h
be in his
people ha
nothing m
June 2
had the p
ing them
but not e
to me tha
Christ.

June 3
forward t
at 6 o'clo
Congrega
listened a
to the So

June 4
the Depo
part of t
carried a
The anni
at confer

I spok
we look

June 5
have any
I preach
Church
evening
aisted

my wan
June
lodged v
evening
a small

June
kindly c
I met a
I made
burgh, l
to me th

May 31st. I took an early start this morning expecting to ship at Lachine for Coteau Landing, but being disappointed, I began to ascend the country on the banks of the majestic St. Lawrence. Having got up as far as St. Anns, I was detained some time before I could get ferried across, and after I got over to Isle Perrot, I found it difficult and somewhat dangerous travelling; the water was so high. I made good my way as far as Cedars before night.

June 1st. LANCASTER.—I started about 6 o'clock, A. M., and on my way to this place, I stopped at Coteau Landing and River Beaudette. At the former place I made one or two calls, but without much encouragement, and, at the latter place, I opened a Depository with Mr. Charles McPherson. On landing at Lancaster, I found a home with Rev. Thomas McPherson, and soon learned the Meeting was to be in his church. At the time appointed we repaired to the place, and found a few people had come together. He engaged in prayer, and I addressed the people, but nothing more was done or attempted.

June 2nd. CHARLOTTENBURGH, and WILLIAMSTOWN.—At the former place I had the privilege of speaking to a good congregation at midday, and also of assisting them to organize a new Branch, and at the latter place I found a few friends but not enough to encourage them to call a meeting. Mr. Cummings extended to me that entertainment, which is a Christian virtue, because done in the name of Christ.

June 3rd. CORNWALL.—The Rev. H. Urquhart had lent his extensive influence to forward the interests of the Society, and we had a good meeting in his Church at 6 o'clock, P. M. He presided, and called on the Rev. Mr. Elliot, a visiting Congregationalist Minister from England, to engage in prayer. The people listened attentively to an address from your Agent, and at the close gave a collection to the Society. There is no Branch in the place, and it is much to be lamented.

June 4th. MOULINETTE.—On landing at this place, I found the store, in which the Depository was kept, had been burnt down, and we have suffered some loss. A part of the Bibles and Testaments had been saved, and a part had previously been carried away by Mr. Mattice the President, but about £4 5s. 3d. had been burnt. The anniversary of this Branch was not well attended. The Minister was absent at conference, and the people did not take very much interest in the matter.

I spoke to the few who had come together and they seemed much interested, and we look for a better state of things in future.

June 5th and 6th. OSNABRUCK.—The first day being Saturday, I did not expect to have anything to attend to but the depository. On the second day, June the 6th, I preached three times. In the Presbyterian Church in the morning, in the Wesleyan Church in the afternoon, and in a School-house, in the 2nd concession, in the evening; a collection was taken up morning and evening. The Rev. Mr. McMillan assisted me at the 2nd concession. Mr. George Purkis and Mr. Shaver cared for my wants at this place.

June 7th. OSNABRUCK. 3rd Concession.—Capt. Morgan, in whose house I was lodged while here, paid me the balance of an account in his hands, and in the evening I addressed a congregation collected in a School-house near to his place, and a small collection of 18s. was taken up at the close.

June 8th. My beast had become so lame I could not use it, but Mr. Morgan kindly carried me out as far as Charlesville, where I was to lecture at noon. Here I met a good congregation to whom I spoke about an hour, this is a new place, and I made arrangements to visit it at another time. I passed on to East Williamsburgh, but found no meeting had been intimated. The Rev. Wm. Sharts extended to me the hospitality of his house for the night.

June 9th. The rain was falling in torrents, and the wind blowing hard. The weather was chilly and formed a great contrast to the intense heat which had prevailed for some days past. Before I reached Matilda, the river had rose so as to overflow the banks in many places, and travelling was not unconnected with danger, as many of the bridges were under water, and some of them gone. However, I was graciously permitted to reach my destination in safety. But the people were nearly all engaged saving the property stored in the warehouses, as the water had entered, and threatened it with destruction. The Depository paid me £2 16s. 10½d. free contributions, and £5 17s. 7d. for sales; I promised to call coming down.

June 10th. EDWARDSBURGH,—No meeting had been called, and I spent the time making a few calls to introduce the subject in a private way; Mr. W. S. Akin paid me for the sales, and I shared his hospitality while I remained here.

June 11th. SPENCERVILLE,—Rev. Mr. Geggie was gone, the President was from home, and I returned to the Depository to transact the business with Mr. Imery. He paid me for sales, and I then put up with John Weir, Esq. Here I found the President, and learned some particulars about the meeting. At the time appointed we went to the chapel, but we found but few, a few more soon came, and the President took the chair. The meeting was called to order, and then opened with prayer, after which I spoke at considerable length, and the supply being proposed, various measures were discussed, but decision was deferred to a future meeting. Considerable interest was evinced, and with it some encouragement.

June 12th. Rode to Kemptville, and prepared for Sabbath.

June 13. Went with Mr. Joseph Leeming to South Gower, met a good congregation, and had an opportunity to present my subject. There was good attention, and though no collection had been intimated, "a free will offering" was taken up, and it amounted to 25s.

In the afternoon I preached again upon the subject in the Baptist Chapel at Kemptville, and received a collection of 15s. 6½d. On this occasion I was favored with the company of Rev. Henry Shailer, and Rev. Mr. Bevitt and several younger ministers, who were returning from conference. In the evening I was favored with another opportunity in the Wesleyan Chapel. The Rev. H. Shailer, and one or two others also taking part in the meeting. The collection was 11s. 7½d., I returned with my friend and old acquaintance, Mr. Joseph Leeming, under whose hospitable roof I again found shelter and rest to a weary frame.

June 14th. On my way I called at Spencerville to encourage the interest that seemed to be starting anew in that place, conferred with several of the leading men, and felt encouraged to trust the work will go on.

June 14th. PRESCOTT.—The friends of the Society here are not numerous, but they are a chosen band, no one can be long in their company without being sensible of a healthy atmosphere, Mr. Peck, Mr. Dickinson, and Mr. Hillyard, and the Rev. Mr. Elliot, in particular, distinguished themselves by their attention to the cause.

The anniversary of the Prescott Branch was held in the Wesleyan Chapel, the President, Mr. Hillyard, in the chair. Rev. Mr. Elliot prayed, and a report from the Secretary was read by the Chairman, and after a few remarks from the Treasurer, relative to his department, I was called upon to address the meeting. The meeting closed at a late hour, under a very good influence, a free contribution of £2 6s. was paid, and at their request I agreed to give another address on my return.

June 15th. On landing at Brockville, I learned the anniversary was postponed til the 25th, so after making a few calls and taking a little refreshment with the Rev.

J. Cooper
Shipman.

June
J. McMur
was called
was not r
Depositor
supply of

June 1
and came
were mad

June 1
new Dep
Crossby.

A hea
There we
seemed to
replenish

June 1
friend in
having b
keeping,
mersville

I went on

The B
congrega
new offic
done in t
six miles
marked i

June 2
Examine
new supp
At this p
A Branch
was mov
and fami

June 2
other pre
the Bran
Presbyte
all the M
a new in

Mr. K
June 2
went ove
ment, b
Blanchar

June 2
convene

J. Cooper, I went forward to Yonge, and was kindly received by Mr. Nelson Shipman.

June 16th. The Anniversary at Yonge passed off well. The Revds. W. Smart, J. McMurry, J. Cooper, and Mr. Johnson all came on from Brockville. Mr. Miller was called to the chair, and the Ministers severally made good addresses, so there was not much left for me to say. The collection amounted to £2 2s. 7½d. The Depository is nearly run out, and there is not that importance attached to a good supply of Bibles and Testaments we think there should be.

June 17th. I rode all day, passing through Mallerytown and part of Landsdown, and came at night to Gananoque on an exploring tour, and trust such arrangements were made as will effect something next year.

June 18th. Continued to explore the rear of Leeds and Landsdown. Opened a new Depository, with Mr. Schofield, at White Fish, and passed on to South Crossby.

A heavy thunder storm, just before the time of our meeting, hindered it some. There were but few came together, but after the exercises of the meeting they seemed to evince considerable interest. The Depository had become defunct, was replenished, and I trust something will be done another year.

June 19th. The affairs at Beverly were worse still. Dr. Schofield, the most active friend in times past, had moved away, and no meeting had been called, the letter having been addressed to him; Mr. Warren, the Depository, had given up store-keeping, and the books were locked up in the old store. I carried them to Farmersville and we shall have to wait another visit before anything can be effected. I went on to Farmersville and prepared for Sabbath.

The Bible meeting was held in the Methodist Chapel in the afternoon. The congregation was good, and the Rev. Mr. Huntington assisted me. They appointed new officers, and promised subscriptions next year; not much of anything had been done in the past. In the evening I met another congregation at Charleston village, six miles distant, and again presented the subject, and received good attention. A marked interest pervaded the meeting.

June 21st. I attended to the Depositories at Charleston and Farmersville. Examined all the books. Remarkd many that were too high, and took orders for new supplies, payment for what had been sold here, and then passed on to Bastard. At this place a goodly number met, and I went into full explanations, it being new. A Branch was formed, and the Depository which had been in existence some time was moved to a new place. I shared the kindness and hospitality of Mrs. Denny and family while here.

June 22nd. After making an inventory of books in the Depository at Bastard, and other preparation to have them removed, I started for Kitley. The anniversary of the Branch was held in the evening in the Methodist Church. The Rev. Mr. Evans, Presbyterian Minister, assisted me. The Branch reorganised and agreed to invite all the Ministers in and around the place to preach upon the subject, so as to get up a new interest. If the plan be carried out we have no doubt of a prosperous year.

Mr. Kilborn and Mr. Stone contributed to my wants while here.

June 23rd. In the forenoon I attended to some correspondence, and in the afternoon went over to Green Bush. There was no meeting. This was a great disappointment, but one for which there was no help. I settled the amounts with Mr. Blanchard, and found a comfortable lodging in his house.

June 24th. Attended the anniversary of the Bellamyville Branch. The meeting convened in the new chapel. The congregation listened attentively to what I had

to say and raised some money to replenish the Depository and reappointed their officers, and otherwise exhibited some signs of life before the meeting closed.

June 25th. Returned to Brockville, was welcomed to the house of Rev. J. Cooper. Made several calls before meeting time. The anniversary was held in the Wesleyan Meeting House. The congregation was rather small for the place, but still there was a respectable number. The meeting was addressed by Revs. Wm. Smart, J. McMurry, J. Cooper, Dr. Schofield, myself, and Mr. Frazer, a congregational student, from Toronto. A very encouraging report was read at the commencement by the Secretary, Rev. J. McMurry, from which it would appear that considerable had been done during the year.

June 26th. Rode to Prescott and prepared for Sabbath.

June 27th. In the morning I met a large congregation in the Wesleyan Chapel, and being requested to give the address I gave them going up, I complied, and had the privilege of laying before a large congregation a very important subject.

In the afternoon I preached again to a small congregation at Edwardsburgh, and in the evening to a very full house at Matilda. This was evidently a meeting of interest. J. Brouse, Esq., the President, and Rev. A. Dick, both spoke afterwards, and subscriptions entered into, to the amount of £3 15s. 6d.

June 28th. I reached Cornwall at noon, and shipped for Montreal, where I landed about dusk. Captain Allen, of the British Queen, very generously gave me a free passage and expressed his willingness to do so in future. For this I felt thankful, for it is a great relief to man and beast that have been jading on the roads four or five weeks. Having settled my business with the general agent, I proceeded home and found my family all well, for which I felt very thankful. I was absent a little over five weeks, I travelled seven hundred and seventy five miles, visited thirty four different places, established three new Branches, and opened three new Depositories, and addressed thirty one public assemblies. An All Wise Providence guarded my path and kept me from all danger, and brought me home in safety. Truly God has rewarded me good for evil, and compassion for provocation.

My next journey was to the counties of STANSTEAD, SHEFFORD, MISSISQUOI, HUNTINGDON, and BEAUHARNOIS.

I began this journey July 21st, and my first place was Georgeville. The weather was excessively hot, and I suffered much on my way. So few attended the meeting, the people being busy in their hay, that it was thought advisable not to have the anniversary meeting at this time. I gave a short address and agreed to come again. This meeting had not been well intimated as the Rev. Mr. Adams was about moving, and the Rev. Mr. Histing, his successor, had not come; M. W. Copp, Esq., kindly entertained me while here.

July 22nd. At noon I crossed lake Memphremagog, and on landing at Bolton I found there had been no intimation for meeting, the Rev. Mr. Bursell, the man to whom I wrote, had been at conference, and on his return moved to another station, and the new minister had not known of the appointment.

23rd. A similar disappointment awaited me at Dunham, Rev. Mr. Scott was from home, Rev. Mr. Gear was also away in England; and it appeared the Rev. Mr. Montgomery was so newly come to the place he had not become acquainted with the arrangements. Made new arrangements for meeting in September.

July 24. Rode to Bedford and prepared for Sabbath.

July 25th. Sabbath. Met a good congregation in the School-House, and after devotional exercises spoke at considerable length and formed a new Branch at the close.—Rev. F. N. Jersey was present.

After
another
in this
Rev. J.
of A. L.

July
July
spent t

July
after a
receive
no mee
and tak
to take

July
travell

my wa
in his
had be
came t
a resol

others
organi

July
went o
the Hu

to int
vain is
thunde

A few
future
with p

July
held t
toleral
year v

On
morni
Chape
up for
gation

Wh
their s
dwell

was in
am in

Aug
calling
inter
for sa

Afternoon. I went down to Pike River, and had the pleasure of speaking to another congregation on the subject, and the people resolved to form a new Branch in this place also. At Bedford I spent an evening pleasantly in the family of the Rev. James Buckham, and at Pike River, I shared the kindness and hospitality, of A. L. Taylor, Esq.

July 26th. Rode to Montreal.

July 27. Spent the day in the Depository, and at night crossed to Laprarie, and spent the evening in the family of Mr. Dunn, and shared their wonted kindness.

July 28. The weather oppressively hot. Reached Chateauguay about noon, and after attending to a little business, went to Beauharnois and was very kindly received by Rev. Thomas Haig. For private reasons arising from local matters no meeting had been called, but the Rev. Mr. Haig promised to have a meeting and take up a collection at some future time. He became a subscriber, and engaged to take charge of a Depository of Bibles and Testaments.

July 29th. A heavy thunder storm had raged through the night, and made travelling almost impracticable, but after waiting awhile, started for Durham. On my way I called upon Rev. James Anderson to make enquiry about some localities in his neighbourhood. On landing at Durham, I was pleased to learn a meeting had been called, and more so, to see that, at the appointed hour, a good congregation came together. I had the privilege of speaking at considerable length, and seeing a resolution passed at the close, to form a Branch. D. K. Lighthall, Esq., and others addressed the meeting, and the evening was too far advanced to proceed to organization, consequently it was postponed to a future time.

July 30th. Took an order for a supply of books for the new Depository, and went on to Huntingdon. I was kindly received by Dr. Sheriff, the President of the Huntingdon Branch, and was pleased to learn that much pains had been taken to intimate the meeting. A great gathering was confidently expected, but "how vain is the expectation of man." A few minutes before meeting time a heavy thunder storm come on, and the rain fell so copiously, the meeting failed altogether. A few of the officers came together, and arrangements were made for a visit at a future time. This is an active and valuable Branch, but the future is more fraught with promise, than the past is with fruit.

July 31st. and August 1st. Saturday and Sabbath were spent at Russeltown. We held the anniversary meeting on Saturday night in the Wesleyan Chapel; it was tolerably well attended. Col. Davidson in the Chair. The officers for the ensuing year were appointed, and other matters of business attended to.

On Sabbath day I preached twice on subjects connected with my work. In the morning in the Congregational Church and in the afternoon in the Wesleyan Chapel. The congregation was good on both occasions, and collections were taken up for the Bible cause. Here, there is a proper state of feeling. The congregations always join together to promote the common cause.

When the Bible meeting is at the Wesleyan place, the Congregationalists give up their service, and *vice versa*. It is truly "a good and pleasant thing for brethren to dwell together in unity." The work of supply, both at this place and Huntingdon, was in a state of forwardness, and I trust will be complete before another year. I am indebted to Deacon Gentle for entertainment while here.

August 2nd. I rose at five, took breakfast with Rev. H. Lancashire, and after calling upon Rev. Mr. Campbell, I took leave of many friends who seemed much interested. Before leaving, Wm. Cantwell, Esq., the Depository, paid me £3 13s. 8d. for sales, and £1 8s. 9d., the amount of collections taken the day before. I had a

warm day and bad roads, and did not reach Hemmingford till about five o'clock, P. M. The meeting was held in the Wesleyan Chapel, Col. Scriver in the Chair. Rev. John Marlin opened with prayer, and I was then called upon to address the meeting. The officers were then appointed, and I again retired. The comforts afforded me last year in the house of Col. Scriver, were again liberally extended. Every house in this Township had been visited by females who had passed through every school district. Their efforts procured some sales, but they were more effectual in procuring subscriptions.

August 3rd. Looked over the Depository. Received £4 0s. 5½d., the amount of sales for the past year, and packed up some books to be returned to Montreal as they were not of a saleable sort.

On landing at Odeltown, was received by Mr. S. N. Smith with his accustomed kindness, and spent the afternoon attending to correspondence. Took tea with Rev. J. Brock, and repaired to the Wesleyan Chapel, the place of meeting. The Rev. Mr. Douglass also accompanied us. Mr. Brock prayed, and opened the meeting with a few appropriate remarks, and then called upon me, and after a few more remarks from Mr. Brock, the meeting closed under a good influence.

August 4th. My first business at Lacolle was with the Depository, Mr. Force paid me £2 5s. 7d., the amount of sales. A public meeting was held in the evening in the Episcopal Church, Rev. J. Brock, Vice President, in the Chair; the Rev. C. Morice being in Montreal. Thomas Gordon, Esq., the Secretary, read a very encouraging report, from which it appeared, that a great part of the field had been visited, and that little or no destitution existed.

Five companies of young Ladies had been appointed collectors, and over £15 had been raised by their exertions, and it was expected this sum would be augmented, as their labors were not complete; after I had addressed the meeting, the chairman spoke a short time, and concluded with prayer. I was kindly entertained by Thomas Gordon, Esq.

August 5. This morning I attended to correspondence and so on before I started for Clarenceville. Being detained some time at Lake Champlain before I could cross, I did not reach Clarenceville till the day was well advanced. My first business was with the Depository, he paid me £2 15s. 4d., the amount of sales. The anniversary was held in the Wesleyan Chapel, L. Simpson, Esq., in the Chair. After prayer, he called upon me to speak, and then the officers for the ensuing year were appointed, and the meeting was not well attended, but those present paid good attention, and the free contribution was liberal. Mr. G. D. Brainard cared for my wants, and the Rev. H Lanton much assisted the work.

August 6th. Feeling much unwell from the effects of a severe cold, I did not start till afternoon. On landing at Phillipsburgh, I repaired to the house of the Rev. E. Ingalls, who went with me to see the Depository, but we found him from home. We returned to the place of meeting. The gathering was small, some of the people being busy in their hay, and many being confined at home by sickness. Rev. Mr. Ingalls prayed, and I addressed the meeting upon the subject that had called us together, and went home with Mr. Morgan, a warm friend of the cause.

August 7th. Returned to the Depository and took an inventory of the Bibles and Testaments. Mr. Eaton paid me £5 on account; returning to dine with Mr. Morgan, and then continued my course to Pigeon-hill, where I took an inventory of the books in the Depository, and then returned a mile or two to see the Secretary, and obtained an account of the gratuitous distribution, and then returned again to the Depository to adjust the accounts. Retired to prepare for Sabbath.

August 8th. Sabbath. At ten o'clock, A. M., repaired to the Wesleyan Chapel, where I met a large congregation. After conducting devotional exercises I preached upon the subject that had brought us together, I spoke a long time and received good attention. This is a Branch recently established. A number of friends seemed to enter more fully into the spirit of the Society. Miss Thomson engaged to collect the next year.

In the afternoon I preached again at Stanbridge Ridge.

The meeting was in the Baptist Chapel, and was tolerably well attended. The discourse was listened to attentively and apparently with interest. At the close, subscriptions were taken up for the coming year. The supply had not been fully carried out, but the merits of several plans for effecting this object before another anniversary, were freely discussed, and finally the one that appeared most feasible was selected. H. Corey, Esq., received me with his accustomed kindness, and after taking tea with him, lodged with Rev. F. N. Jersey.

August 9th. ABBOT'S CORNERS.—On my way hither I dined with Mr. Blinn, a friend of the cause, and on landing, put up with Mr. Tracy, the Secretary. The meeting was in the Baptist Chapel, and was tolerably well attended. Rev. F. N. Jersey, who accompanied me, engaged in prayer, after which I spoke at considerable length. Subscriptions were taken up and collectors appointed, and the meeting separated.

August 10th. I attended the Depository before breakfast and received payment for the sales. Gave such instructions as I could, relative to the supply, &c., &c. In the afternoon, I went on to Sutton, and met with a disappointment, Rev. R. Lindsay had been from home, and no meeting had been announced. I settled the business of the Depository with Mr. Dyer, and went on as far as Brome, and remained all night with H. N. Jackson, Esq.

August 11th. A drive of 45 miles brought me home, from whence I had been gone three weeks. God had again been merciful. We were spared and permitted to meet again in health.

August 22nd. Attended the anniversary of the Barford Branch, Rev. Joseph Chandler conducted devotional exercises, and I delivered two discourses, one in the morning, and another one in the afternoon. The congregation was good, and very attentive, but the people had been so busy in their hay, the subscriptions had not been gathered in.

August 28th and 29th, Saturday and Sabbath. On Saturday Mr. Moulton paid me £1 2s. 6d., the amount of sales, and on Sabbath a good congregation came together to hear of the progress of the cause. Rev. Chester Hurd and Mr. Chilson reported their progress as visitors, and the meeting took steps to complete the work of supply.

September 12th. Attended the anniversary of the Magog Branch and had a good meeting, with the exception of a slight disturbance made by some Roman Catholics who came from a meeting being held in the neighborhood. It made a great excitement, but I trust good will come out of it.

September 16. The anniversary of the Stanstead Branch was held to-day in the Wesleyan Chapel. The venerable President, Silas Pomroy, Esq., was in the Chair. The Rev. J. Tompkins prayed and made a few remarks after the Chairman had opened the meeting. I was then called upon, and before the close the Chairman pledged the Branch to at least its usual amount of liberality. Mrs. Pomroy continues her indefatigable exertions to collect for the Society with good success. I spent the night with Mr. Hubbard.

September 17th. On my way to Georgeville I called upon a few friends at Beebe Plain, and after dinner proceeded to the place of destination, first called upon Rev. E. Mitchel then upon some others supposed to be friendly to obtain their assistance. M. William Copp, Esq., who had kindly entertained me, accompanied me to the meeting. A small congregation had come together, and after prayer I spoke to them about the bible cause. The trial and encouragement of its friends, &c. After attending to some little matter of business, and talking over several matters connected with the supply, the meeting separated.

September 18th. Attended to the Depository. Went to the "Head of the Bay." Attended to the Depository at Bolton. Mr. A. M. Bullock paid me the amount of sales, and I went on to Brome. Received my accustomed welcome, from Nelson Jackson, Esq., and soon retired for the night.

September 19th. To day I attended the anniversary of the Brome Branch in the Congregational Chapel. A goodly number present, but the congregation was not large. Began with devotional exercises, and then addressed the people upon the subject that had brought us together. The supply in this place had been completed, and but little destitution found to exist. The subscriptions for the year were £3 3s. 9d., and Mr. Jackson paid me the amount of sales.

I dined with Mr. George Howie, and went forward to Sutton, intending to have a public meeting in the evening, but found the meeting had only been partially intimated and not many came together. Soon, however, a few friends came down from Brome, and the meeting was opened. I again presented the Bible cause or such portions of it as seemed most needful for the place. The friends agreed to have another meeting in the winter, and make an effort to revive the Branch. G. C. Dyer, Esq., shewed me much kindness. The new officers promised to undertake the supply neglected last year.

September 20th. Attended the anniversary of the Cowansville Branch, Peter Cowan, Esq., in the Chair. A goodly number present, though the congregation was not large, yet it was much larger than last year. Rev. D. Connell engaged in prayer and read an encouraging report, from which it appeared the supply had been carried out; three Ladies had been engaged in collecting, and had raised £3 12s. 11d. I made "my speech" and returned with Rev. D. Connell, with whom I lodged.

September 21st. On my way to Dunham I called upon several friends. Dined with Mrs. Small, and then proceeded forward. Settled an old amount with the old Depository, and Mr. Clement paid me the balance, £8 8s. 6½d.

The anniversary meeting was held in the Wesleyan Chapel, Rev. H. Montgomery engaged in prayer, and then requested me to address the meeting. The Officers for the ensuing year were appointed, and several little items of business attended to. I was welcomed back to the house of the Rev. J. Gear, the place where I stopped last year.

September 22nd. Rode into Montreal.

September 24th. Started for Port Lewis, where I landed by the "Fashion" at 2 o'clock, A. M., and had rather a cold ride to Huntingdon, where I landed about 4 o'clock, A. M. The people all still in bed. According to previous arrangements I found a home with Mr. Graham.

September 26th, Sabbath. To-day I had three meetings, partly in lieu of the anniversary meeting that failed on occasion of my last visit, and partly to carry out a plan concerted by the ministers of the place, to draw special attention to the subject. In the morning I went with Rev. P. D. Muir to St. Michael's, and was

favoured w
audience.

In the
another of
the one in
the Amer
three hun
The mini
to their r
active an
licity to
increase

Septen
their ann
however
at the ap
and Rev
such pre

I spok
that mu
They ha
had bee
and the
Mr. Ar

Sept
I called
a deep
usefuln

In th
also.
meeting
subject
to esta

Sept
that h
hear o
thems
and th
all the
contri
a goo

Oc
Chur
was
from
toget
futur
prop

Th
atten

avored with an opportunity of presenting the subject to a numerous and attentive audience.

In the afternoon we returned to the village of Huntingdon and was favored with another opportunity in Rev. A. Wallace's Church. The congregation larger than the one in the morning. In the evening the third opportunity was afforded me, in the American Presbyterian Church and the congregation was still larger, probably three hundred people were together, and the subject was listened to with attention. The ministers of the different Churches intend to carry on the work by preaching to their respective congregations. Simultaneously some Sabbath soon. This is an active and valuable Branch. They have made arrangements to give greater publicity to the Depository, and have concerted other measures that will probably increase their utility.

September 28th. On landing at St. Johns, I found they were not intending to hold their anniversary in consequence of Rev. C. Bancroft being absent. They had, however, appointed a public meeting in the Wesleyan Chapel, to which we repaired at the appointed hour. Honorable R. Jones took the Chair, and Rev. Mr. Armstrong and Rev J. C. Davidson both took part in the exercises, and the choir had made such preparation as added greatly to the interest of the meeting.

I spoke at considerable length and received good attention, and was glad to learn that much prosperity had attended this Branch in the first year of its existence. They had contributed about £50, and this together with the grant from the auxiliary had been consecrated to the interests of the French Roman Catholics around them, and the result had been most cheering, I shared the kindness and hospitality of Rev. Mr. Armstrong.

September 29th. Before leaving the place, in company with Rev. Mr. Armstrong, I called upon Hon. R. Jones. We talked over the affairs of the Society. He takes a deep interest in it, and is anxious to promote it to a position of still greater usefulness.

In the afternoon I went down to Chambly. Here I found a few warm friends also. Mr. Andres took me to his house and made me comfortable. We had a meeting in the Wesleyan Chapel in the evening, tolerably well attended. I laid the subject before them, and was earnestly entreated to come again and make an attempt to establish a Branch.

September 30th, ABBOTSFORD,—At this place I met with the same hospitality that had been extended to me on many former occasions, and was much cheered to hear of the prosperity of the association. The friends at this place had exerted themselves nobly. The association is new, the Protestant population is very small, and they are surrounded on every hand by Roman Catholics, but notwithstanding all these drawbacks by the exertions of a few ladies, we received £3 1s. 11d. free contributions. Mr. Gillespie paid me £1 18s. 5d., the amount of sales, and we had a good anniversary meeting in the Congregational Church.

October 1st, GRANBY,—The anniversary meeting was held in the Congregational Church, but there were many things to detract from its interest. Rev. N. McLeod was gone to see a sick mother, and the other Ministers were also necessarily absent from the place. Mr. Lorimer and Mr. Taylor, and also Mr. Fleming, the President, together with other friends, thought it advisable to visit the place again at some future time, and hold meetings in different neighborhoods to revive the Branch, a proposal to which I at once agreed.

Though the meeting on this occasion was somewhat small for the place, more attended than had done on a week day, for some years before. Mr. Taylor paid me

£4 free contributions, and this sum will probably be much augmented as only one neighborhood had been visited. My home was at Mr. Lorimer's.

October 3d. Travelled 53 miles, and an over-ruling Providence restored me in safety once more to my family.

October 10th. Experienced a disappointment. The Secretary for the Compton Branch had not notified the Ministers and no meeting had been intimated. But perhaps it was all for good, as the day was so wet and stormy the people could not come together.

October 11th, EATON,—I did not reach this place till a little after meeting time. The people were all waiting. The Rev. E. J. Sherrill was in the Chair, Rev. A. Gillies prayed, I gave an address and then attended to the financial matters of the Branch, and received £8 6s. free contributions, which has since been augmented by 10s. The Depository paid me £3 10s. on account, and I found a comfortable lodging with Mr. E. Alger. This is a good Branch. The objects of the Bible Society are always warmly reciprocated here.

October 12th. Attended the anniversary of the Sherbrooke Branch in the Wesleyan Chapel, Wm. Arms, Esq., in the Chair. The meeting was tolerably well attended and was favored with the presence of the Reverends J. Robertson and B. Slight, of Sherbrooke, E. J. Sherrill, A. Gillies, and J. Armstrong, of Eaton; D. Gordon, of Lingwick, and W. Scott, of Melbourne, who severally addressed the meeting. At this place I did not have long to speak being thus relieved. The Chairman made a brief statement relative to their work during the past year, and the local agent, Mr. McCurdy read a report, from which it appeared he had visited over six hundred families, sold about fifty Bibles, given eight and loaned three, and collected about £12. A collection was then taken up and the meeting dispersed at a late hour. I found a resting place with Wm. Brooks, Esq.

October 13th. After attending to the business of the Depository went to Brompton, met a kind reception from Mr. David Rankin. He and a few other friends, including two or three Christian women, who have exerted themselves much to forward the objects of the Society. The place is thinly settled, and our meeting was not large. The collections were good, being £3 12s. 5d. for the first attempt.

October 14th, MELBOURNE.—The anniversary was held in the Congregational Church. The President, Dr. Rankin, in the Chair. The Reverends Messrs. Scott and Bayne were both present and took part in the meeting. After the business had been got through, arrangements were made for another meeting on Sabbath evening, when it was expected there will be a larger congregation. Mr. Thomas Christie treated me with his usual kindness and liberality. Dr. Rankin paid me £5 for books sold.

October 15th. A wet stormy day. Reached Danville a little before dark, wet and covered with mud. But the kindness and Christian hospitality of the Rev. Mr. Parker and family soon made me forget the "troubles of the way."

The anniversary meeting was held in the Congregational Chapel, Rev. A. J. Parker in the Chair. He engaged in prayer and then called upon me. I gave them some account of the cause in Canada. On account of Mr. Parker's absence, a number of weeks before my visit, the subscriptions had not been collected in, but this will be attended to and forwarded at a future time.

October 16th. Weather cold, and the ground covered with snow, and the sun set before I reached Trenholmvile. Had to cross the River St. Francis in a small boat, but a good Providence landed us safely on "the other shore." Settled with the Depository, and he paid me £3 15s. 0½d. Met the officers and attended to the

business con-
ful hospital

October.
Chapel, con-
then took
gation at th
and sent m
pleased me
of the add
followed h
collectors

EVENING
the place,
my arriva
The peop
now retu

October

October

October

McDonal

McDonal

we organ

A mee

and poss

coming

After

of again

Chapel.

ing day

Octob

Branch

employ

should

Octo

night o

Octo

in the

and da

kindly

Oct

well

had n

morn

will p

No

twen

home

a few

with

N

business connected with the Branch, and then retired to rest, and enjoyed the cheerful hospitality of Mrs. Trenholm.

October 17th, Sabbath Morning. Met a good congregation in the Wesleyan Chapel, conducted worship, and preached on the subject; and the active officers then took up a collection for the Society. Afternoon. Met another congregation at the village of Durham, Rev. Mr. Dunkerly was not well enough to attend, and sent me a note explaining the necessity that was upon him. One thing here pleased me much, there had been no arrangement for a collection, but at the close of the address, one man got up and began taking up a collection, and three others followed his example, thus, though no arrangement had been made at this time, collectors volunteered, and a collection was taken up.

EVENING. Returned again to Melbourne. It was meeting time before I reached the place, and I found a good congregation in the Congregational Chapel awaiting my arrival. The Rev. Thomas Bayne was present and took part in the meeting. The people seemed interested, and there is reason to believe that this Branch will now return to its former activity.

October 19th. Had the pleasure of once more visiting home.

October 23d. Went to Compton and transacted the business of the Depository.

October 24th, Sabbath. At half-past ten went, in company with Rev M. McDonald to the Wesleyan Chapel, where we met a good congregation. Rev. M. McDonald conducted worship, and I gave an address upon the Bible cause. Though we organised a Branch here last year, not much had been done.

A meeting was called for Thursday night, and Rev. M. McDonald will attend it, and possibly something will be planned, both for the supply and subscriptions, the coming year.

Afternoon. Accompanied Rev. M. McDonald to Hatley, and had the privilege of again preaching on the subject before a good congregation in the Wesleyan Chapel. Was listened to attentively, and the Committee agreed to meet the following day to arrange for supply.

October 25th. Attended a Committee Meeting of the East and West Hatley Branches. They resolved to unite for the purpose of carrying out the supply, and employed Rev. Chester Hurd to act in the capacity of a colporteur till the work should be done. Returned home, landed about 12 o'clock, P. M.

October 29th. Started to attend the anniversary of the Potton Branch, stopped all night on my way with Mrs. Lorimer, at Beebe Plain.

October 30th. Continued my course amidst mud and rain. Night overtook me in the woods. The darkness, the rain, the mud and water made my state irksome and dangerous, but a merciful Providence guided me in safety through, and I was kindly received by Mr. Samuel Elkins.

October 31st, Sabbath. The meeting was held in the Baptist Chapel, but was not well attended; the weather was so bad, and the roads so wretched, the people had not expected me. A few, however, assembled, to whom I preached twice, morning and afternoon, upon the Bible cause. Arrangements were effected that will probably make the Branch more efficient than in time past.

November 1st. Settled with the Depository, Mr. S. Elkins, and he paid me for twenty one Bibles and fifty two Testaments sold during the year. I started for home, but the mud was so deep I did not get far. On reaching Beebe Plain, I found a few Brethren assembled for monthly prayer and concert. I spent the evening with them and trust it was not altogether in vain.

November 2d. I reached home a little after noon, having finished my summer's

work, the roads being in such a state as to render travelling impracticable, till the winter roads are made.

November 28th. Attended the anniversary of the Barnston Branch, the meeting was in the Academy, and was well attended. For various reasons the work of supply was not proposed to this Branch last year, but these reasons no longer existing, the proposition to visit the Township was made on this occasion, and was favorably received. After the new officers were appointed, they requested me to preach on the subject again the following Sabbath, with which I complied.

December 5th. I again presented the Bible cause to the Barnston Branch, and they took up subscriptions in aid of the work. A committee meeting was called for the following day to arrange for the supply.

December 6th. The committee agreed to visit and supply the Township as soon as an experienced colporteur could be engaged to undertake it.

December 13th. Started very early to attend the anniversary of the Shefford Branch, but the snow, which had only fallen the day before, was not frozen, and the roads were so bad I had to stop short of my appointment. This gave me much uneasiness, but my beast became so tired I could not go further, I know the people would not be wholly disappointed as the Reverends R. A. Flanders and Messrs. Lindsay & Whitten were all expected to be at the meeting.

December 14th. Arose at five, and found the travelling some better. Reached Frost village a little before ten. Attended to the Depository and prepared the books to be removed to the new Depository, Rev. D. Lindsay.

After dinner with Rev. R. A. Flanders, went on to West Shefford. Found a comfortable home with Captain Thomson, and attended meeting in Savage's School House. This was the first of a series designed to revive the Granby Branch, and was rather encouraging.

December 15th. Captain Thomson paid me 10s. for the Society, and I left to attend the anniversary of the West Shefford Branch. Met my usual welcome from the family of Townsend Wells, Esq., Captain McKinny paid me £3 6s. 9d. for sales, and 10s. 2d. free contribution.

In the evening I had the privilege of addressing a small meeting, and after I had arranged for a further supply of books I returned to my lodgings.

December 16th. I had the privilege of addressing a numerous congregation at Neil's School House. The people paid good attention and seemed interested.

December 17th. Went down to East Farnham, and opened a new Depository with Messrs. Hurlbut & Hutchings, and in the evening met a good congregation at Granby, South Ridge. Spoke a considerable time and received good attention. Went home with Mr. Chalmers, who treated me with much kindness.

December 18th. Went to meet an appointment at Canaan, congregation tolerably good. Presented the subject of my mission, and got some encouragement from many that they would attend the meeting at the village on Sabbath.

December 19th. In the morning I preached in the Wesleyan Chapel, and in the afternoon attended the Bible meeting in the Congregational Chapel. The congregation was quite large, and they listened attentively while I spoke of the cause, and the rise and progress of the Bible Society. The attention of the people in this neighborhood has been fairly called to the subject, and I trust that good will be the result. The Branch will probably carry out the supply before the expiration of another year.

December 23rd. Attended to the Depository at East Hatly. Found the sales had been much larger this year. Mr. Cook paid me £9.

December
Upper Canad
tolerably we
amount of sa
short recapit
make eight
Since the c
Branches, an
from the M
thankful, fo
have been a
Christians o
give the wo
on our bord
of a corrup
of life, and
the anniver
that hinder
importance
yet attain
this region
savor of th
book that

In concl
and assist
of the nar
power, bu
in well de
openly."
operated
and assist

With a
sibility f

Montr

December 31st. After spending a week in preparations for my journies into Upper Canada, I started out to visit the Magog Branch, and found the supply tolerably well advanced, but not perfect. Dr. Somers paid me £4 2s. 3d., the amount of sales. The year is finished, and it has truly been one of mercy. A short recapitulation of its labors will perhaps be expected. I have been enabled to make eight journies, besides occasional visits; and have travelled 3406 miles. Since the commencement of my agency, there have been formed eighteen new Branches, and fourteen new Depositories opened. I have received much assistance from the Ministers of the various Churches where I have gone; for this I feel thankful, for it has lightened my work, and much more my anxieties. There have been a few exceptions to this rule, and it is much to be regretted; surely Christians of every name should join together in a work of such catholicity. To give the word of life to all who speak our own tongue, and then to the thousands on our border speaking another language. A people trained in all the superstitions of a corrupted Christianity, numbers of whom are, even now, pining for the bread of life, and are eagerly seeking to be fed. As an able and adroit speaker said at the anniversaries, "some may refuse to co-operate, but it is not their Christianity that hinders them." Our prayer is that all may see eye to eye in a work of so much importance, and that the work itself may speed onward with a rapidity it has never yet attained. O Lord God, let the light of life speedily dispel the moral darkness of this region, and crown the feeble efforts of thy sinful servants to spread abroad the savor of thy name, and enable them to carry the news of salvation and the only book that teaches men holiness of heart "into regions beyond."

In conclusion, I return thanks to the many friends who have shown me kindness, and assisted the cause, whose names I have not mentioned. The mere mention of the names of all would nearly fill our little report, and of course it is out of our power, but remember "you have your reward," and faint not, "neither be weary in well doing," "for your Heavenly Father who seeth in secret will reward you openly." I feel much obliged to the Ministers in various localities who have co-operated in sustaining the meetings, and to all friends who have shown kindness and assisted in various other ways.

With a deep sense of imperfection in past efforts and a fearful weight of responsibility for the future.

I beg, Dear Sirs,

To subscribe myself your humble servant.

JAMES GREEN.

Montreal, February 4, 1853.

SECOND ANNUAL REPORT OF THE ST. JOHNS AND CHRISTIEVILLE
BRANCH BIBLE SOCIETY.

The St. Johns and Christieville Branch Bible Society was organized 6th October, 1851, its objects being to aid the British and Foreign Bible Society in the grand work of giving the Bible to all mankind in their own tongue throughout the world. The field of operations selected was the district bounded, east by Stanbridge, west by Sherrington, south by Henryville, and north by St. Luke. A committee was formed consisting of the Minister and three Lay Members from each Protestant Congregation, who at once entered upon their labors.

The results, so far as they can be gathered, are now to be laid before you. The whole field has been traversed by efficient Colporteurs, who have offered to our destitute fellow-countrymen, the word of God, 249 copies have in this way and through the depository been circulated in the district.

Your Committee would present their grateful acknowledgements to the Parent Auxiliary for the liberal grants which have been made to this Society.

They would also express their thanks to the Treasurer and Depositary for his kind and gratuitous services during the past year, and to the ladies and gentlemen who have exerted themselves in procuring funds.

These funds may be stated as follows to 1st December, 1852.

Collected at St. Johns	...	...	£21	13	10½
“ Christieville	...	...	13	5	1
“ Grande Ligne	...	...	3	5	7
“ Sabrevois	...	...	1	10	0
“ from the St. Johns Royal Canadian Rifles			2	9	5
			£42	3	11½

Your Committee would suggest an enlargement of the field of operations, so as to embrace the seigniories of Chambly and Monoir.

They would also strongly recommend the immediate appointment of another Colporteur who shall be steadily and permanently employed in the distributing of the Scriptures.

The Committee have had cheering intelligence of the good accomplished by the circulation of the Scriptures in the district, and are encouraged in the belief that a wide door is opening for Bible effort throughout Canada.

We would, however, remember that, as in the natural world, the seed sown does not immediately yield fruit, so we must not hastily expect to see all the results of our labors. The seed of the husbandmen is for a time hidden from the sight, even while the process of change is going on—so this divine seed, that we are sowing, may be silently discharging its office.

The good leaven has been inserted, and in God's own time we may expect to see the whole lump leavened.

PROCEEDINGS OF THE ANNUAL MEETING.

1st. Moved by Rev. Mr. Bancroft, seconded by W. McCrea, Esq.

Resolved.—That the Report now read be adopted.

2nd. Moved by Rev. L. Normandeau, seconded by H. Bancroft, Esq., Advocate.

Resolved.—That this Society desires to express deep love and veneration for the Holy Scriptures, and its continued confidence in their teachings, as being alone able to make men wise unto salvation.

3rd. Moved by Dr. Wright, seconded by Rev. Mr. Lonsdell, supported by Rev. Mr. Gavin.

Resolved.—
making by th
world, especia
pure and unad
4th. Moved
Roussy, supp
Resolved.—
Committee an
bearers do co

Willi
Robe

The Re
Messrs. H
Shortly, T
T. Ryan, C

Resolved.—That this meeting records its lively interest in the efforts which are making by the Parent Society and its auxiliaries and branches throughout the world, especially the "Montreal Auxiliary Bible Society," for the diffusion of the pure and unadulterated Word of God.

4th. Moved by E. L. Montizambert, Esq., Advocate, seconded by Rev. Mr. Roussy, supported by Rev. Mr. Davidson.

Resolved.—That the thanks of the Society are due and hereby tendered to the Committee and Collectors for the past year, and that the Committee and Office-bearers do consist of the following gentlemen, with power to add to their number.

President.

THE HON. ROBERT JONES.

Vice-President.

William McCrea, Esq.
Robert Wright, Esq., M. D.

Richard McGinnis, Esq.
William McGinnis, Esq.

Secretary.

THE REV. CHAS. BANCROFT, A. M.

Treasurer and Depositary.

MR. THOMAS GIBSON.

Committee.

The Rev. Messrs. Judd, Davidson, Gavin, Normandeau, Roussy and White, Messrs. H. Whelan M. Gillespie, J. Coote, E. L. Montizambert, W. Cookman, B. Shortly, T. Jones, Wm. Knight, B. Vaughan, T. Cosens, James Cozens Twambly, T. Ryan, Charles Ray, and William Bowman.

THE FOURTH ANNUAL REPORT OF THE BYTOWN BRANCH BIBLE SOCIETY.

With a sense of devout gratitude to Almighty God, your Committee present the following Report of their proceedings on behalf of this Branch; they are happy to state that the sale of Books at their depository have been gradually on the increase, and are much pleased with the growing interest that appears to be manifested toward this Society.

The issues from their Depository for the last year are 492 Bibles and 625 Testaments, being 1,117 volumes.

The Committee, from circumstances of a pecuniary nature, have not had the services of an agent since last report; their exertions therefore, have in consequence, been confined to Bytown; but they are much gratified with the review of what has been already accomplished, and which they beg to bring before your notice this evening.

Nearly five years have elapsed, since the organization of this Society as a Branch; at its beginning the sphere of its operation was limited to Bytown and its suburbs, wherein much unexpected destitution of the Scriptures was discovered, and as far as known was supplied.

In the latter part of the year 1848, your Committee extended the bounds of their labors to the adjacent Townships of Napean and Gloucester, employing an agent, temporarily, to canvass them during the winter of that year, and of 1849, ascertaining what families were deficient of God's Word, and supplying them when required; soliciting at the same time donations in aid of the funds of the Society. There were then visited, nearly 600 families, and almost the one-half of these, were altogether destitute of the Holy Scriptures. An excellent opportunity was also thus presented, of affording additional copies of either Bibles or Testaments, to those families who were not sufficiently provided with them.

So much destitution among the scattered population of these Townships, so near at hand, being found to exist. The Committee judging, that the further portions of this district, must in a greater degree be suffering for lack of divine knowledge; made arrangements to have the whole of the Dalhousie district canvassed, and which was carried into operation in 1849 and '50, through the means of a Travelling Agent, exclusively and permanently engaged for three years; who applied himself most zealously and diligently to this arduous work, which was attended with much difficulty and personal suffering, in a country, almost without roads,—by such means the Bible has been forwarded to the remoter Townships, and a large destitution of the Scriptures was supplied, and it is with feelings of sincere pleasure, they have to record, that many an isolated family, existing in the depths of the forest, have had the Word of God presented to them at their own doors.

The Agent, with the christian desire of being useful, extended his tour beyond the limits of this district, searching out the families in the destitute settlements on the unsurveyed lands north of the Ottawa, extending in a parallel line as far as to Pembroke. And here, the Committee cannot refrain from stating, that such scenes of misery and the most wretched poverty, the Agent never before had witnessed; numbers of those located in the wilderness, far removed from the comforts of civilized life, had not heard a Minister of the Gospel once in two and others in three years. These poor families were unable to purchase the Scriptures; copies were therefore presented to them gratuitously, and although composed of Protestants and Roman Catholics, the Word of God was very thankfully received by them; the visits of the Agent were acknowledged with the sincerest kindness.

An opening
doubt fully ex
of receiving
seasons.

Your Com
to the year 1
namely, Nap
Horton, Bro

The Bran
Osgoode, an

The Bran
from their
their Town
entering int

The Osgo
to canvass
dering a su

The Ric
supplied w

The Cor
gible point
tories, in a
and thereb

They w
Colporteur
through c
ed at this
rant such

Collect
tributions
ed, and a
of necess
liary Soc
of the so

To yo
'tis the
Our Go
our less
all yea
withou

All o
Byto

The
Knox?
Decr.

The
The R
Sec

An opening, or rather a beginning being thus made; these distant settlers no doubt fully expect similar visits, and would avail themselves of such opportunities of receiving the Bible, could it be possible for us to employ an agent in the winter seasons.

Your Committee beg, in conclusion, to enumerate the extent of country visited up to the year 1851, and which has been more or less supplied with the Scriptures, namely, *Napean, Gloucester, North-Gower, Osgoode, Goulborne, Fitzroy, Ross, Horton, Bromley, Stafford, Bristol, Onslow, Eardley, and Hull.*

The Branches established in connexion with this Society are at North-Gower, Osgoode, and Richmond.

The Branch at North-Gower is in a good state of progress; Visitors are appointed from their Committees to ascertain, each in their week, the spiritual wants of their Townships, and the scriptures are supplied, where needed, they are zealously entering into the work of Bible circulation.

The Osgoode Branch is steadily progressing, and Visitors are also here appointed to canvass their vicinity, ascertaining the destitution of the Word of God, and rendering a supply. The exertions of this Branch deserve much praise.

The Richmond Society is still going forward, and the village and its vicinity are supplied with Bibles and Testaments from their depository.

The Committee would take this opportunity of stating that there are several eligible points where it is very desirable Branches should be formed, with their depositories, in and beyond this district, which they would hope to see soon established, and thereby forwarding the Bible within the reach of the remote settlements.

They would also recommend that a person be procured more in the capacity of a Colporteur, one that could converse in the French and English languages, to travel through certain localities during the present winter, and which can only be approached at this season, should the means placed at the disposal of this Branch at all warrant such expense,—as the results, we are assured, would be most satisfactory.

Collectors have been appointed some time previous to this meeting, and the contributions have hitherto been rather liberal, and further contributions are still expected, and are now enabled to clear off the liabilities of this Branch, which have been of necessity incurred; and feel grateful for the forbearance of the Montreal Auxiliary Society towards us, and for their readiness to supply us with the several editions of the scriptures whenever demanded.

To you the friends of the Bible,—the course to be pursued is plain and simple—'tis the duty of all to be diligent; blending patience with resolution; praying that Our God may make us His instruments in disseminating His precious Word among our less fortunate fellow-creatures, relying upon His promises, which in Christ are all yea and amen, and unto Him, be Glory in the Church by Jesus Christ, world without end.

All of which is most respectfully submitted.
Bytown 28th Decr. 1852.

The Anniversary Meeting of the Bytown Branch Bible Society, was held in Knox's Church, Daley Street, Lower Bytown, on the evening of Tuesday, the 28th Decr. 1852.

WILLIAM STEWART Esq., in the Chair.

The Meeting was opened with praise and prayer, by the Rev. T. Wardrope and the Rev. Mr. English, respectively.

Secretary requested to read the Report of the operations.

Moved by the Rev. Mr. Hutchinson, and seconded by Mr Peacock ;

Resolved. That the Report now read be adopted, and that an abstract of the same be published.

Moved by the Rev. Mr. English, and seconded by Mr. John Durie ;

Resolved. That what has been effected by the instrumentality of this Branch of the Bible Society, and what has been done by the instrumentality of the Parent Society in many parts of the world, should excite us to gratitude to God for the past, and stimulate us to renewed efforts for the future.

Moved by the Rev. Mr. Gourlay, and seconded by Mr. Wm. Hewitt ;

Resolved. That in view of the destitution of the Word of God, still prevailing in this land and throughout the world, we feel called upon to increase our efforts for its dissemination, and to do what in us lies, to hasten on the happy period, when the knowledge of the Lord shall cover the earth, as the waters cover the channel of the sea.

Moved by the Rev. T. Wardrope, and seconded by the the Rev. Mr. English ;

Resolved. That the following Gentlemen be appointed to act as Office-Bearers and Committee for the ensuing year ;

President,—George Dyett, Esquire.

Vice-Presidents,—Messrs. John Mackinnon, Jas. Cox, and John Durie.

Treasurer,—Mr. Thomas Hunton.

Recording-Secretary,—Mr. William Clegg.

Corresponding-Secretary.—Rev. T. Wardrope.

Depositary,—Mr George Hay.

Committee,—All Ministers of the Gospel to be Members :—Messrs. William Stewart, William Hewitt, W. A. Ross, Duncan Graham, Donald Kennedy, William Tracey, James Peacock, Thos. G. Burns, M. MacDougall, William Hunton, William H. Thomson, James Brough, John Blythe, Robert Kinlay, Alexr. Scott, D. M. Grant, John Rochester, Jr., Thomas Mackay, Jr., William McCullough, John Burns, Carter Burpee, Caldwell Waugh, and Edward McGillivray, with power to add to their number. Collection taken up by Messrs. Wm. Clegg and Geo. Hay. Meeting closed with the Doxology and Benediction.

WILLIAM CLEGG,
Recording-Secretary.

THE

Mrs.
Mrs.

Th
Scrip
try c
price
Grea

T
for
in t
besi
is i
the
wh

THE MONTREAL LADIES' BIBLE ASSOCIATION.

LIST OF OFFICE-BEARERS.

MRS. J. J. DAY, *President.* MRS. D. TORRANCE, *Treasurer.*
MISS LUNN, *Secretary.*

Committee and Collectors:

MRS. VENNOR,
MRS. SABINE,
MRS. FERGUSON,
MRS. N. B. CORSE,
MRS. T. M. TAYLOR,
MRS. JOHN LEEMING,
MRS. SPEIRS,
MRS. J. BARRY,
MRS. J. L. MATHEWSON,
MISS BIRSS,
MISS GORDON,
MISS YOUNG,
MRS. HUTCHINS,

MRS. DAY,
MRS. LEWIS,
MRS. MAY,
MRS. P. REDPATH,
MRS. FROST,
MRS. BRUSH,
MRS. W. ROSS,
MISS L. BARRETT,
MISS MILLS,
MISS MACDOUGALL,
MISS MACDONALD,
MRS. H. LYMAN,
MRS. MILNE,

MRS. S. HEDGE,
MRS. WOODBURY,
MRS. A. SAVAGE,
MRS. J. CONNELL,
MRS. SINCLAIR,
MRS. GIBSON,
MISS EVANS,
MISS LUNN,
MISS FERRIER,
MISS CONNELL,
MISS REDPATH.

TO MERCHANTS.

This Society being desirous to afford every facility to the dissemination of the Scriptures, request mercantile gentlemen residing in this city, to inform their country customers that they can be supplied with Bibles and Testaments (at the Society's prices) in the different languages mentioned in pages 5, 6 and 7, at the Depository, Great St. James Street.

The following Constitution of a Branch Society and Bible Association, is inserted for the purpose of facilitating the formation of those useful Institutions. Persons in the country are particularly invited to form themselves into Auxiliary Societies: besides discharging the duty of assisting in disseminating the Word of God (which is incumbent on every Christian,) they would consult their private advantages, as they would thereby be enabled to obtain Bibles and Testaments at the Society's prices; whereas, at present, they purchase from Country Merchants at a high rate.

RULES RECOMMENDED FOR BRANCH SOCIETIES AND BIBLE ASSOCIATIONS.

In the formation of Auxiliary Societies, as friends who have met together for that purpose have frequently found some difficulty in framing a Constitution and Regulations on a subject till then new to them, they may avail themselves of the experience of several Auxiliary Institutions, by the plan here traced.

FOR A BRANCH SOCIETY.

1. That the Object and Constitution of the British and Foreign Bible Society have the cordial approbation of this Meeting.
2. That a Society be formed, to be called, "The Branch Bible Society of _____," for the purpose of co-operating with the British and Foreign Bible Society, through the medium of the Montreal Auxiliary Bible Society, in promoting the distribution of the Holy Scriptures both at home and abroad.
3. That, conformably to the principles of the British and Foreign Bible Society, the Bibles and Testaments to be circulated by this Society shall be without note or comment, and those in the language of the United Kingdom of the authorized version only.
4. That all persons subscribing One Dollar *per annum* or upwards, or Ten Dollars or upwards at one time, shall be members of this Society.
5. That the business of this Society shall be conducted by a President, Vice-Presidents, a Treasurer, Secretaries, and a Committee consisting of _____ other Members: and that _____ Members of the Committee constitute a quorum.
6. That every Clergyman or other Minister, who is a member of the Society shall be entitled to attend and vote at the Meetings of the Committee.
7. That the Committee shall meet once every month, or oftener, on some day to be fixed by themselves.
8. That the Committee divide this neighbourhood into districts, and appoint two or more of their Members for each district, who may associate with themselves any subscribers, for the purpose of soliciting Subscriptions and Donations from the inhabitants thereof; and that they establish proper Agents and correspondents in different parts within the limits of this Branch Society.
9. That the whole of the Subscriptions and Donations received by the Society shall be remitted half-yearly, after deducting incidental expenses, to the Auxiliary Bible Society of Montreal, on condition of that Society granting to this, the same privileges which the Parent Institution grants, in such cases, to its Auxiliary Societies.
10. That the Committee shall make it their business to inquire what families or individuals, residing within the several Districts, are in want of Bibles or Testaments and unable to procure them; and that it shall be the duty of the Committee to furnish them therewith at prime cost, reduced prices, or gratis, according to their circumstances.
11. That such persons as may not find it convenient to become Members of this Society, shall, upon forming themselves into Bible Associations, be entitled to purchase at the Depository of this Society under the direction of the Committee, copies of the Scriptures at prime cost, for gratuitous distribution, or sale at prime cost or reduced prices, among their poor neighbours.
12. That all clergymen, and other Ministers within the sphere of this Society,

making collec
be entitled, o
Bibles and T
Collections, e
the vicinity;
from the rem
to supply th
13. That

ceedings of
to be print
Members.

14. That
and such th
Committee

15. Tha
Treasurer
mittee for

16. Tha
be also re

17. Th
direct; at
the Anxi

18. T
and pre
ciety.

1. T
culatio
poor o

2. T
week
of the

3. T
lector
perio
in ev

4. T
a Se
Men

who
year

5
fixe

6
Su
inh

families or individuals, residing within its sphere, are in want of Bibles or Testaments, and unable to procure them; in which case it shall be the duty of the Committee to furnish them therewith at prime cost, or reduced prices, according to their circumstances.

8. That the funds of this Association, or so much thereof as the Committee shall direct, whether rising from Subscriptions, Donations, or the sale of Bibles or Testaments, at prime cost, or reduced prices, shall from time to time be expended in the purchase of Bibles and Testaments *at prime cost*, to be given or sold among the poor of this neighbourhood, as before directed, and that the remainder of such funds shall be remitted to the Auxiliary Bible Society at Montreal or the Branch Bible Society at _____ in aid of its benevolent designs.

9. That application be made by the Committee to the Auxiliary Bible Society at Montreal, or to the Branch Bible Society at _____ for permission to lay out the funds of this Association, in purchasing at the Depository of the said Society, Bibles and Testaments at the cost prices.

10. That a General Meeting of the Subscribers be held at _____ the _____ in each year, when the Accounts (as audited by the Committee,) shall be presented, the proceedings of the past year reported, and a Treasurer, Secretary, and _____ Committee-men appointed.

11. That _____ be Treasurer, _____ Secretary, and _____ Members of the Committee for the ensuing year.

12. That Subscriptions and Donations be now entered into, and that they be also received by the Treasurer, Secretary, and Members of the Committee.